

Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

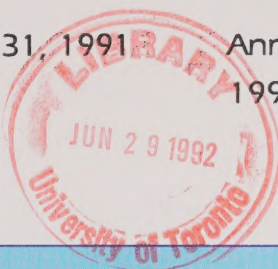
<https://archive.org/details/31761117268938>

Vending machine operators

Exploitants de distributeurs automatiques

Fiscal year ended March 31, 1991
1990

Année financière close le 31 mars 1991
1990



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9824) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwestel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9824) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.B. (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Vending machine operators

Fiscal year ended March 31, 1991
1990

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1991
1990

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Chief, Author Services, Publications Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

June 1992

Price: Canada: \$22.00
United States: US\$26.00
Other Countries: US\$31.00

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvre-
ment, sans l'autorisation écrite préalable du
Chef, Services aux auteurs, Division des
publications, Statistique Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6

Juin 1992

Prix: Canada: 22 \$
États-Unis: 26 \$ US
Autres pays: 31 \$ US

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses
and governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises
et les administrations canadiennes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait
impossible de produire des statistiques précises
et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

This publication was prepared under the direction of:

- **P.N. Triandafillou**, Director, Industry Division
- **B. Nemes**, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **D. Code**, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **P.N. Triandafillou**, directeur, Division de l'industrie
- **B. Nemes**, directeur adjoint, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie
- **D. Code**, chef, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights	5	Faits saillants	5
Chart		Graphique	
1. Sales Through Vending Machines, Canada, 1980-1990	6	1. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, 1980-1990	6
2. Percentage Distribution of the Number of Vending Machines, by Type of Location, Canada, 1989 and 1990	6	2. Répartition en pourcentage du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit, Canada, 1989 et 1990	6
3. Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1989 and 1990	7	3. Ventes par distributeurs automatiques, par province ou région, 1989 et 1990	7
4. Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1989 and 1990	7	4. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1989 et 1990	7
Table		Tableau	
1. Historical Statistics on Vending Machine Operators in Canada, 1980-1990	10	1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques au Canada, 1980-1990	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, Canada, 1989 and 1990	11	2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le chiffre de ventes annuel, Canada, 1989 et 1990	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, Canada, 1989 and 1990	11	3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1989 et 1990	11
4. Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1987-1990	12	4. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1987-1990	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1987-1990	12	5. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1987-1990	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1990	14	6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1990	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1990	16	7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1990	16
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1990	18	8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1990	18
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1989 and 1990	20	9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1989 et 1990	20

Table of Contents - Concluded

	Page
Table - Concluded	
10. Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1989 and 1990	22
11. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1990	24
12. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1990	26

Appendix

I. Scope of the Survey Definitions	29
II. Methodology	31
III. Data Reliability	33
IV. Data Confidentiality	35

Table des matières - fin

	Page
Tableau - fin	
10. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1989 et 1990	22
11. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1990	24
12. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1990	26

Appendice

I. Champ de l'enquête Définitions	29
II. Méthodologie	31
III. Fiabilité des données	33
IV. Confidentialité des données	35

Highlights

Vending machine operators in Canada reported sales of \$479.6 million in 1990, an increase of 8.7% from the 1989 total of \$441.3 million.

At the provincial level, Ontario had the largest sales at \$181.4 million and Quebec was next with sales of \$148 million. However, Quebec has the largest per capita sales at \$22 per person, followed by Ontario at \$19 per person. Atlantic and Prairie Regions both reported per capita sales of \$17.

The two largest commodities reported sales increases. Coffee machines were up by 6.8% to \$137.2 million and represented 28.6% of total revenue. Sales through cigarette vending machines increased by 0.7% to \$91.2 million, accounting for 19% of total vending revenue. (See Table 5).

Industrial plants continued to be the most favoured point of sale location with 35.3% of the total number of vending machines in operation in 1990, followed by hotels, motels, restaurants and other catering establishments which together had 17.4% of the total number of machines. These percentages are based on the 1990 total of 98,846 full size vending machines, and exclude the smaller manual office coffee machines (70,571 units) and bulk confectionary machines (43,347 units).

The number of machines in operation decreased slightly to 212,764 machines in 1990 from the 1989 total of 213,077.

In 1990, a total of 739 businesses were classified as vending machine operators, an increase of 106 firms (16.7%) from 1989.

Faits saillants

Les exploitants de distributeurs automatiques ont déclaré des ventes de \$479.6 millions en 1990 soit une hausse de 8.7% par rapport au total de \$441.3 millions enregistré en 1989.

Au niveau provincial, les plus grandes parts du marché reviennent à l'Ontario et au Québec avec des ventes respectives de \$181.4 millions et de \$148 millions. Cependant, c'est le Québec qui affiche la plus grande valeur des ventes par capita à \$22 par personne suivi par l'Ontario à \$19 par personne. Les régions de l'Atlantique et des Prairies déclarent la même valeur des ventes par capita à \$17 par personne.

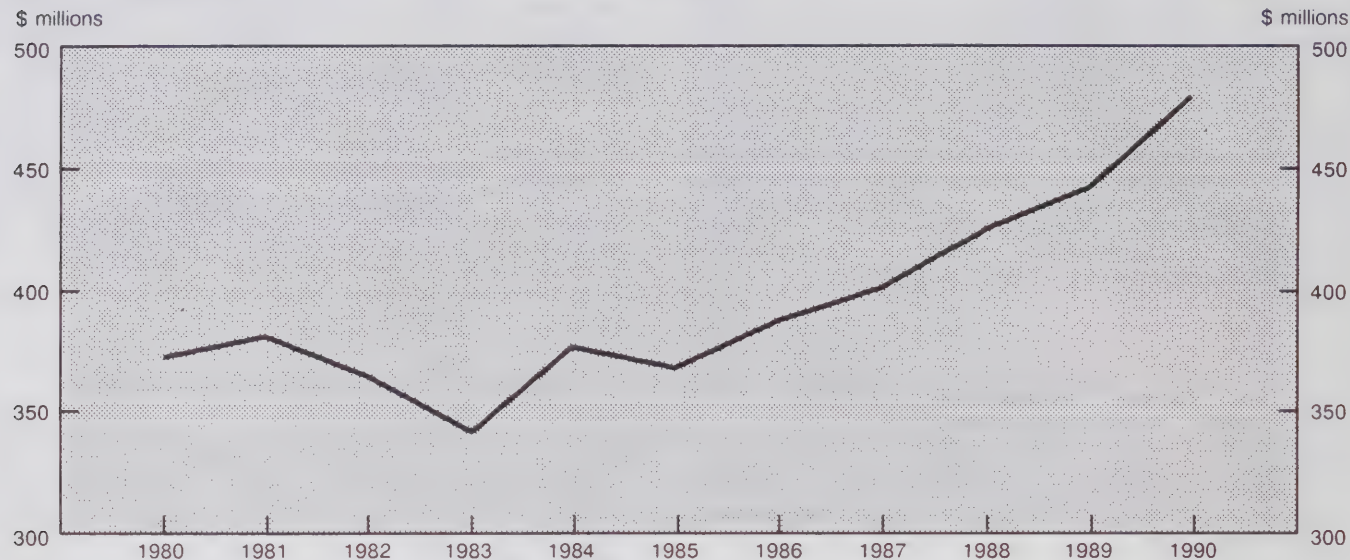
On a observé des augmentations au niveau des ventes parmi les deux plus importantes catégories de marchandises. Les ventes provenant des machines à café ont augmenté de 6.8% pour se chiffrer à \$137.2 millions et représentent 28.6% du total des ventes. Les ventes provenant de distributeurs de cigarettes ont augmenté de 0.7% et se chiffrent à \$91.2 millions. Ce montant constitue 19% du revenu total des machines distributrices. (Voir le tableau 5).

En 1990, les établissements industriels sont demeurés les plus populaires avec 35.3% du nombre total de distributeurs automatiques exploités dans leurs emplacements. Ensuite viennent les hôtels, les motels, les restaurants et les autres établissements fournissant des services de traiteurs qui, ensemble, avaient 17.4% du nombre total de distributeurs. Ces pourcentages sont basés sur le total de distributeurs automatiques de taille normale en 1990, soit 98,846 unités. Ce nombre exclut les petits distributeurs de café manuels (70,571 unités) et les distributeurs de confiserie en vrac (43,347 unités).

Le nombre de machines en opération a légèrement diminué à 212,764 machines en 1990 comparativement à 213,077 en 1989.

Le nombre d'exploitants s'est établi à 739, soit une augmentation de 106 entreprises (16.7%) par rapport à l'année précédente.

Chart 1

**Sales Through Vending Machines, Canada,
1980-1990**


Source: See Table 1.

Graphique 1

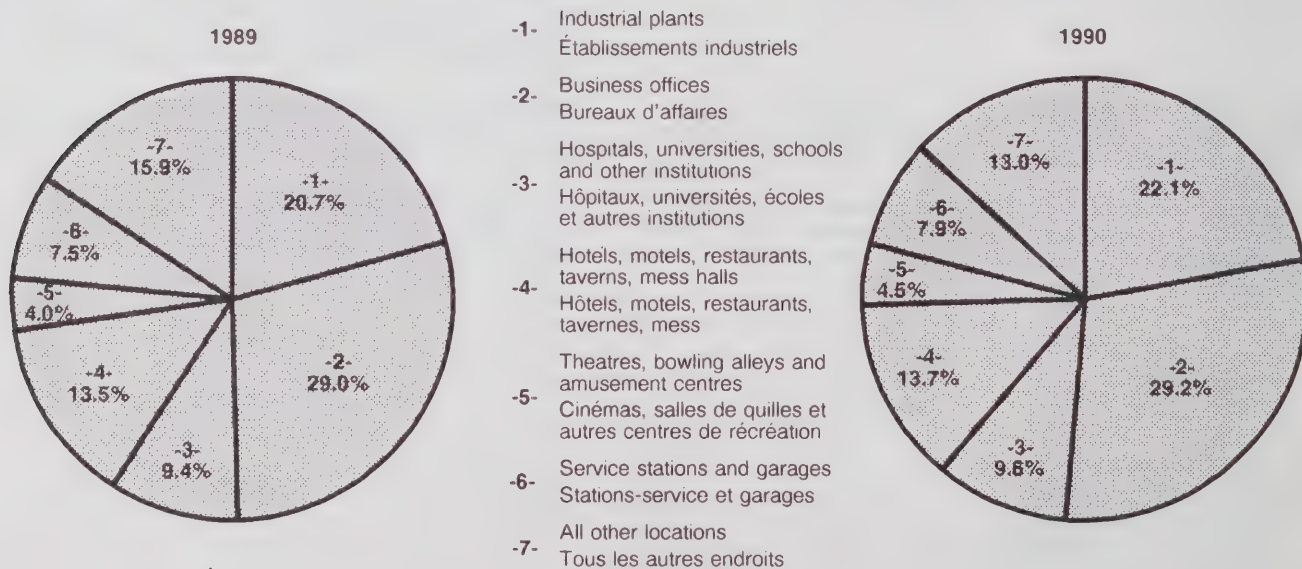
**Ventes par distributeurs automatiques, Canada,
1980-1990**

Source: Voir tableau 1.

Chart 2

**Percentage Distribution of the Number of
Vending Machines, by Type of Location,
Canada, 1989 and 1990**

Graphique 2

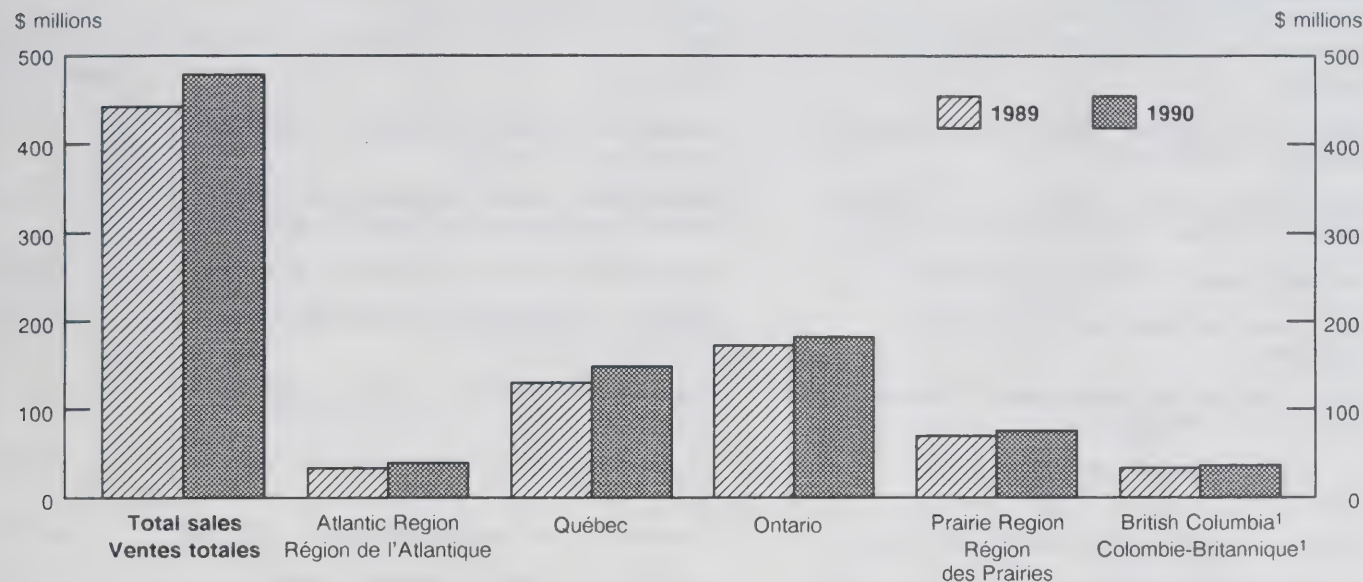
**Répartition en pourcentage du nombre de
distributeurs automatiques, selon l'endroit,
Canada, 1989 et 1990**


Source: See Table 10.

Source: Voir tableau 10.

Chart 3

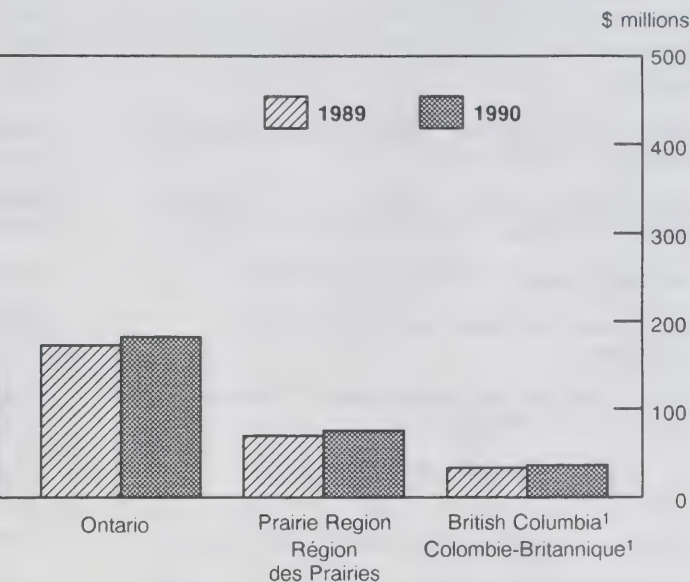
Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1989 and 1990



Source: See Table 4.

Graphique 3

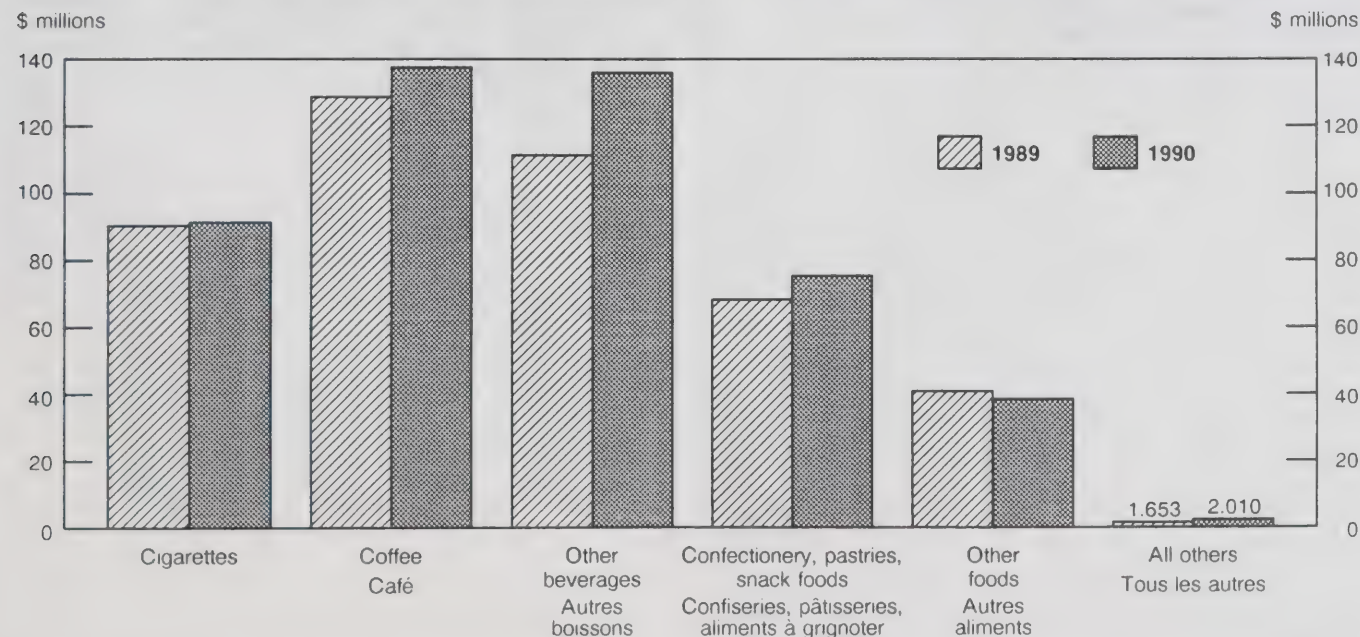
Ventes par distributeurs automatiques, par province ou région, 1989 et 1990



Source: Voir tableau 4.

Chart 4

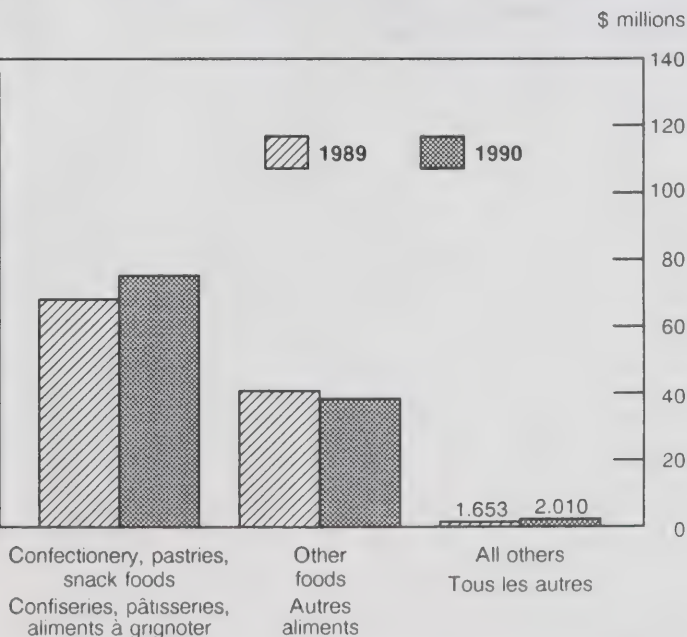
Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1989 and 1990



Source: See Table 5.

Graphique 4

Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeurs, Canada, 1989 et 1990



Source: Voir tableau 5.

FOR FURTHER READING
Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, Mensuel, Bilingue	63-002
Department Store Sales by Region, Advance Release, Monthly, Bilingual	Ventes des grands magasins par région, Rapport provisoire, Mensuel, Bilingue	63-004
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, Mensuel, Bilingue	63-005
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual	Ventes de véhicules automobiles neufs, Mensuel, Bilingue	63-007
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, Annuel, Bilingue	63-210
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, Annuel, Bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, Annuel, Bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail annuel, Annuel, Bilingue	63-223
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	Recueil statistique des études de marché, Annuel, Bilingue	63-224
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, Hors série, Bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

Historical Statistics on Vending Machine Operators
in Canada, 1980-1990

Tableau 1

Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs
automatiques au Canada, 1980-1990

Year	Number of firms	Annual change	Number of machines ¹	Annual change	Sales	Annual change
Année	Nombre d'en- treprises	Variation annuelle	Nombre de distribu- teurs ¹	Variation annuelle	Ventes	Variation annuelle
		%		%	\$'000	%
1980	584	-0.2	119,316	+2.3	371,781	+12.9
1981	643	+10.1	122,121	+2.4	380,121	+2.2
1982	701	+9.0	122,598	+0.4	363,312	-4.4
1983	681	-2.9	122,683	+0.1	340,933	-6.2
1984	714	+4.8	142,048	+15.8	375,752	+10.2
1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Annual Sales Size, Canada, 1989 and 1990

Annual sales size Chiffre de ventes annuel	Firms		Machines ¹		Total sales	
	Entreprises		Distributeurs ¹		Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1989:						
Under \$250,000 - Moins de \$250,000	380	60.0	31,858	15.0	39,440	8.9
\$ 250,000 - \$ 499,999	94	14.8	18,011	8.5	32,453	7.4
500,000 - 999,999	75	11.8	13,717	6.4	51,183	11.6
1,000,000 - 1,999,999	48	7.6	33,367	15.7	66,291	15.0
2,000,000 - 3,999,999	23	3.6	38,912	18.3	61,277	13.9
4,000,000 and over - et plus	13	2.1	77,212	36.2	190,654	43.2
Total	633	100.0	213,077	100.0	441,300	100.0
1990:						
Under \$250,000 - Moins de \$250,000	461	62.4	33,886	15.9	43,005	9.0
\$ 250,000 - \$ 499,999	115	15.6	20,666	9.7	39,451	8.2
500,000 - 999,999	74	10.0	14,785	6.9	52,020	10.8
1,000,000 - 1,999,999	44	6.0	20,475	9.6	58,716	12.2
2,000,000 - 3,999,999	32	4.3	36,363	17.1	82,407	17.2
4,000,000 and over - et plus	13	1.8	86,589	40.7	204,037	42.5
Total	739	100.0	212,764	100.0	479,635	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Type of Operator, Canada, 1989 and 1990

Tableau 3

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et
ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1989 et 1990

Type of operator	Operators		Machines ¹		Total sales	
Genre d'exploitant	Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1989:						
Independent operators - Exploitants indépendants	434	68.6	159,782	75.0	282,134	63.9
Wholesalers - Commerçants de gros	32	5.1	3,397	1.6	11,491	2.6
Caterers - Traiteurs	23	3.6	12,825	6.0	69,576	15.8
Bottlers - Embouteilleurs	14	2.2	8,821	4.1	14,919	3.4
Manufacturers - Manufacturiers	4	0.6	93	--	318	0.1
Other operators - Autres exploitants	126	19.9	28,159	13.2	62,862	14.2
All operators - Tous les exploitants	633	100.0	213,077	100.0	441,300	100.0
1990:						
Independent operators - Exploitants indépendants	559	75.6	150,502	70.7	312,259	65.1
Wholesalers - Commerçants de gros	25	3.4	4,718	2.2	13,996	2.9
Caterers - Traiteurs	22	3.0	x	x	x	x
Bottlers - Embouteilleurs	7	0.9	9,339	4.4	21,071	4.4
Manufacturers - Manufacturiers	6	0.8	x	x	x	x
Other operators - Autres exploitants	120	16.2	32,084	15.1	62,560	13.0
All operators - Tous les exploitants	739	100.0	212,764	100.0	479,635	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 4

Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1987-1990

No.	Province or region	1990/1989	1990		1989	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Canada	+8.7	479,635	100.0	441,300	100.0
2	Atlantic region	+14.3	38,767	8.1	33,928	7.7
3	Newfoundland	+13.3	5,517	1.2	4,871	1.1
4	Prince Edward Island	+0.7	1,514	0.3	1,503	0.3
5	Nova Scotia	+11.5	17,207	3.6	15,429	3.5
6	New Brunswick	+19.8	14,530	3.0	12,126	2.7
7	Quebec	+14.1	148,041	30.9	129,703	29.4
8	Ontario	+4.6	181,374	37.8	173,419	39.3
9	Prairie region	+7.9	76,170	15.9	70,565	16.0
10	Manitoba	+10.7	22,135	4.6	19,995	4.5
11	Saskatchewan	+26.6	13,093	2.7	10,511	2.4
12	Alberta	+2.2	40,942	8.5	40,060	9.1
13	British Columbia ¹	+4.7	35,283	7.4	33,685	7.6

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1987-1990

No.	Type of machine	1990/1989	1990		1989	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Total	+8.7	479,635	100.0	441,300	100.0
2	Cigarette vending machines	+0.7	91,197	19.0	90,586	20.5
	Beverage vending machines:					
	Coffee machines:					
3	Coin-operated machines	+1.8	67,107	14.0	65,895	14.9
4	Manual office machines	+11.9	70,123	14.6	62,651	14.2
	Soft drink machines:					
5	Canned	+27.5	103,284	21.5	80,990	18.4
6	Bottled	+58.0	7,158	1.5	4,529	1.0
7	Cups	-15.4	10,922	2.3	12,913	2.9
8	Milk	-11.0	4,469	0.9	5,023	1.1
9	Juice	+110.8	1,937	0.4	919	0.2
10	Other vending machines for beverages	+13.8	7,919	1.7	6,959	1.6
	Food vending machines:					
	Confectionery:					
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	+14.6	7,305	1.5	6,377	1.4
12	Snack foods	+29.5	5,137	1.1	3,967	0.9
13	Pastry only	-23.5	3,372	0.7	4,406	1.0
14	Confectionery combinations	+10.6	59,161	12.3	53,499	12.1
15	Ice cream	+10.0	848	0.2	771	0.2
16	Hot canned foods and soups	-13.0	1,175	0.2	1,350	0.3
17	Fresh foods	-6.4	26,471	5.5	28,292	6.4
18	Bulk confectionery machines	-4.6	10,042	2.1	10,521	2.4
19	All other vending machines	+21.6	2,010	0.4	1,653	0.4

Tableau 4

Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1987-1990

1988		1987		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
424,479	100.0	400,032	100.0	Canada	1
28,384	6.7	25,854	6.5	Région de l'Atlantique	2
4,926	1.2	4,318	1.1	Terre-Neuve	3
1,276	0.3	1,054	0.3	Île-du-Prince-Édouard	4
13,015	3.1	12,255	3.1	Nouvelle-Écosse	5
9,167	2.2	8,226	2.1	Nouveau-Brunswick	6
123,113	29.0	115,165	28.8	Québec	7
175,815	41.4	168,859	42.2	Ontario	8
64,315	15.2	58,104	14.5	Région des Prairies	9
20,955	4.9	19,891	5.0	Manitoba	10
11,365	2.7	11,005	2.8	Saskatchewan	11
31,996	7.5	27,207	6.8	Alberta	12
32,851	7.7	32,051	8.0	Colombie-Britannique ¹	13

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1987-1990

1988		1987		Genre de distributeur	No
\$'000	%	\$'000	%		
424,479	100.0	400,032	100.0	Total	1
92,552	21.8	99,175	24.8	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
68,306	16.1	65,566	16.4	Machines distributrices automatiques	3
55,826	13.2	42,706	10.7	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
69,876	16.5	65,371	16.3	En boîte	5
3,090	0.7	3,199	0.8	Embouteillées	6
15,065	3.5	14,955	3.7	Gobelets	7
5,248	1.2	5,688	1.4	Lait	8
984	0.2	845	0.2	Jus	9
6,982	1.6	6,895	1.7	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
5,997	1.4	7,516	1.9	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
3,937	0.9	2,225	0.6	Aliments à grignoter	12
4,061	1.0	3,595	0.9	Pâtisseries seulement	13
52,321	12.3	46,578	11.6	Confiseries combinées	14
816	0.2	730	0.2	Crème glacée	15
2,746	0.6	1,591	0.4	Soupes et aliments chauds en conserve	16
25,707	6.1	25,031	6.3	Aliments frais	17
9,898	2.3	8,117	2.0	Distributeurs de confiseries en vrac	18
1,069	0.3	252	0.1	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1990

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Région de l'Atlantique		Number of machines	Sales
				Nombre de distribu-teurs	Ventes		
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	212,764	479,635	19,377	38,767	53,527	148,041
2	Cigarette vending machines	13,623	91,197	511	3,514	5,202	39,025
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	18,050	67,107	716	2,514	6,554	24,656
4	Manual office machines	70,571	70,123	2,402	3,173	10,291	12,519
	Soft drink machines:						
5	Canned	31,655	103,284	5,507	18,881	6,483	22,455
6	Bottled	3,600	7,158	149	502	3,262	6,268
7	Cups	2,656	10,922	144	409	651	3,024
8	Milk	1,136	4,469	-	-	248	1,356
9	Juice	578	1,937	11	14	276	1,128
10	Other vending machines for beverages	2,566	7,919	116	x	435	2,295
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,241	7,305	44	251	420	2,062
12	Snack foods	1,397	5,137	71	x	528	x
13	Pastry only	835	3,372	12	x	259	926
14	Confectionery combinations	13,649	59,161	1,205	5,102	3,463	15,113
15	Ice cream	394	848	21	x	87	x
16	Hot canned foods and soups	754	1,175	-	-	199	326
17	Fresh foods	5,026	26,471	250	x	1,675	12,091
18	Bulk confectionery machines	43,347	10,042	8,179	1,438	13,231	3,059
19	All other vending machines	686	2,010	39	x	263	621

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1990

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	N
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
71,776	181,374	46,993	76,170	21,091	35,283	Total	1
4,780	27,770	2,058	13,525	1,072	7,363	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:							
Distributeurs de café:							
7,326	31,060	2,497	6,373	957	2,503	Machines distributrices automatiques	3
14,738	20,544	28,247	21,768	14,893	12,119	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:							
10,924	37,244	6,930	18,834	1,811	5,871	En boîte	5
27	x	128	x	34	x	Embouteillées	6
1,505	6,483	256	760	100	246	Gobelets	7
657	2,667	165	302	66	143	Lait	8
200	478	34	x	57	x	Jus	9
1,799	4,864	138	169	78	x	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:							
Confiserie:							
784	2,731	617	1,302	376	961	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
696	3,668	76	250	26	102	Aliments à grignoter	12
483	2,212	79	x	2	x	Pâtisseries seulement	13
5,498	24,006	2,513	10,084	970	4,856	Confiseries combinées	14
107	159	49	79	130	192	Crème glacée	15
459	713	92	x	4	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
2,448	10,734	492	x	161	361	Aliments frais	17
19,125	x	2,458	639	354	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
220	1,151	164	x	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1990

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distribu-teurs	Ventes	Nombre de distribu-teurs	Ventes	Nombre de distribu-teurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	100.0	100.0	9.1	8.1	25.2	30.9
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	3.8	3.9	38.2	42.8
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	4.0	3.7	36.3	36.7
4	Manual office machines	100.0	100.0	3.4	4.5	14.6	17.9
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	17.4	18.3	20.5	21.7
6	Bottled	100.0	100.0	4.1	7.0	90.6	87.6
7	Cups	100.0	100.0	5.4	3.7	24.5	27.7
8	Milk	100.0	100.0	-	-	21.8	30.3
9	Juice	100.0	100.0	1.9	0.7	47.8	58.2
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	4.5	x	17.0	29.0
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	2.0	3.4	18.7	28.2
12	Snack foods	100.0	100.0	5.1	x	37.8	x
13	Pastry only	100.0	100.0	1.4	x	31.0	27.5
14	Confectionery combinations	100.0	100.0	8.8	8.6	25.4	25.5
15	Ice cream	100.0	100.0	5.3	x	22.1	x
16	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	-	-	26.4	27.7
17	Fresh foods	100.0	100.0	5.0	x	33.3	45.7
18	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	18.9	14.3	30.5	30.5
19	All other vending machines	100.0	100.0	5.7	x	38.3	30.9

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1990

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
33.7	37.8	22.1	15.9	9.9	7.4	Total	1
35.1	30.5	15.1	14.8	7.9	8.1	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
40.6	46.3	13.8	9.5	5.3	3.7	Machines distributrices automatiques	3
20.9	29.3	40.0	31.0	21.1	17.3	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
34.5	36.1	21.9	18.2	5.7	5.7	En boîte	5
0.8	x	3.6	x	0.9	x	Embouteillées	6
56.7	59.4	9.6	7.0	3.8	2.3	Gobelets	7
57.8	59.7	14.5	6.8	5.8	3.2	Lait	8
34.6	24.7	5.9	x	9.9	x	Jus	9
70.1	61.4	5.4	2.1	3.0	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
35.0	37.4	27.5	17.8	16.8	13.1	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
49.8	71.4	5.4	4.9	1.9	2.0	Aliments à grignoter	12
57.8	65.6	9.5	x	0.2	x	Pâtisseries seulement	13
40.3	40.6	18.4	17.0	7.1	8.2	Confiseries combinées	14
27.2	18.7	12.4	9.3	33.0	22.7	Crème glacée	15
60.9	60.7	12.2	x	0.5	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
48.7	40.6	9.8	x	3.2	1.4	Aliments frais	17
44.1	x	5.7	6.4	0.8	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
32.1	57.3	23.9	x	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1990

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales
		Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machines	13.8	19.0	5.8	9.1	17.3	26.4
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	18.3	14.0	8.1	6.5	21.8	16.7
4	Manual office machines	...	14.6	...	8.2	...	8.5
	Soft drink machines:						
5	Canned	32.0	21.5	62.6	48.7	21.6	15.2
6	Bottled	3.6	1.5	1.7	1.3	10.9	4.2
7	Cups	2.7	2.3	1.6	1.1	2.2	2.0
8	Milk	1.1	0.9	-	-	0.8	0.9
9	Juice	0.6	0.4	0.1	--	0.9	0.8
10	Other vending machines for beverages	2.6	1.7	1.3	x	1.4	1.6
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2.3	1.5	0.5	0.6	1.4	1.4
12	Snack foods	1.4	1.1	0.8	x	1.8	x
13	Pastry only	0.8	0.7	0.1	x	0.9	0.6
14	Confectionery combinations	13.8	12.3	13.7	13.2	11.5	10.2
15	Ice cream	0.4	0.2	0.2	x	0.3	x
16	Hot canned foods and soups	0.8	0.2	-	-	0.7	0.2
17	Fresh foods	5.1	5.5	2.8	x	5.6	8.2
18	Bulk confectionery machines	...	2.1	...	3.7	...	2.1
19	All other vending machines	0.7	0.4	0.4	x	0.9	0.4

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1990

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	N
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
12.6	15.3	12.6	17.8	18.3	20.9	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
19.3	17.1	15.3	8.4	16.4	7.1	Machines distributrices automatiques	3
...	11.3	...	28.6	...	34.3	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
28.8	20.5	42.5	24.7	31.0	16.6	En boîte	5
0.1	x	0.8	x	0.6	x	Embouteillées	6
4.0	3.6	1.6	1.0	1.7	0.7	Gobelets	7
1.7	1.5	1.0	0.4	1.1	0.4	Lait	8
0.5	0.3	0.2	x	1.0	x	Jus	9
4.7	2.7	0.8	0.2	1.3	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
2.1	1.5	3.8	1.7	6.4	2.7	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1.8	2.0	0.5	0.3	0.4	0.3	Aliments à grignoter	12
1.3	1.2	0.5	x	--	x	Pâtisseries seulement	13
14.5	13.2	15.4	13.2	16.6	13.8	Confiseries combinées	14
0.3	0.1	0.3	0.1	2.2	0.5	Crème glacée	15
1.2	0.4	0.6	x	0.1	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
6.5	5.9	3.0	x	2.8	1.0	Aliments frais	17
...	x	...	0.8	...	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
0.6	0.6	1.0	x	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1989 and 1990

Type of Machine		Canada		Atlantic region		Québec	
		Région de l'Atlantique					
No.		1990	1989	1990	1989	1990	1989
number - nombre							
1	Total	212,764	213,077	19,377	18,604	53,527	48,377
2	Cigarette vending machines	13,623	15,360	511	643	5,202	5,802
Beverage vending machines:							
Coffee machines:							
3	Coin-operated machines	18,050	18,238	716	769	6,554	6,515
4	Manual office machines	70,571	66,353	2,402	2,421	10,291	6,964
Soft drink machines:							
5	Canned	31,655	30,787	5,507	4,752	6,483	4,061
6	Bottled	3,600	2,186	149	506	3,262	1,533
7	Cups	2,656	3,973	144	259	651	1,101
8	Milk	1,136	1,168	-	3	248	257
9	Juice	578	375	11	7	276	112
10	Other vending machines for beverages	2,566	1,915	116	44	435	294
Food vending machines:							
Confectionery:							
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,241	1,760	44	370	420	349
12	Snack foods	1,397	923	71	34	528	169
13	Pastry only	835	901	12	10	259	233
14	Confectionery combinations	13,649	12,043	1,205	984	3,463	2,649
15	Ice cream	394	260	21	9	87	90
16	Hot canned foods and soups	754	869	-	4	199	238
17	Fresh foods	5,026	4,922	250	226	1,675	1,511
18	Bulk confectionery machines	43,347	50,126	8,179	7,542	13,231	16,150
19	All other vending machines	686	918	39	21	263	349

1 Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1989 et 1990

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
1990	1989	1990	1989	1990	1989		
number - nombre							
71,776	74,488	46,993	51,447	21,091	20,161	Total	1
4,780	5,342	2,058	2,254	1,072	1,319	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:							
Distributeurs de café:							
7,326	7,826	2,497	2,260	957	868	Machines distributrices automatiques	3
14,738	14,588	28,247	28,803	14,893	13,577	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:							
10,924	11,817	6,930	8,472	1,811	1,685	En boîte	5
27	41	128	105	34	1	Embouteillées	6
1,505	2,158	256	365	100	90	Gobelets	7
657	695	165	176	66	37	Lait	8
200	234	34	16	57	6	Jus	9
1,799	1,515	138	31	78	31	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:							
Confiserie:							
784	693	617	181	376	167	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
696	612	76	77	26	31	Aliments à grignoter	12
483	497	79	160	2	1	Pâtisseries seulement	13
5,498	5,258	2,513	2,080	970	1,072	Confiseries combinées	14
107	71	49	32	130	58	Crème glacée	15
459	516	92	72	4	39	Soupes et aliments chauds en conserve	16
2,448	2,546	492	482	161	157	Aliments frais	17
19,125	19,693	2,458	5,721	354	1,020	Distributeurs de confiseries en vrac	18
220	386	164	160	-	2	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

Table 10

Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1989 and 1990

No.	Type of machine	All locations		Industrial plants		Business offices		Hospitals, universities, schools and other institutions	
		Tous les endroits		Établissements industriels		Bureaux d'affaires		Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions	
		1990	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1989
1	Total	212,764	213,077	47,123	44,121	62,115	61,840	20,350	19,970
2	Cigarette vending machines	13,623	15,360	1,781	2,043	488	583	1,199	1,527
	Beverage vending machines:								
	Coffee machines:								
3	Coin-operated machines	18,050	18,238	8,039	8,456	5,151	5,131	2,688	2,696
4	Manual office machines	70,571	66,353	9,029	5,998	45,883	45,811	3,681	3,701
	Soft drink machines:								
5	Canned	31,655	30,787	9,310	9,318	5,495	5,422	5,449	5,431
6	Bottled	3,600	2,186	300	875	63	115	235	329
7	Cups	2,656	3,973	1,444	2,098	338	384	711	944
8	Milk	1,136	1,168	597	667	90	103	375	342
9	Juice	578	375	247	148	41	37	241	123
10	Other vending machines for beverages	2,566	1,915	1,164	916	378	349	481	322
	Food vending machines:								
	Confectionery:								
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,241	1,760	793	689	321	262	345	222
12	Snack foods	1,397	923	409	372	119	99	177	134
13	Pastry only	835	901	693	688	38	52	60	110
14	Confectionery combinations	13,649	12,043	6,397	5,399	1,615	1,463	2,447	2,038
15	Ice cream	394	260	165	109	10	13	197	108
16	Hot canned foods and soups	754	869	563	646	80	92	101	117
17	Fresh foods	5,026	4,922	2,870	2,789	492	511	1,103	1,044
18	Bulk confectionery machines	43,347	50,126	3,213	2,872	1,391	1,303	731	529
19	All other vending machines	686	918	109	38	122	110	129	253

Tableau 10

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1989 et 1990

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls		Theatres, bowling alleys and other amusement centres		Service stations and garages		All other locations			
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess		Cinéma, salles de quilles et autres centres de récréation		Stations- service et garages		Tous les autres endroits		Genre de distributeur	
1990	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1989		
29,100	28,665	9,675	8,536	16,792	16,033	27,609	33,912	Total	1
9,209	10,115	440	365	268	411	238	316	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:									
Distributeurs de café:									
485	322	305	287	506	398	876	948	Machines distributrices automatiques	3
6,665	5,976	3,019	2,873	1,782	1,637	512	357	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:									
3,446	4,452	1,174	1,488	3,612	2,886	3,169	1,790	En boîte	5
1,059	288	750	39	1,180	501	13	39	Embouteillées	6
-	196	98	136	1	5	64	210	Gobelets	7
9	-	62	49	-	-	3	7	Lait	8
13	33	10	6	1	4	25	24	Jus	9
175	156	76	61	36	24	256	87	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:									
Confiserie:									
251	470	229	55	76	20	226	42	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
176	148	50	52	186	16	280	102	Aliments à grignoter	12
27	7	10	34	-	5	7	5	Pâtisseries seulement	13
1,821	1,812	175	268	600	602	594	461	Confiseries combinées	14
2	3	17	17	-	-	3	10	Crème glacée	15
1	1	-	1	1	1	8	11	Soupes et aliments chauds en conserve	16
360	388	9	18	14	8	178	164	Aliments frais	17
5,192	3,975	3,173	2,714	8,510	9,400	21,137	29,333	Distributeurs de confiseries en vrac	18
209	323	78	73	19	115	20	6	Tous les autres distributeurs	19

Table 11

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1990

Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
	Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
No.				
1 Total ¹	100.0	35.3	15.0	16.1
2 Cigarette vending machines	100.0	13.1	3.6	8.8
Beverage vending machines:				
Coffee machines:				
3 Coin-operated machines	100.0	44.5	28.5	14.9
4 Manual office machines	100.0	12.8	65.0	5.2
Soft drink machines:				
5 Canned	100.0	29.4	17.4	17.2
6 Bottled	100.0	8.3	1.8	6.5
7 Cups	100.0	54.4	12.7	26.8
8 Milk	100.0	52.6	7.9	33.0
9 Juice	100.0	42.7	7.1	41.7
10 Other vending machines for beverages	100.0	45.4	14.7	18.7
Food vending machines:				
Confectionery:				
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	35.4	14.3	15.4
12 Snack foods	100.0	29.3	8.5	12.7
13 Pastry only	100.0	83.0	4.6	7.2
14 Confectionery combinations	100.0	46.9	11.8	17.9
15 Ice cream	100.0	41.9	2.5	50.0
16 Hot canned foods and soups	100.0	74.7	10.6	13.4
17 Fresh foods	100.0	57.1	9.8	21.9
18 Bulk confectionery machines	100.0	7.4	3.2	1.7
19 All other vending machines	100.0	15.9	17.8	18.8

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 11

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1990

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess	Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations- service et garages	Tous les autres endroits		
17.4	3.5	6.6	6.0	Total ¹	1
67.6	3.2	2.0	1.7	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
2.7	1.7	2.8	4.9	Machines distributrices automatiques	3
9.4	4.3	2.5	0.7	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
10.9	3.7	11.4	10.0	En boîte	5
29.4	20.8	32.8	0.4	Embouteillées	6
-	3.7	--	2.4	Gobelets	7
0.8	5.5	-	0.3	Lait	8
2.2	1.7	0.2	4.3	Jus	9
6.8	3.0	1.4	10.0	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
11.2	10.2	3.4	10.1	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
12.6	3.6	13.3	20.0	Aliments à grignoter	12
3.2	1.2	-	0.8	Pâtisseries seulement	13
13.3	1.3	4.4	4.4	Confiseries combinées	14
0.5	4.3	-	0.8	Crème glacée	15
0.1	-	0.1	1.1	Soupes et aliments chauds en conserve	16
7.2	0.2	0.3	3.5	Aliments frais	17
12.0	7.3	19.6	48.8	Distributeurs de confiseries en vrac	18
30.5	11.4	2.8	2.9	Tous les autres distributeurs	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 12

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1990

Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
	Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
No.				
1 Total ¹	100.0	100.0	100.0	100.0
2 Cigarette vending machines	13.8	5.1	3.3	7.5
Beverage vending machines:				
Coffee machines:				
3 Coin-operated machines	18.3	23.0	34.7	16.9
4 Manual office machines ¹	...	...	...	...
Soft drink machines:				
5 Canned	32.0	26.7	37.0	34.2
6 Bottled	3.6	0.9	0.4	1.5
7 Cups	2.7	4.1	2.3	4.5
8 Milk	1.1	1.7	0.6	2.4
9 Juice	0.6	0.7	0.3	1.5
10 Other vending machines for beverages	2.6	3.3	2.5	3.0
Food vending machines:				
Confectionery:				
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2.3	2.3	2.2	2.2
12 Snack foods	1.4	1.2	0.8	1.1
13 Pastry only	0.8	2.0	0.3	0.4
14 Confectionery combinations	13.8	18.3	10.9	15.4
15 Ice cream	0.4	0.5	0.1	1.2
16 Hot canned foods and soups	0.8	1.6	0.5	0.6
17 Fresh foods	5.1	8.2	3.3	6.9
18 Bulk confectionery machines ¹	...	...	...	...
19 All other vending machines	0.7	0.3	0.8	0.8

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 12

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1990

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess	Cinéma, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations- service et garages	Tous les autres endroits		
100.0	100.0	100.0	100.0	Total ¹	1
53.4	12.6	4.1	4.0	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
2.8	8.8	7.8	14.7	Machines distributrices automatiques	3
...	...	...	...	Cafetières manuelles de bureau ¹	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
20.0	33.7	55.6	53.2	En boîte	5
6.1	21.5	18.2	0.2	Embouteillées	6
-	2.8	--	1.1	Gobelets	7
0.1	1.8	-	0.1	Lait	8
0.1	0.3	--	0.4	Jus	9
1.0	2.2	0.6	4.3	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
1.5	6.6	1.2	3.8	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1.0	1.4	2.9	4.7	Aliments à grignoter	12
0.2	0.3	-	0.1	Pâtisseries seulement	13
10.6	5.0	9.2	10.0	Confiseries combinées	14
--	0.5	-	0.1	Crème glacée	15
--	-	--	0.1	Soupes et aliments chauds en conserve	16
2.1	0.3	0.2	3.0	Aliments frais	17
...	...	...	...	Distributeurs de confiseries en vrac ¹	18
1.2	2.2	0.3	0.3	Tous les autres distributeurs	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Appendix I

Scope of the survey

An annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for this survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by the Industry Division, in order to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and the location by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. For the purpose of this survey a vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery, such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

Une enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques a été menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête a pour but de dresser un tableau complet de l'importance de ce commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent celles du commerce de détail normal, qui sont également recueillies et publiées par la Division de l'industrie; elles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données du poste "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services", composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant a seul le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines, et tient une comptabilité distincte. Pour les cafetières manuelles de bureau, l'exploitant ordinairement vend ou loue les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. Aux fins de cette enquête, on appelle distributeur automatique une machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires. (On y inclut également les cafetières manuelles de bureau.) La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée, comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on juge que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.

Appendix II

Methodology

The collection of data on vending machine operators was effected in two stages:

Prior to the launching of the annual survey, letters were mailed to suppliers of vending machines, vending machine equipment and vending machine products, requesting the names and addresses of new accounts opened during the preceding year. The names of new accounts, together with additional names obtained from the Canadian Automatic Merchandising Association, trade magazines, newspapers, etc., were then matched against the existing mailing list and added as required.

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments are not included in this survey, because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines or reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey and therefore are not included in this report. However, such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Appendice II

Méthodologie

La collecte des données sur les exploitants de distributeurs automatiques a été effectuée en deux étapes.

Avant le lancement de l'enquête annuelle, les fournisseurs d'appareils automatiques, d'équipement et de produits de distributeurs automatiques ont reçu des lettres leur demandant les noms et adresses des nouveaux clients desservis au cours de l'année précédente. On a vérifié ensuite si les noms de ces nouveaux clients et d'autres noms relevés dans les revues commerciales et les journaux, et ceux obtenus de l'Association canadienne de distribution automatique, apparaissaient sur la liste d'envoi actuelle et on les a ajoutés, au besoin.

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale ou qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête et sont donc exclues de la présente publication. Cependant, on enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Appendix III

Data Reliability

Non-sampling errors

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error; however, it does not preclude the possibility of non-sampling error, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc..

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize non-sampling errors: the questionnaire used in the survey has been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Appendice III

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant, cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc..

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, le questionnaire a été conçu avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

APPENDIX IV

Data confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected kind of business. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy"

APPENDICE IV

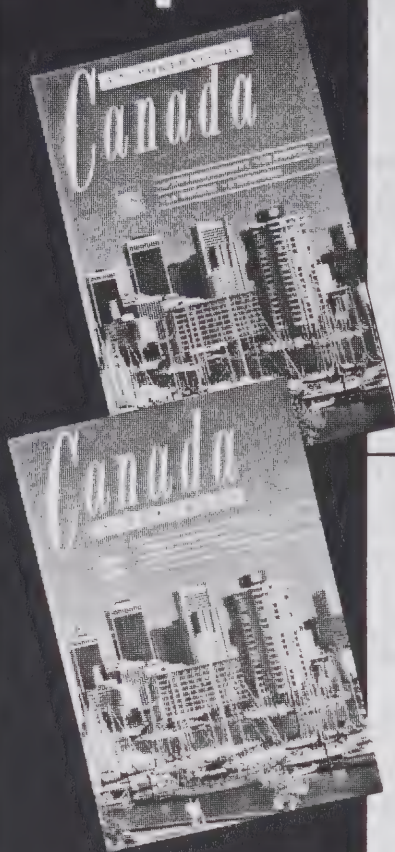
Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certains genres de commerce. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.



To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour commander plus rapidement, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais le 1-800-267-6677 ou expédiez votre commande par télécopieur au numéro 1-613-951-1584.

UN PORTRAIT DU *Canada* A PORTRAIT

PICTURE PERFECT COVER TO COVER!

In a unique combination of beautiful photography and informative text, Canada: A Portrait chronicles Canadian achievements in fields as diverse as economics, arts and culture. The latest facts and figures on our environment and people are complemented with over 200 full-colour photographs by award-winning Canadian photographers.

A best-seller for over 50 years, *Canada: A Portrait* is perfect for:

- the business sector as a corporate gift
- your home library or as a coffee table book
- students and teachers as a reference tool
- the media as a resource
- tourists — both at home and abroad
- the armchair traveller

In a convenient 6" x 9" format and 260 pages, the 53rd edition of *Canada: A Portrait* (Cat. no. 11-403E) is available in separate English and French editions.

For the first time *Canada: A Portrait* is available in a deluxe hardcover, priced at \$33.00 in Canada, US \$39.95 in the United States and US \$45.95 in other countries; as well as our traditional softcover, priced at \$25.00 in Canada, US \$29.95 in the United States and US \$34.95 in other countries.

UN GRAND LIVRE À L'IMAGE D'UN GRAND PAYS!

Par sa combinaison unique de belles photographies et de textes informatifs, Un Portrait du Canada fait la chronique des réalisations canadiennes dans des domaines aussi divers que l'économie, les arts et la culture. Les derniers événements et chiffres sur notre environnement et notre société sont complétés par plus de 200 photographies en couleur prises par des photographes canadiens renommés.

Un best-seller depuis plus de 50 ans, *Un Portrait du Canada* est un ouvrage idéal pour:

- les entreprises, comme cadeau à offrir
- vous, que vous le gardiez à portée de la main ou le rangiez dans votre bibliothèque personnelle
- les étudiants et les enseignants, comme ouvrage de référence
- les gens des médias, comme outil d'information
- les touristes, au Canada et à l'étranger
- ceux qui préfèrent voyager sans quitter leur fauteuil

La 53^e édition d'*Un Portrait du Canada* (n° 11-403F) est disponible en français et en anglais. Elle est offerte dans un format pratique de 15 cm sur 22,5 cm et contient 260 pages.

Pour la première fois, cette publication est offerte en format de luxe à couverture rigide au prix de 33 \$ au Canada, 39,95 \$ US aux États-Unis, et 45,95 \$ US dans les autres pays; elle est aussi disponible en édition à couverture souple au prix de 25 \$ au Canada, 29,95 \$ US aux États-Unis, et 34,95 \$ US dans les autres pays.



Statistics Canada Publications



JOIN THE *Celebration*

**WITH THE MOST USEFUL
AND ATTRACTIVE
CANADA YEAR BOOK
EVER PUBLISHED.**

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the 1992 **Canada Year Book** takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the 1992 **Canada Year Book** is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos
- historical perspectives on Canada's past
- 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.



- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE

PARTICIPEZ *à la fête*

**EN VOUS PROCURANT
L'ANNUAIRE DU CANADA
LE PLUS UTILE ET LE PLUS
ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.**

L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125^e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation :
22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
- 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

- LE TERRITOIRE
- LA POPULATION
- LA NATION
- L'ÉCONOMIE
- LES ARTS ET LES LOISIRS

Available in separate English and French editions, the **Canada Year Book** (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

Vous pouvez vous procurer l'Annuaire du Canada (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1992

The fastest way to get off to a good start !

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook 1992** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them.

It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook 1992** has it all... and more. It provides information on:

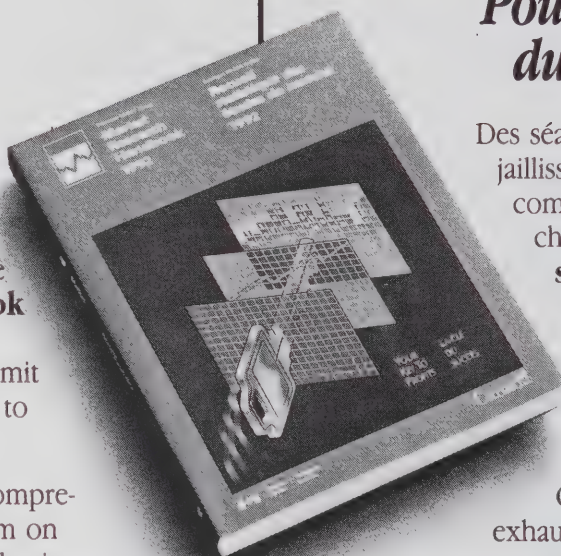
- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook 1992** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1992** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché 1992** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7 % en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 63-213 Annual

Vending Machine Operators

Catalogue 63-213 Annuel

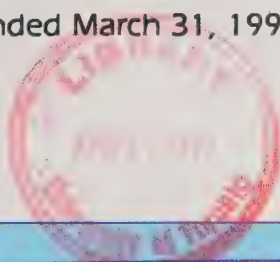
Gouvernement
Publications

Exploitants de distributeurs automatiques



Fiscal year ended March 31, 1992
1991

Année financière close le 31 mars 1992
1991



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9824) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9824) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1992
1991



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1992
1991

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1993

Price: Canada: \$22.00
United States: US \$26.00
Other Countries: US \$31.00

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvre-
ment, sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1993

Prix: Canada: \$22.00
États-Unis: \$26.00 US
Autres pays: \$31.00 US

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses
and governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises
et les administrations canadiennes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait
impossible de produire des statistiques précises
et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

This publication was prepared under the direction of:

- G. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Code, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G. Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie
- D. Code, chef, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

Table of Contents

	Page
Highlights	5

Chart

1. Sales Through Vending Machines, Canada, 1981-1991	6
2. Percentage Distribution of the Number of Vending Machines, by Type of Location, Canada, 1990 and 1991	6
3. Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1990 and 1991	7
4. Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1990 and 1991	7

Table

1. Historical Statistics on Vending Machine Operators in Canada, 1981-1991	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, Canada, 1990 and 1991	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, Canada, 1990 and 1991	11
4. Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1988-1991	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1988-1991	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1991	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1991	16
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1991	18
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1990 and 1991	20

Table des matières

	Page
Faits saillants	5

Graphique

1. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, 1981-1991	6
2. Répartition en pourcentage du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit, Canada, 1990 et 1991	6
3. Ventes par distributeurs automatiques, par province ou région, 1990 et 1991	7
4. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1990 et 1991	7

Tableau

1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques au Canada, 1981-1991	10
2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le chiffre de ventes annuelles, Canada, 1990 et 1991	11
3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1990 et 1991	11
4. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1988-1991	12
5. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1988-1991	12
6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1991	14
7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1991	16
8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1991	18
9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1990 et 1991	20

Table of Contents - Concluded

	Page
Table - Concluded	
10. Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1990 and 1991	22
11. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1991	24
12. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1991	26
Appendix	
I. Scope of the Survey Definitions	29
II. Data Quality and Methodology	31
III. Data Confidentiality	33

Table des matières - fin

	Page
Tableau - fin	
10. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1990 et 1991	22
11. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1991	24
12. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1991	26
Appendice	
I. Champ de l'enquête Définitions	29
II. Qualité des données et méthodologie	31
III. Confidentialité des données	33

Highlights

Vending machine operators in Canada reported sales of \$428.3 million in 1991, a decrease of 10.7% from the 1990 total of \$479.6 million.

At the provincial level, Ontario had the largest sales at \$154.3 million and Quebec was next with sales of \$127 million. However, Quebec has the largest per capita sales at \$18 per person, followed by the Prairie Region at \$16 per person. The Atlantic Region and Ontario both reported per capita sales of \$15.

The two largest commodities reported sales decreases. Coffee machines were down by 7.8% to \$126.5 million and represented 29.5% of total revenue. Sales through canned soft drink vending machines decreased by 4.2% to \$99 million, accounting for 23.1% of total vending revenue. (See Table 5).

Industrial plants continued to be the most favoured point of sale location with 32% of the total number of vending machines in operation in 1991, followed by hotels, motels, restaurants and other catering establishments which together had 17.7% of the total number of machines. These percentages are based on the 1991 total of 86,791 full size vending machines, and exclude the smaller manual office coffee machines (68,348 units) and bulk confectionary machines (42,150 units).

The number of machines in operation decreased to 197,289 machines in 1991 from the 1990 total of 212,764.

In 1991, a total of 679 businesses were classified as vending machine operators, a decrease of 60 firms (-8.1%) from 1990.

Faits saillants

Les exploitants de distributeurs automatiques ont déclaré des ventes de \$428.3 millions en 1991 soit une diminution de 10.7% par rapport au total de \$479.6 millions enregistré en 1990.

Au niveau provincial, les plus grandes parts du marché reviennent à l'Ontario et au Québec avec des ventes respectives de \$154.3 millions et de \$127 millions. Cependant, c'est le Québec qui affiche la plus grande valeur des ventes par capita à \$18 par personne suivi par la région des Prairies à \$16 par personne. La région de l'Atlantique et l'Ontario déclarent la même valeur des ventes par capita à \$15 par personne.

On a observé des diminutions au niveau des ventes parmi les deux plus importantes catégories de marchandises. Les ventes provenant des machines à café ont diminué de 7.8% pour se chiffrer à \$126.5 millions et représentent 29.5% du total des ventes. Les ventes provenant de distributeurs d'eaux gazeuses en boîte ont diminué de 4.2% et se chiffrent à \$99 millions. Ce montant constitue 23.1% du revenu total des machines distributrices. (Voir le tableau 5).

En 1991, les établissements industriels sont demeurés les plus populaires avec 32% du nombre total de distributeurs automatiques exploités dans leurs emplacements. Ensuite viennent les hôtels, les motels, les restaurants et les autres établissements fournissant des services de traiteurs qui, ensemble, avaient 17.7% du nombre total de distributeurs. Ces pourcentages sont basés sur le total de distributeurs automatiques de taille normale en 1991, soit 86,791 unités. Ce nombre exclut les petits distributeurs de café manuels (68,348 unités) et les distributeurs de confiserie en vrac (42,150 unités).

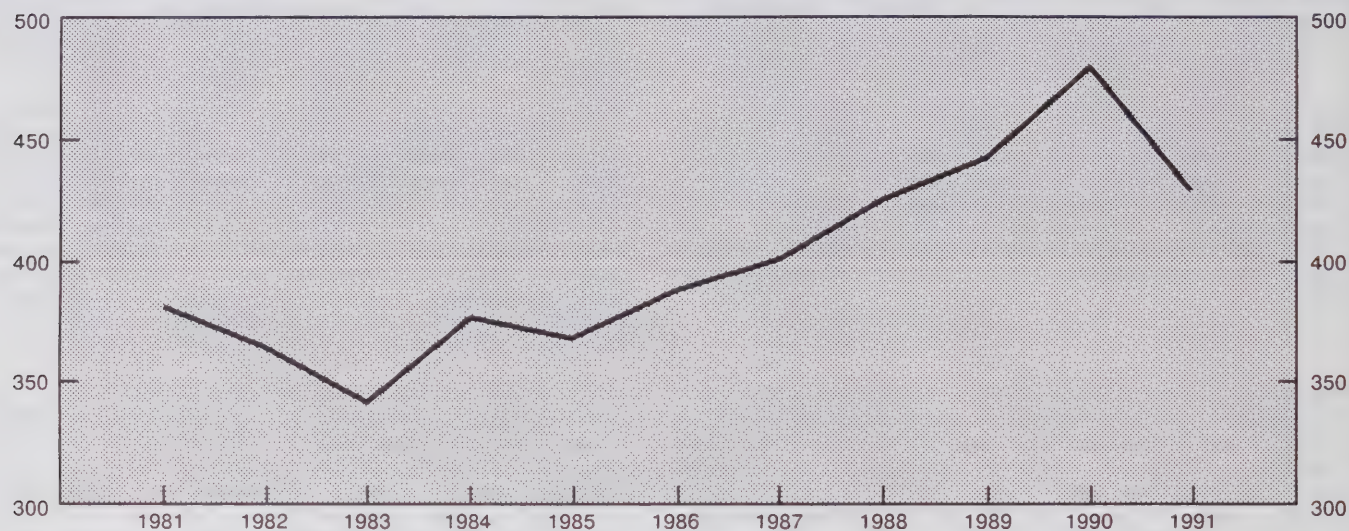
Le nombre de machines en opération a diminué à 197,289 machines en 1991 comparativement à 212,764 en 1990.

Le nombre d'exploitants s'est établi à 679, soit une diminution de 60 entreprises (-8.1%) par rapport à l'année précédente.

Chart 1

Sales Through Vending Machines, Canada,
1981-1991

\$ millions



Source: See Table 1.

Graphique 1

Ventes par distributeurs automatiques, Canada,
1981-1991

Millions \$

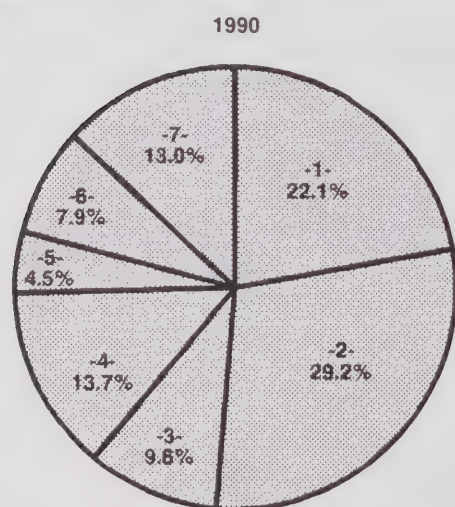
Source: Voir tableau 1.

Chart 2

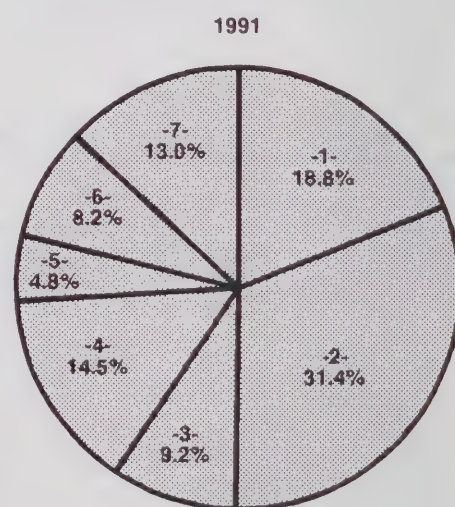
Percentage Distribution of the Number of
Vending Machines, by Type of Location,
Canada, 1990 and 1991

Graphique 2

Répartition en pourcentage du nombre de
distributeurs automatiques, selon l'endroit,
Canada, 1990 et 1991



- 1- Industrial plants
Établissements industriels
- 2- Business offices
Bureaux d'affaires
- 3- Hospitals, universities, schools
and other institutions
Hôpitaux, universités, écoles
et autres institutions
- 4- Hotels, motels, restaurants,
taverns, mess halls
Hôtels, motels, restaurants,
tavernes, mess
- 5- Theatres, bowling alleys and
amusement centres
Cinémas, salles de quilles et
autres centres de récréation
- 6- Service stations and garages
Stations-service et garages
- 7- All other locations
Tous les autres endroits

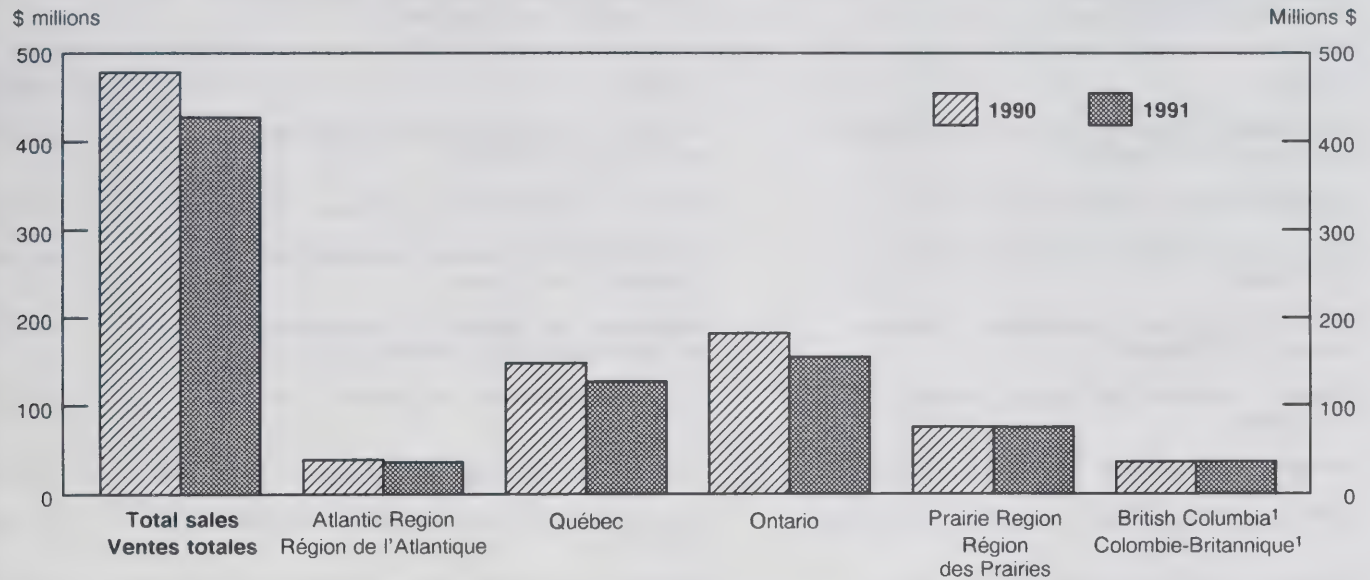


Source: See Table 10.

Source: Voir tableau 10.

Chart 3

Sales Through Vending Machines, by
Province or Region, 1990 and 1991



Graphique 3

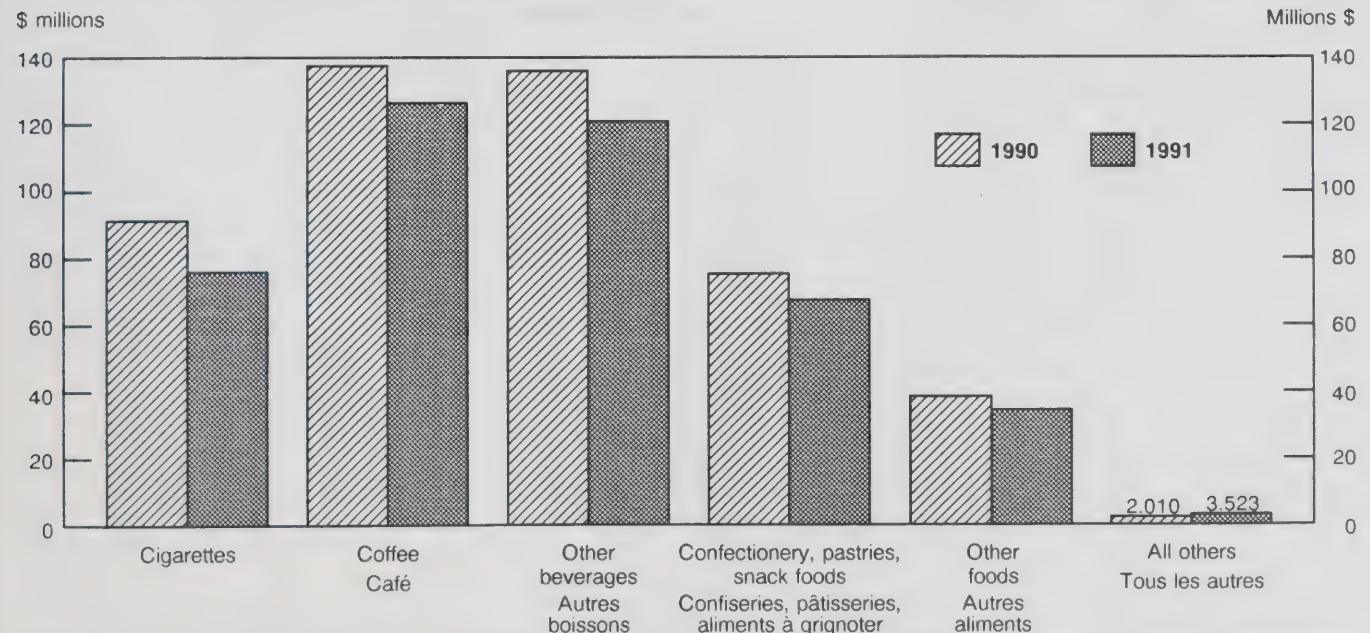
Ventes par distributeurs automatiques, par province
ou région, 1990 et 1991

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.
Source: See Table 4.

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest
Source: Voir tableau 4.

Chart 4

Sales Through Vending Machines, by Type
of Machine, Canada, 1990 and 1991



Source: See Table 5.

Source: Voir tableau 5.

FOR FURTHER READING
Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, Mensuel, Bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, Mensuel, Bilingue	63-005
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual	Ventes de véhicules automobiles neufs, Mensuel, Bilingue	63-007
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, Annuel, Bilingue	63-210
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, Annuel, Bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, Annuel, Bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail annuel, Annuel, Bilingue	63-223
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	Recueil statistique des études de marché, Annuel, Bilingue	63-224
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, Hors série, Bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

Historical Statistics on Vending Machine Operators
in Canada, 1981-1991

Year	Number of firms	Annual change	Number of machines ¹	Annual change	Sales	Annual change
Année	Nombre d'entreprises	Variation annuelle	Nombre de distributeurs ¹	Variation annuelle	Ventes	Variation annuelle
		%		%	\$'000	%
1981	643	+10.1	122,121	+2.4	380,121	+2.2
1982	701	+9.0	122,598	+0.4	363,312	-4.4
1983	681	-2.9	122,683	+0.1	340,933	-6.2
1984	714	+4.8	142,048	+15.8	375,752	+10.2
1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
1991	679	-8.1	197,289	-7.3	428,313	-10.7

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Tableau 1

Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs
automatiques au Canada, 1981-1991

Year	Number of firms	Annual change	Number of machines ¹	Annual change	Sales	Annual change
Année	Nombre d'entreprises	Variation annuelle	Nombre de distributeurs ¹	Variation annuelle	Ventes	Variation annuelle
		%		%	\$'000	%
1981	643	+10.1	122,121	+2.4	380,121	+2.2
1982	701	+9.0	122,598	+0.4	363,312	-4.4
1983	681	-2.9	122,683	+0.1	340,933	-6.2
1984	714	+4.8	142,048	+15.8	375,752	+10.2
1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
1991	679	-8.1	197,289	-7.3	428,313	-10.7

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Annual Sales Size, Canada, 1990 and 1991

Annual sales size Chiffre de ventes annuelles	Firms Entreprises		Machines ¹ Distributeurs ¹		Total sales Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1990:						
Under \$250,000 - Moins de \$250,000	461	62.4	33,886	15.9	43,005	9.0
\$ 250,000 - \$ 499,999	115	15.6	20,666	9.7	39,451	8.2
500,000 - 999,999	74	10.0	14,785	6.9	52,020	10.8
1,000,000 - 1,999,999	44	6.0	20,475	9.6	58,716	12.2
2,000,000 - 3,999,999	32	4.3	36,363	17.1	82,407	17.2
4,000,000 and over - et plus	13	1.8	86,589	40.7	204,037	42.5
Total	739	100.0	212,764	100.0	479,635	100.0
1991:						
Under \$250,000 - Moins de \$250,000	422	62.2	32,301	16.4	40,498	9.5
\$ 250,000 - \$ 499,999	108	15.9	19,032	9.6	36,330	8.5
500,000 - 999,999	75	11.0	18,743	9.5	53,850	12.6
1,000,000 - 1,999,999	40	5.9	21,751	11.0	53,329	12.5
2,000,000 - 3,999,999	21	3.1	24,946	12.6	56,628	13.2
4,000,000 and over - et plus	13	1.9	80,516	40.8	187,679	43.8
Total	679	100.0	197,289	100.0	428,313	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Type of Operator, Canada, 1990 and 1991

Tableau 2

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et
ventes, selon le chiffre de ventes annuelles, Canada, 1990 et 1991

Type of operator Genre d'exploitant	Operators Exploitants		Machines ¹ Distributeurs ¹		Total sales Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1990:						
Independent operators - Exploitants indépendants	559	75.6	150,502	70.7	312,259	65.1
Wholesalers - Commerçants de gros	25	3.4	4,718	2.2	13,996	2.9
Caterers - Traiteurs	22	3.0	x	x	x	x
Bottlers - Embouteilleurs	7	0.9	9,339	4.4	21,071	4.4
Manufacturers - Manufacturiers	6	0.8	x	x	x	x
Other operators - Autres exploitants	120	16.2	32,084	15.1	62,560	13.0
All operators - Tous les exploitants	739	100.0	212,764	100.0	479,635	100.0
1991:						
Independent operators - Exploitants indépendants	512	75.4	141,306	71.5	251,646	58.8
Wholesalers - Commerçants de gros	26	3.8	5,223	2.6	16,483	3.8
Caterers - Traiteurs	21	3.1	13,405	6.8	71,221	16.6
Bottlers - Embouteilleurs	8	1.2	9,433	4.8	21,527	5.0
Manufacturers - Manufacturiers	7	1.0	547	0.3	1,373	0.3
Other operators - Autres exploitants	105	15.5	27,375	13.9	66,062	15.4
All operators - Tous les exploitants	679	100.0	197,289	100.0	428,313	100.0

Table 3

Tableau 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Type of Operator, Canada, 1990 and 1991

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et
ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1990 et 1991

Type of operator Genre d'exploitant	Operators Exploitants		Machines ¹ Distributeurs ¹		Total sales Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1990:						
Independent operators - Exploitants indépendants	559	75.6	150,502	70.7	312,259	65.1
Wholesalers - Commerçants de gros	25	3.4	4,718	2.2	13,996	2.9
Caterers - Traiteurs	22	3.0	x	x	x	x
Bottlers - Embouteilleurs	7	0.9	9,339	4.4	21,071	4.4
Manufacturers - Manufacturiers	6	0.8	x	x	x	x
Other operators - Autres exploitants	120	16.2	32,084	15.1	62,560	13.0
All operators - Tous les exploitants	739	100.0	212,764	100.0	479,635	100.0
1991:						
Independent operators - Exploitants indépendants	512	75.4	141,306	71.5	251,646	58.8
Wholesalers - Commerçants de gros	26	3.8	5,223	2.6	16,483	3.8
Caterers - Traiteurs	21	3.1	13,405	6.8	71,221	16.6
Bottlers - Embouteilleurs	8	1.2	9,433	4.8	21,527	5.0
Manufacturers - Manufacturiers	7	1.0	547	0.3	1,373	0.3
Other operators - Autres exploitants	105	15.5	27,375	13.9	66,062	15.4
All operators - Tous les exploitants	679	100.0	197,289	100.0	428,313	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 4

Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1988-1991

No.	Province or region	1991/1990	1991		1990	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Canada	-10.7	428,313	100.0	479,635	100.0
2	Atlantic region	-9.1	35,241	8.2	38,767	8.1
3	Newfoundland	-44.6	3,054	0.7	5,517	1.2
4	Prince Edward Island	-33.5	1,007	0.2	1,514	0.3
5	Nova Scotia	+0.5	17,286	4.0	17,207	3.6
6	New Brunswick	-4.4	13,895	3.2	14,530	3.0
7	Quebec	-14.2	126,988	29.6	148,041	30.9
8	Ontario	-14.9	154,262	36.0	181,374	37.8
9	Prairie region	-0.8	75,590	17.6	76,170	15.9
10	Manitoba	-7.7	20,438	4.8	22,135	4.6
11	Saskatchewan	+11.6	14,607	3.4	13,093	2.7
12	Alberta	-1.0	40,546	9.5	40,942	8.5
13	British Columbia ¹	+2.7	36,232	8.5	35,283	7.4

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1988-1991

No.	Type of machine	1991/1990	1991		1990	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Total	-10.7	428,313	100.0	479,635	100.0
2	Cigarette vending machines	-16.7	75,993	17.7	91,197	19.0
	Beverage vending machines:					
	Coffee machines:					
3	Coin-operated machines	-9.1	60,989	14.2	67,107	14.0
4	Manual office machines	-6.6	65,492	15.3	70,123	14.6
	Soft drink machines:					
5	Canned	-4.2	98,996	23.1	103,284	21.5
6	Bottled	-19.2	5,787	1.4	7,158	1.5
7	Cups	-38.9	6,671	1.6	10,922	2.3
8	Milk	-42.5	2,570	0.6	4,469	0.9
9	Juice	+17.1	2,268	0.5	1,937	0.4
10	Other vending machines for beverages	-45.6	4,308	1.0	7,919	1.7
	Food vending machines:					
	Confectionery:					
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	+11.4	8,135	1.9	7,305	1.5
12	Snack foods	-4.1	4,926	1.1	5,137	1.1
13	Pastry only	-26.2	2,489	0.6	3,372	0.7
14	Confectionery combinations	-12.3	51,902	12.1	59,161	12.3
15	Ice cream	-14.3	727	0.2	848	0.2
16	Hot canned foods and soups	-32.1	798	0.2	1,175	0.2
17	Fresh foods	-13.0	23,036	5.4	26,471	5.5
18	Bulk confectionery machines	-3.4	9,703	2.3	10,042	2.1
19	All other vending machines	+75.3	3,523	0.8	2,010	0.4

Tableau 4

Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1988-1991

1989		1988		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
441,300	100.0	424,479	100.0	Canada	1
33,928	7.7	28,384	6.7	Région de l'Atlantique	2
4,871	1.1	4,926	1.2	Terre-Neuve	3
1,503	0.3	1,276	0.3	Île-du-Prince-Édouard	4
15,429	3.5	13,015	3.1	Nouvelle-Écosse	5
12,126	2.7	9,167	2.2	Nouveau-Brunswick	6
129,703	29.4	123,113	29.0	Québec	7
173,419	39.3	175,815	41.4	Ontario	8
70,565	16.0	64,315	15.2	Région des Prairies	9
19,995	4.5	20,955	4.9	Manitoba	10
10,511	2.4	11,365	2.7	Saskatchewan	11
40,060	9.1	31,996	7.5	Alberta	12
33,685	7.6	32,851	7.7	Colombie-Britannique ¹	13

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1988-1991

1989		1988		Genre de distributeur	No
\$'000	%	\$'000	%		
441,300	100.0	424,479	100.0	Total	1
90,586	20.5	92,552	21.8	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
65,895	14.9	68,306	16.1	Machines distributrices automatiques	3
62,651	14.2	55,826	13.2	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
80,990	18.4	69,876	16.5	En boîte	5
4,529	1.0	3,090	0.7	Embouteillées	6
12,913	2.9	15,065	3.5	Gobelets	7
5,023	1.1	5,248	1.2	Lait	8
919	0.2	984	0.2	Jus	9
6,959	1.6	6,982	1.6	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
6,377	1.4	5,997	1.4	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
3,967	0.9	3,937	0.9	Aliments à grignoter	12
4,406	1.0	4,061	1.0	Pâtisseries seulement	13
53,499	12.1	52,321	12.3	Confiseries combinées	14
771	0.2	816	0.2	Crème glacée	15
1,350	0.3	2,746	0.6	Soupes et aliments chauds en conserve	16
28,292	6.4	25,707	6.1	Aliments frais	17
10,521	2.4	9,898	2.3	Distributeurs de confiseries en vrac	18
1,653	0.4	1,069	0.3	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1991

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	197,289	428,313	17,075	35,241	50,178	126,988
2	Cigarette vending machines	10,650	75,993	273	2,501	4,392	31,293
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	18,652	60,989	670	2,231	6,937	22,414
4	Manual office machines	68,348	65,492	2,390	3,129	8,794	11,364
	Soft drink machines:						
5	Canned	29,532	98,996	3,927	17,034	6,125	20,689
6	Bottled	3,266	5,787	100	294	3,041	x
7	Cups	2,094	6,671	114	275	492	1,806
8	Milk	878	2,570	-	-	173	692
9	Juice	635	2,268	14	26	285	1,257
10	Other vending machines for beverages	1,037	4,308	90	x	198	1,329
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,236	8,135	27	49	370	1,818
12	Snack foods	1,277	4,926	50	x	534	643
13	Pastry only	475	2,489	2	x	115	414
14	Confectionery combinations	10,982	51,902	1,146	5,423	2,756	13,166
15	Ice cream	256	727	14	x	87	x
16	Hot canned foods and soups	393	798	-	-	127	330
17	Fresh foods	3,620	23,036	191	x	1,341	9,415
18	Bulk confectionery machines	42,150	9,703	8,030	1,468	14,089	3,002
19	All other vending machines	808	3,523	37	x	322	1,812

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1991

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
61,013	154,262	49,445	75,590	19,578	36,232	Total	1
3,363	22,815	1,738	11,537	884	7,846	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:							
Distributeurs de café:							
6,665	28,098	3,061	5,840	1,319	2,405	Machines distributrices automatiques	3
14,571	19,426	29,357	20,616	13,236	10,957	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:							
8,875	31,356	8,731	22,993	1,874	6,924	En boîte	5
35	x	84	x	6	x	Embouteillées	6
1,214	4,051	207	380	67	159	Gobelets	7
448	1,457	213	323	44	99	Lait	8
171	368	33	79	132	538	Jus	9
665	2,285	45	x	39	194	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:							
Confiserie:							
1,416	4,402	239	1,167	184	698	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
601	x	70	225	22	58	Aliments à grignoter	12
298	1,833	60	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
3,439	17,966	2,458	9,885	1,183	5,464	Confiseries combinées	14
37	164	44	85	74	193	Crème glacée	15
216	417	44	49	6	2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,556	9,988	397	1,088	135	x	Aliments frais	17
17,231	x	2,460	619	340	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
212	1,230	204	148	33	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1991

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	100.0	100.0	8.7	8.2	25.4	29.6
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	2.6	3.3	41.2	41.2
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	3.6	3.7	37.2	36.8
4	Manual office machines	100.0	100.0	3.5	4.8	12.9	17.4
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	13.3	17.2	20.7	20.9
6	Bottled	100.0	100.0	3.1	5.1	93.1	x
7	Cups	100.0	100.0	5.4	4.1	23.5	27.1
8	Milk	100.0	100.0	-	-	19.7	26.9
9	Juice	100.0	100.0	2.2	1.1	44.9	55.4
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	8.7	x	19.1	30.8
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	1.2	0.6	16.5	22.3
12	Snack foods	100.0	100.0	3.9	x	41.8	13.1
13	Pastry only	100.0	100.0	0.4	x	24.2	16.6
14	Confectionery combinations	100.0	100.0	10.4	10.4	25.1	25.4
15	Ice cream	100.0	100.0	5.5	x	34.0	x
16	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	-	-	32.3	41.4
17	Fresh foods	100.0	100.0	5.3	x	37.0	40.9
18	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	19.1	15.1	33.4	30.9
19	All other vending machines	100.0	100.0	4.6	x	39.9	51.4

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1991

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹					
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
30.9	36.0	25.1	17.6	9.9	8.5	Total	1
31.6	30.0	16.3	15.2	8.3	10.3	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
35.7	46.1	16.4	9.6	7.1	3.9	Machines distributrices automatiques	3
21.3	29.7	43.0	31.5	19.4	16.7	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
30.1	31.7	29.6	23.2	6.3	7.0	En boîte	5
1.1	x	2.6	x	0.2	x	Embouteillées	6
58.0	60.7	9.9	5.7	3.2	2.4	Gobelets	7
51.0	56.7	24.3	12.6	5.0	3.9	Lait	8
26.9	16.2	5.2	3.5	20.8	23.7	Jus	9
64.1	53.0	4.3	x	3.8	4.5	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
63.3	54.1	10.7	14.3	8.2	8.6	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
47.1	x	5.5	4.6	1.7	1.2	Aliments à grignoter	12
62.7	73.6	12.6	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
31.3	34.6	22.4	19.0	10.8	10.5	Confiseries combinées	14
14.5	22.6	17.2	11.6	28.9	26.5	Crème glacée	15
55.0	52.3	11.2	6.2	1.5	0.2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
43.0	43.4	11.0	4.7	3.7	x	Aliments frais	17
40.9	x	5.8	6.4	0.8	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
26.2	34.9	25.2	4.2	4.1	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1991

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales
		Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machines	12.3	17.7	4.1	7.1	16.1	24.6
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	21.5	14.2	10.1	6.3	25.4	17.7
4	Manual office machines	...	15.3	...	8.9	...	8.9
	Soft drink machines:						
5	Canned	34.0	23.1	59.0	48.3	22.4	16.3
6	Bottled	3.8	1.4	1.5	0.8	11.1	x
7	Cups	2.4	1.6	1.7	0.8	1.8	1.4
8	Milk	1.0	0.6	-	-	0.6	0.5
9	Juice	0.7	0.5	0.2	0.1	1.0	1.0
10	Other vending machines for beverages	1.2	1.0	1.4	x	0.7	1.0
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2.6	1.9	0.4	0.1	1.4	1.4
12	Snack foods	1.5	1.1	0.8	x	2.0	0.5
13	Pastry only	0.5	0.6	--	x	0.4	0.3
14	Confectionery combinations	12.7	12.1	17.2	15.4	10.1	10.4
15	Ice cream	0.3	0.2	0.2	x	0.3	x
16	Hot canned foods and soups	0.5	0.2	-	-	0.5	0.3
17	Fresh foods	4.2	5.4	2.9	x	4.9	7.4
18	Bulk confectionery machines	...	2.3	...	4.2	...	2.4
19	All other vending machines	0.9	0.8	0.6	x	1.2	1.4

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1991

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
11.5	14.8	9.9	15.3	14.7	21.7	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
22.8	18.2	17.4	7.7	22.0	6.6	Machines distributrices automatiques	3
...	12.6	...	27.3	...	30.2	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
30.4	20.3	49.5	30.4	31.2	19.1	En boîte	5
0.1	x	0.5	x	0.1	x	Embouteillées	6
4.2	2.6	1.2	0.5	1.1	0.4	Gobelets	7
1.5	0.9	1.2	0.4	0.7	0.3	Lait	8
0.6	0.2	0.2	0.1	2.2	1.5	Jus	9
2.3	1.5	0.3	x	0.6	0.5	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
4.8	2.9	1.4	1.5	3.1	1.9	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
2.1	x	0.4	0.3	0.4	0.2	Aliments à grignoter	12
1.0	1.2	0.3	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
11.8	11.6	13.9	13.1	19.7	15.1	Confiseries combinées	14
0.1	0.1	0.2	0.1	1.2	0.5	Crème glacée	15
0.7	0.3	0.2	0.1	0.1	--	Soupes et aliments chauds en conserve	16
5.3	6.5	2.3	1.4	2.2	x	Aliments frais	17
...	x	...	0.8	...	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
0.7	0.8	1.2	0.2	0.5	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1990 and 1991

Type of Machine	Canada		Atlantic region		Québec	
	Région de l'Atlantique					
No.	1991	1990	1991	1990	1991	1990
	number - nombre					
1 Total	197,289	212,764	17,075	19,377	50,178	53,527
2 Cigarette vending machines	10,650	13,623	273	511	4,392	5,202
Beverage vending machines:						
Coffee machines:						
3 Coin-operated machines	18,652	18,050	670	716	6,937	6,554
4 Manual office machines	68,348	70,571	2,390	2,402	8,794	10,291
Soft drink machines:						
5 Canned	29,532	31,655	3,927	5,507	6,125	6,483
6 Bottled	3,266	3,600	100	149	3,041	3,262
7 Cups	2,094	2,656	114	144	492	651
8 Milk	878	1,136	-	-	173	248
9 Juice	635	578	14	11	285	276
10 Other vending machines for beverages	1,037	2,566	90	116	198	435
Food vending machines:						
Confectionery:						
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,236	2,241	27	44	370	420
12 Snack foods	1,277	1,397	50	71	534	528
13 Pastry only	475	835	2	12	115	259
14 Confectionery combinations	10,982	13,649	1,146	1,205	2,756	3,463
15 Ice cream	256	394	14	21	87	87
16 Hot canned foods and soups	393	754	-	-	127	199
17 Fresh foods	3,620	5,026	191	250	1,341	1,675
18 Bulk confectionery machines	42,150	43,347	8,030	8,179	14,089	13,231
19 All other vending machines	808	686	37	39	322	263

1 Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1990 et 1991

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
1991	1990	1991	1990	1991	1990		
number - nombre							
61,013	71,776	49,445	46,993	19,578	21,091	Total	1
3,363	4,780	1,738	2,058	884	1,072	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:							
Distributeurs de café:							
6,665	7,326	3,061	2,497	1,319	957	Machines distributrices automatiques	3
14,571	14,738	29,357	28,247	13,236	14,893	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:							
8,875	10,924	8,731	6,930	1,874	1,811	En boîte	5
35	27	84	128	6	34	Embouteillées	6
1,214	1,505	207	256	67	100	Gobelets	7
448	657	213	165	44	66	Lait	8
171	200	33	34	132	57	Jus	9
665	1,799	45	138	39	78	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:							
Confiserie:							
1,416	784	239	617	184	376	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
601	696	70	76	22	26	Aliments à grignoter	12
298	483	60	79	-	2	Pâtisseries seulement	13
3,439	5,498	2,458	2,513	1,183	970	Confiseries combinées	14
37	107	44	49	74	130	Crème glacée	15
216	459	44	92	6	4	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,556	2,448	397	492	135	161	Aliments frais	17
17,231	19,125	2,460	2,458	340	354	Distributeurs de confiseries en vrac	18
212	220	204	164	33	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

Table 10

Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1990 and 1991

Type of machine	All locations		Industrial plants		Business offices		Hospitals, universities, schools and other institutions	
	Tous les endroits		Établissements industriels		Bureaux d'affaires		Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions	
No.	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990
1 Total	197,289	212,764	37,160	47,123	61,933	62,115	18,153	20,350
2 Cigarette vending machines	10,650	13,623	1,086	1,781	303	488	1,314	1,199
Beverage vending machines:								
Coffee machines:								
3 Coin-operated machines	18,652	18,050	7,560	8,039	6,321	5,151	2,526	2,688
4 Manual office machines	68,348	70,571	6,847	9,029	46,018	45,883	3,316	3,681
Soft drink machines:								
5 Canned	29,532	31,655	7,859	9,310	4,363	5,495	4,574	5,449
6 Bottled	3,266	3,600	160	300	34	63	198	235
7 Cups	2,094	2,656	1,140	1,444	261	338	570	711
8 Milk	878	1,136	422	597	44	90	336	375
9 Juice	635	578	200	247	57	41	289	241
10 Other vending machines for beverages	1,037	2,566	553	1,164	168	378	214	481
Food vending machines:								
Confectionery:								
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,236	2,241	1,023	793	448	321	418	345
12 Snack foods	1,277	1,397	415	409	210	119	154	177
13 Pastry only	475	835	405	693	17	38	35	60
14 Confectionery combinations	10,982	13,649	4,461	6,397	1,512	1,615	1,902	2,447
15 Ice cream	256	394	109	165	-	10	120	197
16 Hot canned foods and soups	393	754	311	563	39	80	40	101
17 Fresh foods	3,620	5,026	1,924	2,870	407	492	847	1,103
18 Bulk confectionery machines	42,150	43,347	2,530	3,213	1,613	1,391	1,088	731
19 All other vending machines	808	686	155	109	118	122	212	129

Tableau 10

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1990 et 1991

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls		Theatres, bowling alleys and other amusement centres		Service stations and garages		All other locations		Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess		Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation		Stations- service et garages		Tous les autres endroits			
1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990		
28,604	29,100	9,487	9,675	16,206	16,792	25,746	27,609	Total	1
7,204	9,209	378	440	217	268	148	238	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:									
Distributeurs de café:									
637	485	245	305	474	506	888	876	Machines distributrices automatiques	3
7,168	6,665	3,045	3,019	1,287	1,782	667	512	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:									
3,613	3,446	1,099	1,174	3,707	3,612	4,317	3,169	En boîte	5
1,049	1,059	746	750	1,047	1,180	32	13	Embouteillées	6
8	-	71	98	7	1	37	64	Gobelets	7
1	9	63	62	-	-	12	3	Lait	8
38	13	10	10	1	1	40	25	Jus	9
69	175	4	76	13	36	16	256	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:									
Confiserie:									
155	251	95	229	18	76	79	226	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
195	176	29	50	185	186	89	280	Aliments à grignoter	12
3	27	3	10	-	-	12	7	Pâtisseries seulement	13
1,820	1,821	145	175	663	600	479	594	Confiseries combinées	14
4	2	12	17	-	-	11	3	Crème glacée	15
1	1	-	-	-	1	2	8	Soupes et aliments chauds en conserve	16
383	360	5	9	14	14	40	178	Aliments frais	17
6,077	5,192	3,469	3,173	8,539	8,510	18,834	21,137	Distributeurs de confiseries en vrac	18
179	209	68	78	33	19	43	20	Tous les autres distributeurs	19

Table 11

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1991

Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
	Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
No.				
1 Total ¹	100.0	32.0	16.5	15.8
2 Cigarette vending machines	100.0	10.2	2.8	12.3
Beverage vending machines:				
Coffee machines:				
3 Coin-operated machines	100.0	40.5	33.9	13.5
4 Manual office machines	100.0	10.0	67.3	4.9
Soft drink machines:				
5 Canned	100.0	26.6	14.8	15.5
6 Bottled	100.0	4.9	1.0	6.1
7 Cups	100.0	54.4	12.5	27.2
8 Milk	100.0	48.1	5.0	38.3
9 Juice	100.0	31.5	9.0	45.5
10 Other vending machines for beverages	100.0	53.3	16.2	20.6
Food vending machines:				
Confectionery:				
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	45.8	20.0	18.7
12 Snack foods	100.0	32.5	16.4	12.1
13 Pastry only	100.0	85.3	3.6	7.4
14 Confectionery combinations	100.0	40.6	13.8	17.3
15 Ice cream	100.0	42.6	-	46.9
16 Hot canned foods and soups	100.0	79.1	9.9	10.2
17 Fresh foods	100.0	53.1	11.2	23.4
18 Bulk confectionery machines	100.0	6.0	3.8	2.6
19 All other vending machines	100.0	19.2	14.6	26.2

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 11

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1991

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess	Cinéma, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations- service et garages	Tous les autres endroits		
17.7	3.4	7.4	7.2	Total ¹	1
67.6	3.5	2.0	1.4	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
3.4	1.3	2.5	4.8	Machines distributrices automatiques	3
10.5	4.5	1.9	1.0	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
12.2	3.7	12.6	14.6	En boîte	5
32.1	22.8	32.1	1.0	Embouteillées	6
0.4	3.4	0.3	1.8	Gobelets	7
0.1	7.2	-	1.4	Lait	8
6.0	1.6	0.2	6.3	Jus	9
6.7	0.4	1.3	1.5	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
6.9	4.2	0.8	3.5	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
15.3	2.3	14.5	7.0	Aliments à grignoter	12
0.6	0.6	-	2.5	Pâtisseries seulement	13
16.6	1.3	6.0	4.4	Confiseries combinées	14
1.6	4.7	-	4.3	Crème glacée	15
0.3	-	-	0.5	Soupes et aliments chauds en conserve	16
10.6	0.1	0.4	1.1	Aliments frais	17
14.4	8.2	20.3	44.7	Distributeurs de confiseries en vrac	18
22.2	8.4	4.1	5.3	Tous les autres distributeurs	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 12

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1991

Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
	Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
No.				
1 Total ¹	100.0	100.0	100.0	100.0
2 Cigarette vending machines	12.3	3.9	2.1	9.6
Beverage vending machines:				
Coffee machines:				
3 Coin-operated machines	21.5	27.2	44.2	18.4
4 Manual office machines ¹	...	...	...	...
Soft drink machines:				
5 Canned	34.0	28.3	30.5	33.3
6 Bottled	3.8	0.6	0.2	1.4
7 Cups	2.4	4.1	1.8	4.1
8 Milk	1.0	1.5	0.3	2.4
9 Juice	0.7	0.7	0.4	2.1
10 Other vending machines for beverages	1.2	2.0	1.2	1.6
Food vending machines:				
Confectionery:				
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2.6	3.7	3.1	3.0
12 Snack foods	1.5	1.5	1.5	1.1
13 Pastry only	0.5	1.5	0.1	0.3
14 Confectionery combinations	12.7	16.1	10.6	13.8
15 Ice cream	0.3	0.4	-	0.9
16 Hot canned foods and soups	0.5	1.1	0.3	0.3
17 Fresh foods	4.2	6.9	2.8	6.2
18 Bulk confectionery machines ¹	...	...	...	...
19 All other vending machines	0.9	0.6	0.8	1.5

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 12

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1991

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess	Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations- service et garages	Tous les autres endroits		No
100.0	100.0	100.0	100.0	Total ¹	1
46.9	12.7	3.4	2.4	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
4.1	8.2	7.4	14.2	Machines distributrices automatiques	3
...	...	...	...	Cafetières manuelles de bureau ¹	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
23.5	37.0	58.1	69.1	En boîte	5
6.8	25.1	16.4	0.5	Embouteillées	6
0.1	2.4	0.1	0.6	Gobelets	7
--	2.1	-	0.2	Lait	8
0.2	0.3	--	0.6	Jus	9
0.4	0.1	0.2	0.3	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
1.0	3.2	0.3	1.3	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1.3	1.0	2.9	1.4	Aliments à grignoter	12
--	0.1	-	0.2	Pâtisseries seulement	13
11.8	4.9	10.4	7.7	Confiseries combinées	14
--	0.4	-	0.2	Crème glacée	15
--	-	-	--	Soupes et aliments chauds en conserve	16
2.5	0.2	0.2	0.6	Aliments frais	17
...	...	...	...	Distributeurs de confiseries en vrac ¹	18
1.2	2.3	0.5	0.7	Tous les autres distributeurs	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.



Appendix I

Scope of the survey

An annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for this survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by the Industry Division, in order to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and the location by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. For the purpose of this survey a vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery, such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

Une enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques a été menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête a pour but de dresser un tableau complet de l'importance de ce commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent celles du commerce de détail normal, qui sont également recueillies et publiées par la Division de l'industrie; elles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données du poste "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services", composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant a seul le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines, et tient une comptabilité distincte. Pour les cafetières manuelles de bureau, l'exploitant ordinairement vend ou loue les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. Aux fins de cette enquête, on appelle distributeur automatique une machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires. (On y inclut également les cafetières manuelles de bureau.) La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée, comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on juge que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.

Appendix II

Data Quality and Methodology

The collection of data on vending machine operators was effected in two stages:

Prior to the launching of the annual survey, letters were mailed to suppliers of vending machines, vending machine equipment and vending machine products, requesting the names and addresses of new accounts opened during the preceding year. The names of new accounts, together with additional names obtained from the Canadian Automatic Merchandising Association, trade magazines, newspapers, etc., were then matched against the existing mailing list and added as required.

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments, are not included in this survey because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines or reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey and therefore are not included in this report. However, such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Appendice II

Qualité des données et méthodologie

La collecte des données sur les exploitants de distributeurs automatiques a été effectuée en deux étapes.

Avant le lancement de l'enquête annuelle, les fournisseurs d'appareils automatiques, d'équipement et de produits de distributeurs automatiques ont reçu des lettres leur demandant les noms et adresses des nouveaux clients desservis au cours de l'année précédente. On a vérifié ensuite si les noms de ces nouveaux clients et d'autres noms relevés dans les revues commerciales et les journaux, et ceux obtenus de l'Association canadienne de distribution automatique, apparaissaient sur la liste d'envoi actuelle et on les a ajoutés au besoin.

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage.

En ce qui concerne les estimations de cette publication, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale ou qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête et sont donc exclues de la présente publication. Cependant, on enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Data confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected industry classes. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy".

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certaines classes industrielles. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.

THE NEWS BEHIND THE NUMBERS

The 1986 Census Data Base collected the numbers on Canadians – but what do they mean to you? The *FOCUS ON CANADA* Series analyses the issues that emerged from the Census results, in an easy-to-read style.

FOCUS ON CANADA looks at the issues affecting Canada's seniors and its youth, its ethnic and aboriginal communities; its regions in the far north and the industrial south.

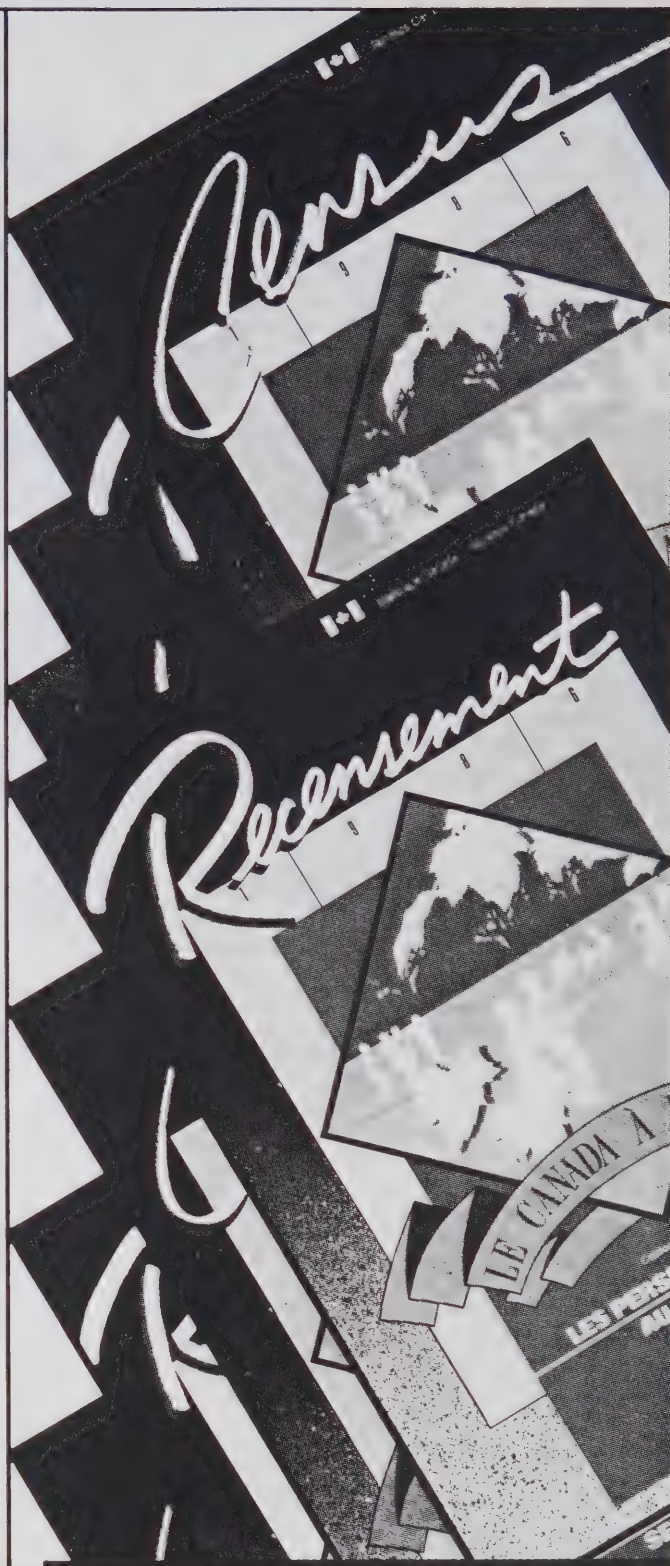
And there's much more to keep you informed – and enlightened. Each publication is bilingual, and costs \$10 in Canada (US\$11 in other countries). Order the full set of 16 for a comprehensive reference tool for home, school or office.

CE QUI SE CACHE DERRIÈRE LES CHIFFRES

La base de données du recensement de 1986 renferme des chiffres sur les Canadiens. Mais que signifient-ils? La série *LE CANADA À L'ÉTUDE* analyse les questions qui proviennent des résultats du recensement, et ce, dans un style accessible.

LE CANADA À L'ÉTUDE examine les questions qui touchent les personnes âgées et les jeunes, les groupes ethniques et les autochtones, les régions éloignées du Grand Nord et la région industrialisée du sud du Canada.

De plus, cette série vous informe et vous éclaire grâce à d'innombrables autres renseignements. Chaque publication est bilingue et se vend 10 \$ au Canada (11 \$ US à l'étranger). Commandez l'ensemble des 16 publications de façon à obtenir un outil de référence par excellence pour la maison, l'école ou le bureau.



To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using VISA or MasterCard, call toll-free.

Please make cheques or money orders payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact a Regional Reference Centre near you for further information.

Call Toll-Free
1-800-267-6677
Téléphonez sans
frais

Vous pouvez commander en écrivant à Vente de publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, composez le numéro sans frais et portez votre commande à votre compte VISA ou MasterCard.

Veuillez faire vos chèques ou mandats-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation régional le plus près de chez vous.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature _____

Expiry Date				

☐ **Payment enclosed** \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

☐ **Bill me later** (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)

 **Purchase Order Number**
(Please enclose)

Authorized Signature _____

[illegible]

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1992

The fastest way to get off to a good start !

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook 1992** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them.

It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook 1992** has it all... and more. It provides information on:

- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook 1992** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1992** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché 1992** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

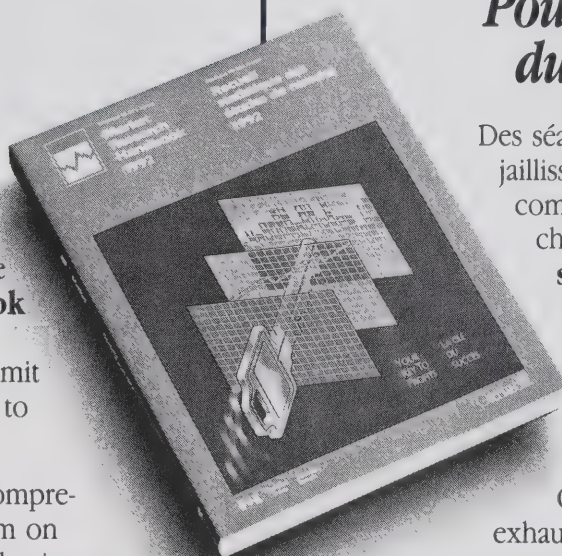
- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7 % en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

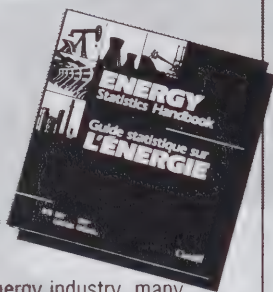
Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



Due to the unpredictable nature of the energy industry, many reference publications are outdated by the time they're published. Not this one! With the certainty of change in the energy picture, you need a source that remains current and complete.

The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder — keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the *Energy Statistics Handbook* today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call 1-800-267-6677 and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

En raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter — vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au *Guide statistique de l'énergie*!

Le *Guide statistique de l'énergie* (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au (613) 951-1584. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.

Vending Machine Operators

Exploitants de distributeurs automatiques

Fiscal year ended March 31, 1993
1992

Année financière close le 31 mars 1993
1992



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9824) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired** 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)** 1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9824) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants** 1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677



Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1993
1992

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1993
1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1994

Price: Canada: \$22.00
United States: US \$26.00
Other Countries: US \$31.00

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvre-
ment, sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1994

Prix: Canada: \$22.00
États-Unis: \$26.00 US
Autres pays: \$31.00 US

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses
and governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises
et les administrations canadiennes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait
impossible de produire des statistiques précises
et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

This publication was prepared under the direction of:

- **G. Andrusiak**, Director, Industry Division
- **B. Nemes**, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **B. Thériault**, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **G. Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **B. Nemes**, directeur adjoint, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie
- **B. Thériault**, chef, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights	5	Faits saillants	5
Chart		Graphique	
1. Sales through Vending Machines, Canada, 1982-1992	6	1. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, 1982-1992	6
2. Percentage Distribution of the Number of Vending Machines, by Type of Location, Canada, 1991 and 1992	6	2. Répartition en pourcentage du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit, Canada, 1991 et 1992	6
3. Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1991 and 1992	7	3. Ventes par distributeurs automatiques, par province ou région, 1991 et 1992	7
4. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1991 and 1992	7	4. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1991 et 1992	7
Table		Tableau	
1. Historical Statistics on Vending Machine Operators in Canada, 1982-1992	10	1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques au Canada, 1982-1992	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, Canada, 1991 and 1992	11	2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le chiffre de ventes annuelles, Canada, 1991 et 1992	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, Canada, 1991 and 1992	11	3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1991 et 1992	11
4. Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1989-1992	12	4. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1989-1992	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1989-1992	12	5. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1989-1992	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1992	14	6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1992	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1992	16	7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1992	16
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1992	18	8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1992	18
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1991 and 1992	20	9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1991 et 1992	20

Table of Contents - Concluded

	Page
Table - Concluded	
10. Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1991 and 1992	22
11. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1992	24
12. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1992	26
Appendix	
I. Scope of the Survey	29
Definitions	29
II. Data Quality and Methodology	31
III. Data Reliability	33
IV. Data Confidentiality	35

Table des matières - fin

	Page
Tableau - fin	
10. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1991 et 1992	22
11. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1992	24
12. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1992	26
Appendice	
I. Champ de l'enquête	29
Définitions	29
II. Qualité des données et méthodologie	31
III. Fiabilité des données	33
IV. Confidentialité des données	35

Highlights

Vending machine operators in Canada reported sales of \$392.9 million in 1992, a decrease of 7.3% from the 1991 total of \$423.8(r) million.

At the provincial level, Ontario had the largest sales at \$143.7 million and Quebec was next with sales of \$105.2 million. However, the Prairie Region has the largest per capita sales at \$16 per person, followed by Quebec at \$15 per person. Ontario and the Atlantic Region reported per capita sales of \$14 and \$12 respectively.

The two largest commodities reported sales decreases. Coffee machines were down by 5.1% to \$122.9 million and represented 31.3% of total revenue. Sales through canned soft drink vending machines decreased by 0.9% to \$95.5 million, accounting for 24.3% of total vending revenue. (See Table 5).

Industrial plants continued to be the most favoured point of sale location with 34.3% of the total number of vending machines in operation in 1992, followed by business offices with 20.8% of the total number of machines. These percentages are based on the 1992 total of 78,128 full size vending machines and exclude the smaller manual office coffee machines (74,367 units) and bulk confectionery machines (43,255 units).

The number of machines in operation increased to 195,750 machines in 1992 from the 1991 total of 194,712(r).

In 1992, a total of 727 businesses were classified as vending machine operators, an increase of 47 firms (+6.9%) from 1991.

Faits saillants

Les exploitants de distributeurs automatiques ont déclaré des ventes de \$392.9 millions en 1992 soit une diminution de 7.3% par rapport au total de \$423.8(r) millions enregistré en 1991.

Au niveau provincial, les plus grandes parts du marché reviennent à l'Ontario et au Québec avec des ventes respectives de \$143.7 millions et de \$105.2 millions. Cependant, c'est la région des Prairies qui affiche la plus grande valeur des ventes par capita à \$16 par personne suivi par le Québec à \$15 par personne. L'Ontario et la région de l'Atlantique déclarent une valeur des ventes par capita de \$14 et \$12 respectivement.

On a observé des diminutions au niveau des ventes parmi les deux plus importantes catégories de marchandises. Les ventes provenant des machines à café ont diminué de 5.1% pour se chiffrer à \$122.9 millions et représentent 31.3% du total des ventes. Les ventes provenant de distributeurs d'eaux gazeuses en boîte ont diminué de 0.9% et se chiffrent à \$95.5 millions. Ce montant constitue 24.3% du revenu total des machines distributrices. (Voir le tableau 5).

En 1992, les établissements industriels sont demeurés les plus populaires avec 34.3% du nombre total de distributeurs automatiques exploités dans leurs emplacements. Ensuite viennent les bureaux d'affaires avec 20.8% du nombre total de distributeurs. Ces pourcentages sont basés sur le total de distributeurs automatiques de taille normale en 1992, soit 78,128 unités. Ce nombre exclut les petits distributeurs de café manuels (74,367 unités) et les distributeurs de confiserie en vrac (43,255 unités).

Le nombre de machines en opération a augmenté à 195,750 machines en 1992 comparativement à 194,712(r) en 1991.

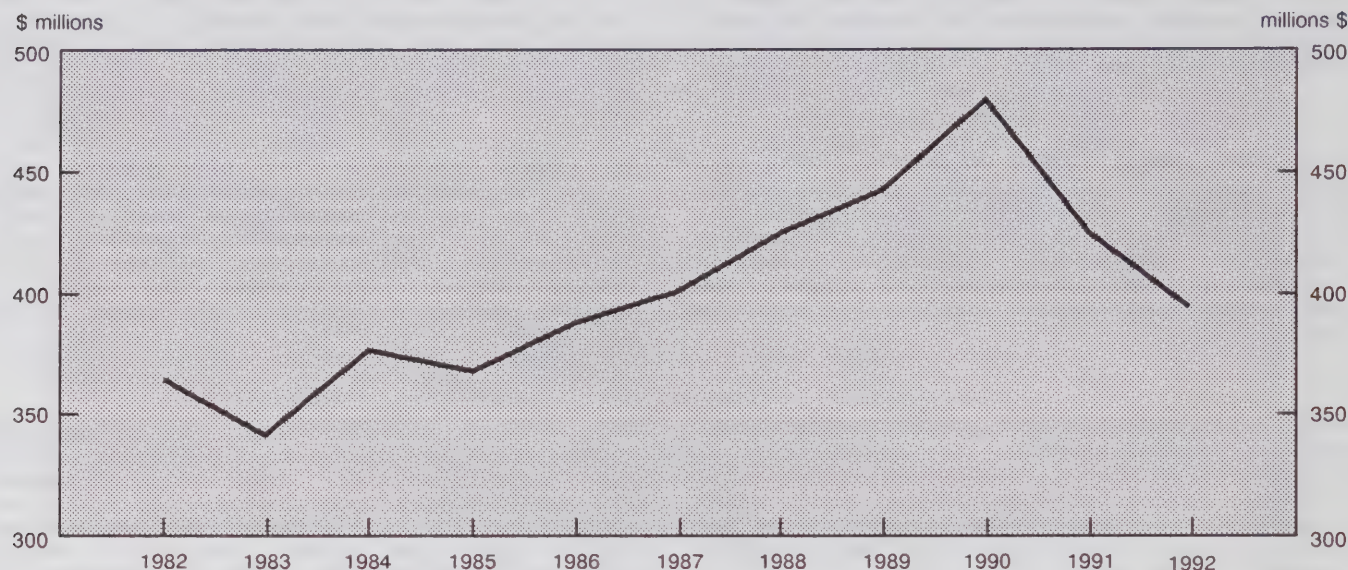
Le nombre d'exploitants s'est établi à 727, soit une augmentation de 47 entreprises (+6.9%) par rapport à l'année précédente.

Chart 1

Graphique 1

Sales through Vending Machines, Canada,
1982-1992

Ventes par distributeurs automatiques, Canada,
1982-1992



Source: See Table 1.

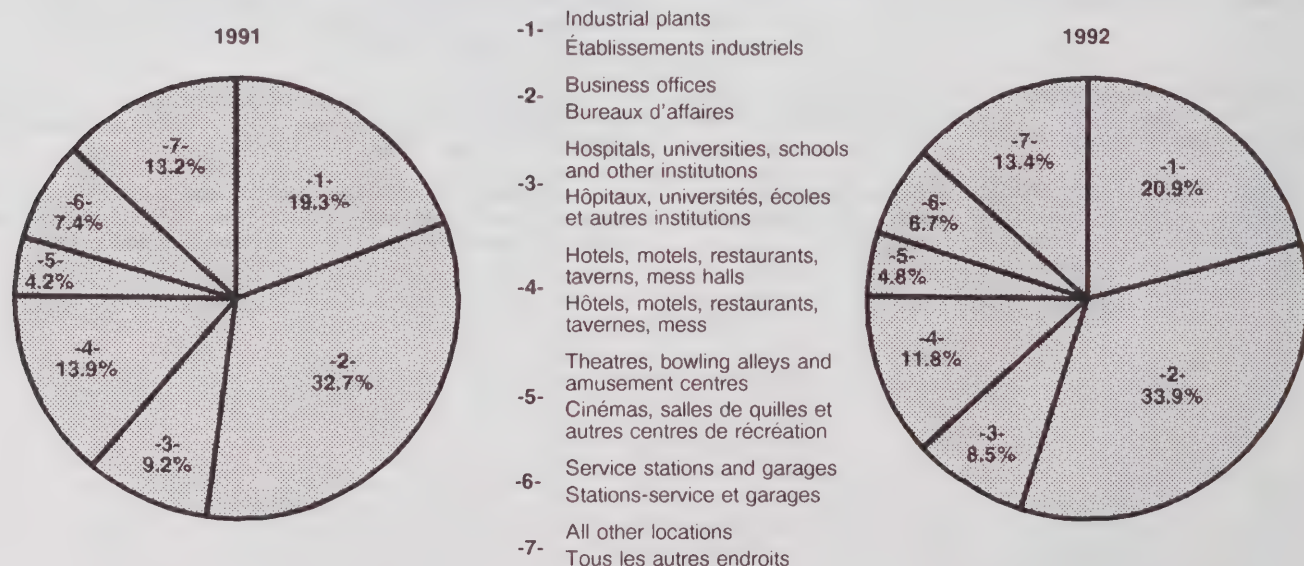
Source: Voir tableau 1.

Chart 2

Graphique 2

Percentage Distribution of the Number of
Vending Machines, by Type of Location,
Canada, 1991 and 1992

Répartition en pourcentage du nombre de
distributeurs automatiques, selon l'endroit,
Canada, 1991 et 1992



Source: See Table 10.

Source: Voir tableau 10.

Chart 3

Sales through Vending Machines, by
Province or Region, 1991 and 1992

Graphique 3

Ventes par distributeurs automatiques, par province
ou région, 1991 et 1992

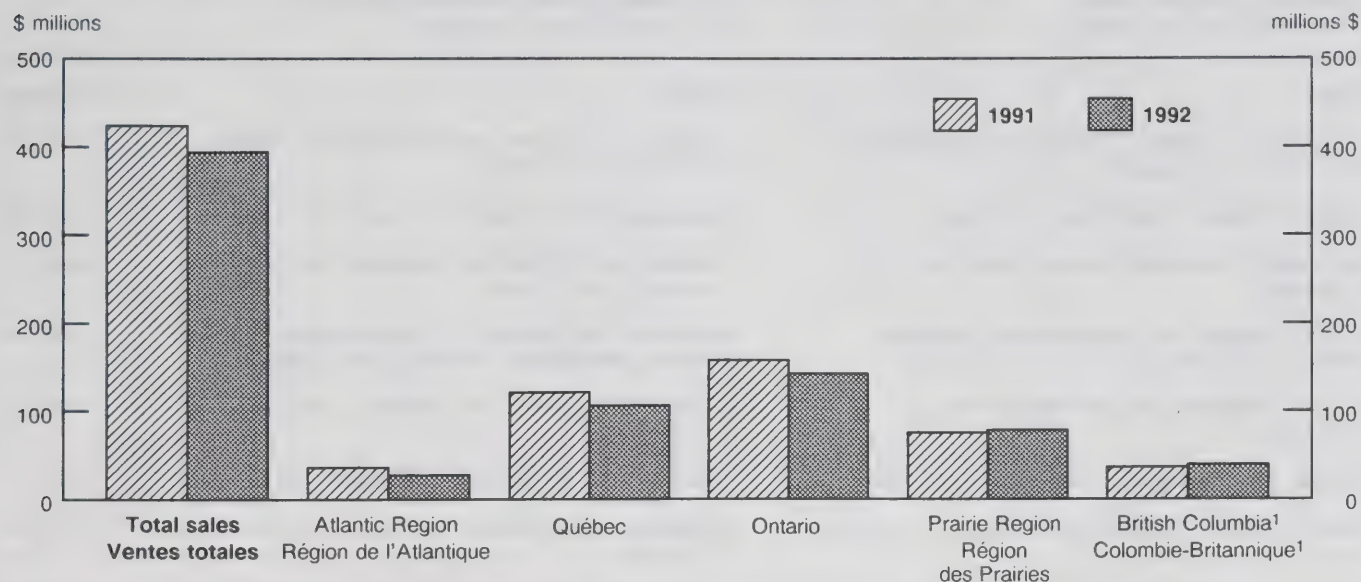
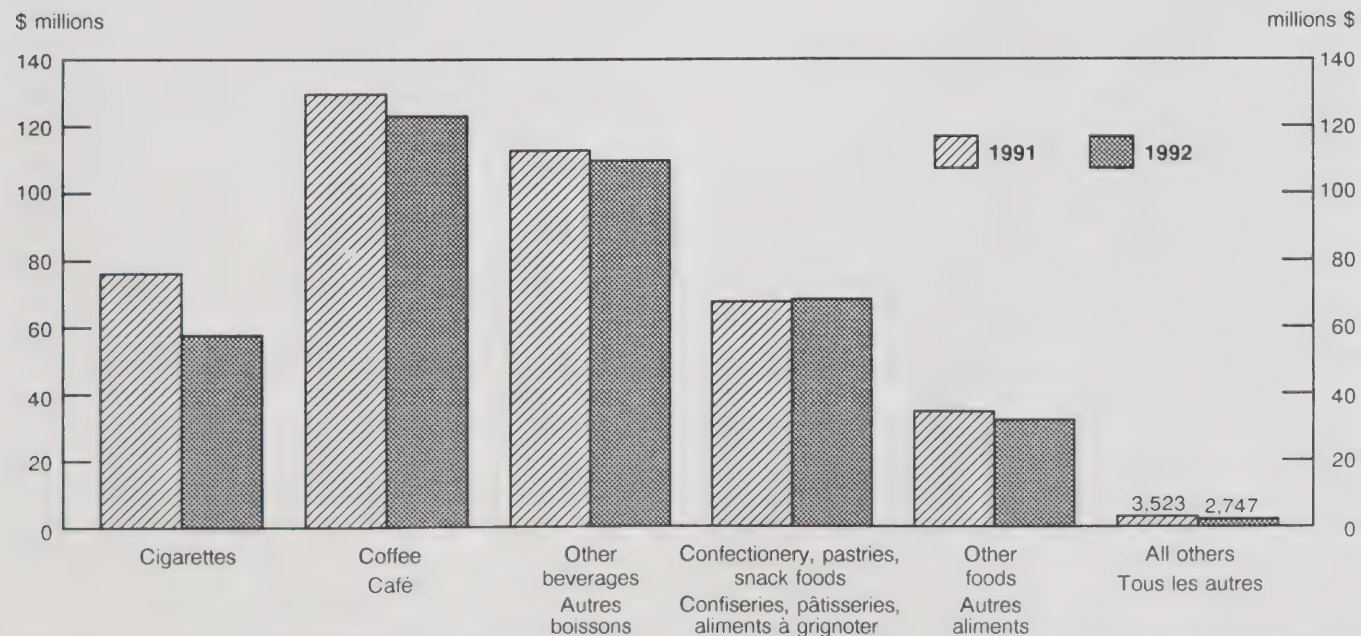


Chart 4

Sales through Vending Machines, by Type
of Machine, Canada, 1991 and 1992

Graphique 4

Ventes par distributeurs automatiques, par genre
de distributeurs, Canada, 1991 et 1992



Source: See Table 5.

Source: Voir tableau 5.

FOR FURTHER READINGSelected Publications
from Statistics Canada**LECTURES SUGGÉRÉES**Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, Mensuel, Bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, Mensuel, Bilingue	63-005
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual	Ventes de véhicules automobiles neufs, Mensuel, Bilingue	63-007
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, Annuel, Bilingue	63-210
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, Annuel, Bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, Annuel, Bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail annuel, Annuel, Bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, Hors série, Bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

Historical Statistics on Vending Machine Operators
in Canada, 1982-1992

Year	Number of firms	Annual change	Number of machines ¹	Annual change	Sales	Annual change
Année	Nombre d'en- treprises	Variation annuelle	Nombre de distribu- teurs ¹	Variation annuelle	Ventes	Variation annuelle
		%		%	\$'000	%
1982	701	+9.0	122,598	+0.4	363,312	-4.4
1983	681	-2.9	122,683	+0.1	340,933	-6.2
1984	714	+4.8	142,048	+15.8	375,752	+10.2
1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
1991	680r	-8.0r	194,712r	-8.5r	423,806r	-11.6r
1992	727	+6.9	195,750	+0.5	392,939	-7.3

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Tableau 1

Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs
automatiques au Canada, 1982-1992

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Annual Sales Size, Canada, 1991 and 1992

Annual sales size Chiffre de ventes annuelles	Firms		Machines ¹		Total sales	
	Entreprises		Distributeurs ¹		Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1991:						
Under \$250,000 - Moins de \$250,000	422	62.1r	32,301	16.6r	40,498	9.6r
\$ 250,000 - \$ 499,999	108	15.9	19,032	9.8r	36,330	8.6r
500,000 - 999,999	76r	11.2r	19,093r	9.8r	54,382r	12.8r
1,000,000 - 1,999,999	40	5.9	21,751	11.2r	53,329	12.6r
2,000,000 - 3,999,999	22r	3.2r	26,951r	13.8r	59,588r	14.1r
4,000,000 and over - et plus	12r	1.8r	75,584r	38.8r	179,680r	42.4r
Total	680r	100.0	194,712r	100.0	423,806r	100.0
1992:						
Under \$250,000 - Moins de \$250,000	494	68.0	31,241	16.0	40,038	10.2
\$ 250,000 - \$ 499,999	101	13.9	23,372	11.9	33,982	8.6
500,000 - 999,999	62	8.5	12,352	6.3	45,327	11.5
1,000,000 - 1,999,999	36	5.0	20,019	10.2	49,441	12.6
2,000,000 - 3,999,999	21	2.9	32,013	16.4	58,329	14.8
4,000,000 and over - et plus	13	1.8	76,753	39.2	165,822	42.2
Total	727	100.0	195,750	100.0	392,939	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales,
by Type of Operator, Canada, 1991 and 1992

Tableau 3

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et
ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1991 et 1992

Type of operator	Operators		Machines ¹		Total sales	
Genre d'exploitant	Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
	No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1991:						
Independent operators - Exploitants indépendants	512	75.3r	136,724r	70.2r	244,179r	57.6r
Wholesalers - Commerçants de gros	26	3.8	5,223	2.7r	16,483	3.9r
Caterers - Traiteurs	21	3.1	13,405	6.9r	71,221	16.8r
Bottlers - Embouteilleurs	8	1.2	9,433	4.8	21,527	5.1r
Manufacturers - Manufacturiers	7	1.0	547	0.3	1,373	0.3
Other operators - Autres exploitants	106r	15.6r	29,380r	15.1r	69,022r	16.3r
All operators - Tous les exploitants	680r	100.0	194,712r	100.0	423,806r	100.0
1992:						
Independent operators - Exploitants indépendants	531	73.0	147,812	75.5	292,714	74.5
Wholesalers - Commerçants de gros	21	2.9	7,096	3.6	12,760	3.2
Caterers - Traiteurs	14	1.9	x	x	x	x
Bottlers - Embouteilleurs	8	1.1	6,454	3.3	15,697	4.0
Manufacturers - Manufacturiers	4	0.6	x	x	x	x
Other operators - Autres exploitants	149	20.5	32,086	16.4	60,476	15.4
All operators - Tous les exploitants	727	100.0	195,750	100.0	392,939	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 4

Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1989-1992

No.	Province or region	1992/1991	1992		1991	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Canada	-7.3	392,939	100.0	423,806r	100.0
2	Atlantic region	-21.0	27,839	7.1	35,241	8.3r
3	Newfoundland	-27.9	2,202	0.6	3,054	0.7
4	Prince Edward Island	+29.0	1,299	0.3	1,007	0.2
5	Nova Scotia	-23.8	13,174	3.4	17,286	4.1r
6	New Brunswick	-19.7	11,164	2.8	13,895	3.3r
7	Quebec	-12.2	105,207	26.8	119,816r	28.3r
8	Ontario	-8.4	143,743	36.6	156,927r	37.0r
9	Prairie region	+3.1	77,904	19.8	75,590	17.8r
10	Manitoba	+4.1	21,267	5.4	20,438	4.8
11	Saskatchewan	-14.7	12,454	3.2	14,607	3.4
12	Alberta	+9.0	44,183	11.2	40,546	9.6r
13	British Columbia ¹	+5.6	38,246	9.7	36,232	8.5

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1989-1992

No.	Type of machine	1992/1991	1992		1991	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Total	-7.3	392,939	100.0	423,806r	100.0
2	Cigarette vending machines	-24.3	57,501	14.6	75,993	17.9r
	Beverage vending machines:					
	Coffee machines:					
3	Coin-operated machines	-11.5	53,987	13.7	60,989	14.4r
4	Manual office machines	+0.6	68,871	17.5	68,446r	16.2r
	Soft drink machines:					
5	Canned	-0.9	95,507	24.3	96,336r	22.7r
6	Bottled	-8.2	905	0.2	986r	0.2r
7	Cups	-33.1	4,464	1.1	6,671	1.6
8	Milk	-16.0	2,160	0.5	2,570	0.6
9	Juice	+16.8	2,648	0.7	2,268	0.5
10	Other vending machines for beverages	-12.7	3,760	1.0	4,308	1.0
	Food vending machines:					
	Confectionery:					
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	+3.7	8,437	2.1	8,135	1.9
12	Snack foods	-34.3	3,238	0.8	4,926	1.2r
13	Pastry only	-46.8	1,323	0.3	2,489	0.6
14	Confectionery combinations	+6.6	55,322	14.1	51,902	12.2r
15	Ice cream	+9.8	798	0.2	727	0.2
16	Hot canned foods and soups	-27.6	578	0.1	798	0.2
17	Fresh foods	-7.4	21,331	5.4	23,036	5.4
18	Bulk confectionery machines	-3.5	9,362	2.4	9,703	2.3
19	All other vending machines	-22.0	2,747	0.7	3,523	0.8

Tableau 4

Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1989-1992

1990		1989		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
479,635	100.0	441,300	100.0	Canada	1
38,767	8.1	33,928	7.7	Région de l'Atlantique	2
5,517	1.2	4,871	1.1	Terre-Neuve	3
1,514	0.3	1,503	0.3	Île-du-Prince-Édouard	4
17,207	3.6	15,429	3.5	Nouvelle-Écosse	5
14,530	3.0	12,126	2.7	Nouveau-Brunswick	6
148,041	30.9	129,703	29.4	Québec	7
181,374	37.8	173,419	39.3	Ontario	8
76,170	15.9	70,565	16.0	Région des Prairies	9
22,135	4.6	19,995	4.5	Manitoba	10
13,093	2.7	10,511	2.4	Saskatchewan	11
40,942	8.5	40,060	9.1	Alberta	12
35,283	7.4	33,685	7.6	Colombie-Britannique ¹	13

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1989-1992

1990		1989		Genre de distributeur	No
\$'000	%	\$'000	%		
479,635	100.0	441,300	100.0	Total	1
91,197	19.0	90,586	20.5	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
67,107	14.0	65,895	14.9	Machines distributrices automatiques	3
70,123	14.6	62,651	14.2	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
103,284	21.5	80,990	18.4	En boîte	5
7,158	1.5	4,529	1.0	Embouteillées	6
10,922	2.3	12,913	2.9	Gobelets	7
4,469	0.9	5,023	1.1	Lait	8
1,937	0.4	919	0.2	Jus	9
7,919	1.7	6,959	1.6	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
7,305	1.5	6,377	1.4	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
5,137	1.1	3,967	0.9	Aliments à grignoter	12
3,372	0.7	4,406	1.0	Pâtisseries seulement	13
59,161	12.3	53,499	12.1	Confiseries combinées	14
848	0.2	771	0.2	Crème glacée	15
1,175	0.2	1,350	0.3	Soupes et aliments chauds en conserve	16
26,471	5.5	28,292	6.4	Aliments frais	17
10,042	2.1	10,521	2.4	Distributeurs de confiseries en vrac	18
2,010	0.4	1,653	0.4	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1992

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Région de l'Atlantique		Number of machines	Sales
				Number of machines	Sales		
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	195,750	392,939	19,086	27,839	40,605	105,207
2	Cigarette vending machines	8,659	57,501	216	1,514	3,297	21,146
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	17,739	53,987	707	1,925	6,049	22,518
4	Manual office machines	74,367	68,871	5,860	4,660	7,095	10,494
	Soft drink machines:						
5	Canned	27,758	95,507	2,883	9,391	4,521	16,989
6	Bottled	349	905	137	378	103	405
7	Cups	1,686	4,464	107	266	292	1,292
8	Milk	732	2,160	3	x	176	866
9	Juice	607	2,648	12	24	257	1,441
10	Other vending machines for beverages	1,227	3,760	114	x	239	1,182
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,306	8,437	22	x	471	2,611
12	Snack foods	1,272	3,238	37	x	657	648
13	Pastry only	161	1,323	1	x	66	202
14	Confectionery combinations	10,999	55,322	1,097	5,663	2,491	12,549
15	Ice cream	258	798	14	x	76	295
16	Hot canned foods and soups	329	578	1	x	87	152
17	Fresh foods	3,601	21,331	196	x	1,248	8,881
18	Bulk confectionery machines	43,255	9,362	7,638	1,457	13,330	2,946
19	All other vending machines	445	2,747	41	203	150	591

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1992

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes	Nombre de distribu- teurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
64,756	143,743	50,359	77,904	20,944	38,246	Total	1
2,819	16,983	1,559	10,712	768	7,146	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
6,124	23,013	3,265	4,665	1,594	1,866	Machines distributrices automatiques	3
17,914	22,199	29,065	18,745	14,433	12,773	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
9,044	32,285	9,465	29,257	1,845	7,584	En boîte	5
23	x	86	x	-	-	Embouteillées	6
1,050	2,487	176	289	61	130	Gobelets	7
313	1,002	201	x	39	65	Lait	8
183	478	37	95	118	611	Jus	9
658	1,826	150	x	66	179	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
1,380	4,024	238	x	195	723	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
450	x	111	360	17	57	Aliments à grignoter	12
56	966	27	x	11	x	Pâtisseries seulement	13
3,739	21,082	2,459	9,936	1,213	6,092	Confiseries combinées	14
55	x	45	81	68	246	Crème glacée	15
197	320	40	92	4	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,628	8,760	436	1,255	93	x	Aliments frais	17
18,885	4,176	2,989	x	413	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
238	1,879	10	x	6	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1992

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	100.0	100.0	9.8	7.1	20.7	26.8
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	2.5	2.6	38.1	36.8
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	4.0	3.6	34.1	41.7
4	Manual office machines	100.0	100.0	7.9	6.8	9.5	15.2
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	10.4	9.8	16.3	17.8
6	Bottled	100.0	100.0	39.3	41.7	29.5	44.8
7	Cups	100.0	100.0	6.3	6.0	17.3	28.9
8	Milk	100.0	100.0	0.4	x	24.0	40.1
9	Juice	100.0	100.0	2.0	0.9	42.3	54.4
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	9.3	x	19.5	31.4
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	1.0	x	20.4	30.9
12	Snack foods	100.0	100.0	2.9	x	51.7	20.0
13	Pastry only	100.0	100.0	0.6	x	41.0	15.2
14	Confectionery combinations	100.0	100.0	10.0	10.2	22.6	22.7
15	Ice cream	100.0	100.0	5.4	x	29.5	36.9
16	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	0.3	x	26.4	26.3
17	Fresh foods	100.0	100.0	5.4	x	34.7	41.6
18	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	17.7	15.6	30.8	31.5
19	All other vending machines	100.0	100.0	9.2	7.4	33.7	21.5

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1992

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹			
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Genre de distributeur	
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes		N
	\$'000		\$'000		\$'000		
33.1	36.6	25.7	19.8	10.7	9.7	Total	1
32.6	29.5	18.0	18.6	8.9	12.4	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
34.5	42.6	18.4	8.6	9.0	3.5	Machines distributrices automatiques	3
24.1	32.2	39.1	27.2	19.4	18.5	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
32.6	33.8	34.1	30.6	6.6	7.9	En boîte	5
6.6	x	24.6	x	-	-	Embouteillées	6
62.3	55.7	10.4	6.5	3.6	2.9	Gobelets	7
42.8	46.4	27.5	x	5.3	3.0	Lait	8
30.1	18.1	6.1	3.6	19.4	23.1	Jus	9
53.6	48.6	12.2	x	5.4	4.8	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
59.8	47.7	10.3	x	8.5	8.6	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
35.4	x	8.7	11.1	1.3	1.7	Aliments à grignoter	12
34.8	73.1	16.8	x	6.8	x	Pâtisseries seulement	13
34.0	38.1	22.4	18.0	11.0	11.0	Confiseries combinées	14
21.3	x	17.4	10.2	26.4	30.9	Crème glacée	15
59.9	55.3	12.2	15.9	1.2	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
45.2	41.1	12.1	5.9	2.6	x	Aliments frais	17
43.7	44.6	6.9	x	1.0	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
53.5	68.4	2.2	x	1.3	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1992

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines ²	Sales	Région de l'Atlantique		Number of machines ²	Sales
				Number of machines ²	Sales		
		Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes	Nombre de distribu- teurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machines	11.1	14.6	3.9	5.4	16.3	20.1
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	22.7	13.7	12.7	6.9	30.0	21.4
4	Manual office machines	...	17.5	...	16.7	...	10.0
	Soft drink machines:						
5	Canned	35.5	24.3	51.6	33.7	22.4	16.1
6	Bottled	0.4	0.2	2.5	1.4	0.5	0.4
7	Cups	2.2	1.1	1.9	1.0	1.4	1.2
8	Milk	0.9	0.5	0.1	x	0.9	0.8
9	Juice	0.8	0.7	0.2	0.1	1.3	1.4
10	Other vending machines for beverages	1.6	1.0	2.0	x	1.2	1.1
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	3.0	2.1	0.4	x	2.3	2.5
12	Snack foods	1.6	0.8	0.7	x	3.3	0.6
13	Pastry only	0.2	0.3	--	x	0.3	0.2
14	Confectionery combinations	14.1	14.1	19.6	20.3	12.3	11.9
15	Ice cream	0.3	0.2	0.3	x	0.4	0.3
16	Hot canned foods and soups	0.4	0.1	--	x	0.4	0.1
17	Fresh foods	4.6	5.4	3.5	x	6.2	8.4
18	Bulk confectionery machines	...	2.4	...	5.2	...	2.8
19	All other vending machines	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.6

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1992

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹					
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distribu-teurs ²	Ventes	Nombre de distribu-teurs ²	Ventes	Nombre de distribu-teurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
10.1	11.8	8.5	13.8	12.6	18.7	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
21.9	16.0	17.8	6.0	26.1	4.9	Machines distributrices automatiques	3
...	15.4	...	24.1	...	33.4	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
32.3	22.5	51.7	37.6	30.3	19.8	En boîte	5
0.1	x	0.5	x	-	-	Embouteillées	6
3.8	1.7	1.0	0.4	1.0	0.3	Gobelets	7
1.1	0.7	1.1	x	0.6	0.2	Lait	8
0.7	0.3	0.2	0.1	1.9	1.6	Jus	9
2.4	1.3	0.8	x	1.1	0.5	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
4.9	2.8	1.3	x	3.2	1.9	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1.6	x	0.6	0.5	0.3	0.1	Aliments à grignoter	12
0.2	0.7	0.1	x	0.2	x	Pâtisseries seulement	13
13.4	14.7	13.4	12.8	19.9	15.9	Confiseries combinées	14
0.2	x	0.2	0.1	1.1	0.6	Crème glacée	15
0.7	0.2	0.2	0.1	0.1	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
5.8	6.1	2.4	1.6	1.5	x	Aliments frais	17
...	2.9	...	x	...	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
0.9	1.3	0.1	x	0.1	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1991 and 1992

No.	Type of Machine	Canada		Atlantic region		Québec	
				Région de l'Atlantique			
		1992	1991	1992	1991	1992	1991
		number - nombre					
1	Total	195,750	194,712 ^r	19,086	17,075	40,605	45,796 ^r
2	Cigarette vending machines	8,659	10,650	216	273	3,297	4,392
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	17,739	18,652	707	670	6,049	6,937
4	Manual office machines	74,367	70,348 ^r	5,860	2,390	7,095	8,994 ^r
	Soft drink machines:						
5	Canned	27,758	27,915 ^r	2,883	3,927	4,521	4,503 ^r
6	Bottled	349	306 ^r	137	100	103	81 ^r
7	Cups	1,686	2,094	107	114	292	492
8	Milk	732	878	3	-	176	173
9	Juice	607	635	12	14	257	285
10	Other vending machines for beverages	1,227	1,037	114	90	239	198
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,306	2,236	22	27	471	370
12	Snack foods	1,272	1,277	37	50	657	534
13	Pastry only	161	475	1	2	66	115
14	Confectionery combinations	10,999	10,982	1,097	1,146	2,491	2,756
15	Ice cream	258	256	14	14	76	87
16	Hot canned foods and soups	329	393	1	-	87	127
17	Fresh foods	3,601	3,620	196	191	1,248	1,341
18	Bulk confectionery machines	43,255	42,150	7,638	8,030	13,330	14,089
19	All other vending machines	445	808	41	37	150	322

1 Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1991 et 1992

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
1992	1991	1992	1991	1992	1991		
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
		number - nombre					
64,756	62,818r	50,359	49,445	20,944	19,578	Total	1
2,819	3,363	1,559	1,738	768	884	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:							
Distributeurs de café:							
6,124	6,665	3,265	3,061	1,594	1,319	Machines distributrices automatiques	3
17,914	16,371r	29,065	29,357	14,433	13,236	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:							
9,044	8,880r	9,465	8,731	1,845	1,874	En boîte	5
23	35	86	84	-	6	Embouteillées	6
1,050	1,214	176	207	61	67	Gobelets	7
313	448	201	213	39	44	Lait	8
183	171	37	33	118	132	Jus	9
658	665	150	45	66	39	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:							
Confiserie:							
1,380	1,416	238	239	195	184	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
450	601	111	70	17	22	Aliments à grignoter	12
56	298	27	60	11	-	Pâtisseries seulement	13
3,739	3,439	2,459	2,458	1,213	1,183	Confiseries combinées	14
55	37	45	44	68	74	Crème glacée	15
197	216	40	44	4	6	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,628	1,556	436	397	93	135	Aliments frais	17
18,885	17,231	2,989	2,460	413	340	Distributeurs de confiseries en vrac	18
238	212	10	204	6	33	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 10

Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1991 and 1992

No.	Type of machine	All locations		Industrial plants		Business offices		Hospitals, universities, schools and other institutions	
		Tous les endroits		Établissements industriels		Bureaux d'affaires		Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions	
		1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991
1	Total	195,750	194,712r	40,966	37,510r	66,337	63,738r	16,611	17,913r
2	Cigarette vending machines	8,659	10,650	692	1,086	241	303	887	1,314
	Beverage vending machines:								
	Coffee machines:								
3	Coin-operated machines	17,739	18,652	6,712	7,560	6,978	6,321	2,130	2,526
4	Manual office machines	74,367	70,348r	11,462	6,847	48,259	47,818r	3,218	3,316
	Soft drink machines:								
5	Canned	27,758	27,915r	9,166	8,209r	4,988	4,368r	4,518	4,479r
6	Bottled	349	306r	127	160	108	34	36	53r
7	Cups	1,686	2,094	915	1,140	254	261	402	570
8	Milk	732	878	285	422	37	44	344	336
9	Juice	607	635	130	200	80	57	331	289
10	Other vending machines for beverages	1,227	1,037	558	553	396	168	201	214
	Food vending machines:								
	Confectionery:								
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,306	2,236	998	1,023	595	448	407	418
12	Snack foods	1,272	1,277	328	415	297	210	132	154
13	Pastry only	161	475	101	405	16	17	33	35
14	Confectionery combinations	10,999	10,982	4,402	4,461	1,617	1,512	2,008	1,902
15	Ice cream	258	256	92	109	7	-	130	120
16	Hot canned foods and soups	329	393	250	311	41	39	34	40
17	Fresh foods	3,601	3,620	1,832	1,924	509	407	827	847
18	Bulk confectionery machines	43,255	42,150	2,712	2,530	1,853	1,613	900	1,088
19	All other vending machines	445	808	204	155	61	118	73	212

Tableau 10

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1991 et 1992

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls		Theatres, bowling alleys and other amusement centres		Service stations and garages		All other locations		Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess		Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation		Stations- service et garages		Tous les autres endroits			
1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991		
23,193	27,079r	9,382	8,242r	13,072	14,484r	26,189	25,746	Total	1
6,398	7,204	226	378	85	217	130	148	Distributeurs de cigarettes	2
Distributeurs de boissons:									
Distributeurs de café:									
542	637	201	245	398	475r	778	888	Machines distributrices automatiques	3
6,246	7,368r	3,094	3,045	1,440	1,287	648	667	Cafetières manuelles de bureau	4
Distributeurs d'eaux gazeuses:									
2,495	2,923r	984	594r	2,647	3,025r	2,960	4,317	En boîte	5
11	14r	18	6r	20	7r	29	32	Embouteillées	6
14	8	62	71	2	7	37	37	Gobelets	7
4	1	60	63	-	-	2	12	Lait	8
14	38	23	10	2	1	27	40	Jus	9
24	69	13	4	13	13	22	16	Autres distributeurs de boissons	10
Distributeurs d'aliments:									
Confiserie:									
132	155	105	95	18	18	51	79	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
193	195	36	29	191	185	95	89	Aliments à grignoter	12
-	3	4	3	-	-	7	12	Pâtisseries seulement	13
1,712	1,820	189	145	636	663	435	479	Confiseries combinées	14
8	4	12	12	-	-	9	11	Crème glacée	15
-	1	-	-	1	-	3	2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
378	383	12	5	13	14	30	40	Aliments frais	17
4,986	6,077	4,319	3,469	7,575	8,539	20,910	18,834	Distributeurs de confiseries en vrac	18
36	179	24	68	31	33	16	43	Tous les autres distributeurs	19

Table 11

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1992

Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
	Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
No.				
1 Total ¹	100.0	34.3	20.8	16.0
2 Cigarette vending machines	100.0	8.0	2.8	10.2
Beverage vending machines:				
Coffee machines:				
3 Coin-operated machines	100.0	37.8	39.3	12.0
4 Manual office machines	100.0	15.4	64.9	4.3
Soft drink machines:				
5 Canned	100.0	33.0	18.0	16.3
6 Bottled	100.0	36.4	30.9	10.3
7 Cups	100.0	54.3	15.1	23.8
8 Milk	100.0	38.9	5.1	47.0
9 Juice	100.0	21.4	13.2	54.5
10 Other vending machines for beverages	100.0	45.5	32.3	16.4
Food vending machines:				
Confectionery:				
11 Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	43.3	25.8	17.6
12 Snack foods	100.0	25.8	23.3	10.4
13 Pastry only	100.0	62.7	9.9	20.5
14 Confectionery combinations	100.0	40.0	14.7	18.3
15 Ice cream	100.0	35.7	2.7	50.4
16 Hot canned foods and soups	100.0	76.0	12.5	10.3
17 Fresh foods	100.0	50.9	14.1	23.0
18 Bulk confectionery machines	100.0	6.3	4.3	2.1
19 All other vending machines	100.0	45.8	13.7	16.4

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 11

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1992

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess	Cinéma, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations- service et garages	Tous les autres endroits		
15.3	2.5	5.2	5.9	Total ¹	1
73.9	2.6	1.0	1.5	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
3.1	1.1	2.2	4.4	Machines distributrices automatiques	3
8.4	4.2	1.9	0.9	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
9.0	3.5	9.5	10.7	En boîte	5
3.2	5.2	5.7	8.3	Embouteillées	6
0.8	3.7	0.1	2.2	Gobelets	7
0.5	8.2	-	0.3	Lait	8
2.3	3.8	0.3	4.4	Jus	9
2.0	1.1	1.1	1.8	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
5.7	4.6	0.8	2.2	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
15.2	2.8	15.0	7.5	Aliments à grignoter	12
-	2.5	-	4.3	Pâtisseries seulement	13
15.6	1.7	5.8	4.0	Confiseries combinées	14
3.1	4.7	-	3.5	Crème glacée	15
-	-	0.3	0.9	Soupes et aliments chauds en conserve	16
10.5	0.3	0.4	0.8	Aliments frais	17
11.5	10.0	17.5	48.3	Distributeurs de confiseries en vrac	18
8.1	5.4	7.0	3.6	Tous les autres distributeurs	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 12

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1992

No.	Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
		Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
1	Total ¹	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machines	11.1	2.6	1.5	7.1
	Beverage vending machines:				
	Coffee machines:				
3	Coin-operated machines	22.7	25.1	43.0	17.0
4	Manual office machines ¹	...	...	...	...
	Soft drink machines:				
5	Canned	35.5	34.2	30.7	36.2
6	Bottled	0.4	0.5	0.7	0.3
7	Cups	2.2	3.4	1.6	3.2
8	Milk	0.9	1.1	0.2	2.8
9	Juice	0.8	0.5	0.5	2.6
10	Other vending machines for beverages	1.6	2.1	2.4	1.6
	Food vending machines:				
	Confectionery:				
11	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	3.0	3.7	3.7	3.3
12	Snack foods	1.6	1.2	1.8	1.1
13	Pastry only	0.2	0.4	0.1	0.3
14	Confectionery combinations	14.1	16.4	10.0	16.1
15	Ice cream	0.3	0.3	--	1.0
16	Hot canned foods and soups	0.4	0.9	0.3	0.3
17	Fresh foods	4.6	6.8	3.1	6.6
18	Bulk confectionery machines ¹	...	...	...	...
19	All other vending machines	0.6	0.8	0.4	0.6

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 12

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1992

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, taverns, mess	Cinéma, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations- service et garages	Tous les autres endroits		
100.0	100.0	100.0	100.0	Total ¹	1
53.5	11.5	2.1	2.8	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
4.5	10.2	9.8	16.8	Machines distributrices automatiques	3
...	...	...	...	Cafetières manuelles de bureau ¹	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
20.9	50.0	65.2	63.9	En boîte	5
0.1	0.9	0.5	0.6	Embouteillées	6
0.1	3.1	--	0.8	Gobelets	7
--	3.0	-	--	Lait	8
0.1	1.2	--	0.6	Jus	9
0.2	0.7	0.3	0.5	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
1.1	5.3	0.4	1.1	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1.6	1.8	4.7	2.1	Aliments à grignoter	12
-	0.2	-	0.2	Pâtisseries seulement	13
14.3	9.6	15.7	9.4	Confiseries combinées	14
0.1	0.6	-	0.2	Crème glacée	15
-	-	--	0.1	Soupes et aliments chauds en conserve	16
3.2	0.6	0.3	0.6	Aliments frais	17
...	...	...	...	Distributeurs de confiseries en vrac ¹	18
0.3	1.2	0.8	0.3	Tous les autres distributeurs	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Appendix I

Scope of the survey

An annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for this survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by the Industry Division, in order to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and the location by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. For the purpose of this survey a vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

Une enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques a été menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête a pour but de dresser un tableau complet de l'importance de ce commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent celles du commerce de détail normal, qui sont également recueillies et publiées par la Division de l'industrie; elles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données du poste "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services", composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant a seul le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines et tient une comptabilité distincte. Pour les cafetières manuelles de bureau, l'exploitant ordinairement vend ou loue les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. Aux fins de cette enquête, on appelle distributeur automatique une machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires. (On y inclut également les cafetières manuelles de bureau.) La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on juge que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.

Appendix II

Data Quality and Methodology

Methodology

The collection of data on vending machine operators was effected in two stages:

Prior to the launching of the annual survey, letters were mailed to suppliers of vending machines, vending machine equipment and vending machine products, requesting the names and addresses of new accounts opened during the preceding year. The names of new accounts, together with additional names obtained from the Canadian Automatic Merchandising Association, trade magazines, newspapers, etc., were then matched against the existing mailing list and added as required.

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments, are not included in this survey because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines and reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey. However, the data is included in this report. Such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Reporting Period

Respondents to the survey were asked to report for the fiscal year 1992-93.

Data Collection

Data collection, data capture, preliminary edit and follow-up of non-respondents are all performed in Statistics Canada's national and regional offices. Companies are contacted either by mail or telephone. Data capture and preliminary editing are performed simultaneously to ensure the validity of the data. Collection entities from which no response has been received or whose data may contain errors are followed up immediately.

Statistical Edit and Imputation

Data is analyzed within each vending machine group and geographic region. Extreme values are listed for manual inspections in an order of priority determined by the magnitude of the deviation from average behaviour.

Non-responding firms and incomplete questionnaires are estimated using the monthly retail trade survey.

Appendice II

Qualité des données et méthodologie

Méthodologie

La collecte des données sur les exploitants de distributeurs automatiques a été effectuée en deux étapes.

Avant le lancement de l'enquête annuelle, les fournisseurs d'appareils automatiques, d'équipement et de produits de distributeurs automatiques ont reçu des lettres leur demandant les noms et adresses des nouveaux clients desservis au cours de l'année précédente. On a vérifié ensuite si les noms de ces nouveaux clients et d'autres noms relevés dans les revues commerciales et les journaux, et ceux obtenus de l'Association canadienne de distribution automatique, apparaissaient sur la liste d'envoi actuelle et on les a ajoutés au besoin.

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale et qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête. Cependant, les données apparaissent dans la présente publication. On enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Période de déclaration

On a demandé aux répondants de cette enquête de déclarer pour l'année fiscale 1992-93.

Collecte de données

La collecte des données, la saisie des données, la vérification préliminaire et le suivi des non-répondants sont accomplis par les bureaux national et régionaux de Statistique Canada. On communique avec les entreprises par la poste ou par téléphone. La saisie des données et la vérification préliminaire sont effectuées en même temps afin de garantir la validité des données. On fait immédiatement le suivi pour les entités de collecte qui n'ont pas répondu ou pour celles dont les données contiennent des erreurs.

Vérification statistique et imputation

Les données sont analysées à l'intérieur de chaque groupe de distributeur automatique et région géographique. Les valeurs extrêmes sont inscrites sur une liste, pour qu'on puisse en faire un contrôle manuel, suivant un ordre de priorité en fonction de l'ampleur de l'écart par rapport à la moyenne.

On utilise l'enquête mensuelle sur le commerce de détail pour estimer les enregistrements des entreprises n'ayant pas répondu à temps ou dont les données sont incomplètes.

APPENDIX III

Data Reliability

Non-sampling errors

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error; however, it does not preclude the possibility of non-sampling error, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc..

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize non-sampling errors: the questionnaire used in the survey has been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

APPENDICE III

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant, cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un intervieweur à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc..

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en œuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, le questionnaire a été conçu avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

APPENDIX IV

Data confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected industry classes. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy".

APPENDICE IV

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certaines classes industrielles. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





(Check only one)

(Please print)

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.


VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

Card Number

Signature _____

Expiry Date			

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

 **Purchase Order Number**
(Please enclose)

Authorized Signature

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code _____

Phone

Fax

Please ensure that **all information** is completed.

GRAND TOTAL

PF 093238

Canada 

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start !

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-ménings jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

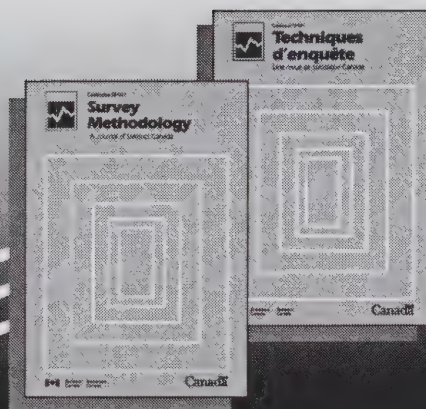
Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

Survey Methodology

*A Journal of Statistical
Development and
Applications*



Techniques d'enquête

*Une revue des méthodes
et des applications
statistiques*

Survey Methodology is dedicated to the theory and practice of survey taking. Published twice a year, this Statistics Canada journal provides a unique outlet for research and scholarship on topics that span the survey process from data collection, through analysis to evaluation.

Each issue of *Survey Methodology* presents a carefully selected collection of articles that combine solid insights with readability. Special sections with forward-looking articles examine emerging issues in the field and alert subscribers to the best current survey techniques. Recent special topics have included:

- Census Undercount Measurement Methods and Issues
- New Approaches to Data Collection and Capture
- Time Series Methods in Surveys
- History and Emerging Issues in Censuses and Surveys
- Data Analysis
- Statistical Uses of Administrative Data

Survey Methodology thrives on the contributions of experts from Canada and around the world. You can count on articles and overviews that are authoritative and complete.

Survey Methodology (Cat. no. 12-001) costs \$35 in Canada, US \$ 42 in the United States, and US \$ 49 in other countries. To order, write to:

**Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6**

Or fax your order to (613) **951-1584**. If more convenient, call our toll-free number and charge it to your VISA or MasterCard.

1-800-267-6677

Techniques d'enquête est une revue de Statistique Canada publiée deux fois l'an et consacrée aux aspects théoriques et pratiques des enquêtes. Aux fins de la recherche et des études, c'est une source d'information unique sur les diverses facettes des enquêtes comme la collecte, l'analyse et l'évaluation des données.

Chaque numéro de *Techniques d'enquête* présente un choix judicieux d'articles bien structurés et agréables à lire. Dans des sections spéciales qui s'orientent vers l'avenir, on présente des articles sur l'évolution du domaine et on met le lecteur sur la piste des meilleures techniques d'enquête à l'heure actuelle. Au nombre des sujets parus récemment :

- Méthodes et questions concernant la mesure du sous-dénombrement du recensement
- Nouvelles approches pour la collecte et la saisie des
- Séries chronologiques dans les enquêtes
- Histoire et questions actuelles dans le domaine des recensements et des sondages
- Analyse de données
- Utilisations statistiques des données administratives

Techniques d'enquête réunit les contributions d'experts du pays et de la scène internationale, de manière à vous offrir un éventail d'articles et d'aperçus qui font autorité.

L'abonnement annuel à *Techniques d'enquête* (no 12-001 au Catalogue) coûte 35 \$ au Canada, 42 \$ US aux États-Unis et 49 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à :

**Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6**

Ou télécopiez votre commande au (613) **951-1584**. Vous pouvez aussi nous appeler au numéro sans frais et faire porter à votre compte VISA ou MasterCard.

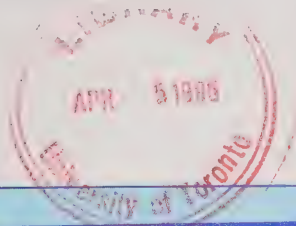
1-800-267-6677

Vending Machine Operators

Exploitants de distributeurs automatiques

Fiscal year ended March 31, 1994
1993

Année financière close le 31 mars 1994
1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9824) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax, (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montreal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired 1-800-363-7629**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States) 1-800-267-6677**

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9824) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants 1-800-363-7629**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677**

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1994
1993

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1994
1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1995

Price: Canada: \$24.00
United States: US \$29.00
Other Countries: US \$34.00

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvre-
ment, sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1995

Prix: Canada: \$24.00
États-Unis: \$29.00 US
Autres pays: \$34.00 US

Catalogue 63-213

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

This publication was prepared under the direction of:

- G. Andrusiak, Director, Industry Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G. Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- R. Lussier, directeur adjoint, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie
- B. Thériault, chef, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Chart	
1. Sales Through Vending Machines, Canada, 1983-1993	6
2. Distribution of Full Size ¹ Vending Machines, by Type of Location, Canada, 1992 and 1993	6
3. Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1992 and 1993	7
4. Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1992 and 1993	7
Table	
1. Historical Statistics on Vending Machine Operators in Canada, 1983-1993	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, Canada, 1992 and 1993	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, Canada, 1992 and 1993	11
4. Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1990-1993	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1990-1993	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1993	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1993	16
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1993	18

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Graphique	
1. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, 1983-1993	6
2. Répartition de distributeurs automatiques de taille normale ¹ , selon l'endroit, Canada, 1992 et 1993	6
3. Ventes par distributeurs automatiques, par province ou région, 1992 et 1993	7
4. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1992 et 1993	7
Tableau	
1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques au Canada, 1983-1993	10
2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le chiffre de ventes annuelles, Canada, 1992 et 1993	11
3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1992 et 1993	11
4. Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1990-1993	12
5. Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1990-1993	12
6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1993	14
7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1993	16
8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1993	18

Table of Contents - Concluded

	Page
Table - Concluded	
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region. 1992 and 1993	20
10. Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1992 and 1993	22
11. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1993	24
12. Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1993	26

Appendix

I Scope of the Survey	29
Definitions	29
II Data Quality and Methodology	31
III Data Reliability	33
IV Data Confidentiality	35

Table de matières - fin

	Page
Tableau - fin	
9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1992 et 1993	20
10. Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1992 et 1993	22
11. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1993	24
12. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1993	26

Appendice

I Champ de l'enquête	29
Définitions	29
II Qualité des données et méthodologie	31
III Fiabilité des données	33
IV Confidentialité des données	35

Highlights

- Vending machine operators in Canada reported sales of \$387.2 million in 1993, an increase of 1.9% from the 1992 total of \$379.9(r) million.
- Ontario and Quebec continued to dominate the vending machine market. Ontario, with sales of \$149.4 million, cornered 38.6% of total vending machine sales. Quebec reported \$101.9 million in sales, 26.3% of total vending machine revenue. The Prairie provinces accounted for 17.8%, British Columbia (including the Yukon and Northwest Territories) 10.2% and the Atlantic provinces 7.1% of vending machine sales in 1993.
- Sales of the two largest commodities, coffee and soft drinks, increased in 1993. Compared to 1992, coffee machine sales rose 4.0% to \$127.8 million, representing 33.0% of total vending revenue. Sales through canned soft drink vending machines increased 11.0% to \$91.5 million (23.6% of total vending revenue). (See Table 5).
- Industrial plants continued to be the most favoured point of sale location for full size vending machines, with 34.2% of the total number of machines in operation in 1993. Business offices followed with 22.4% of the total number of machines. These percentages are based on the 1993 total of 84,095 full size vending machines, and exclude the smaller manual office coffee machines (75,512 units) and bulk confectionary machines (49,176 units).
- The number of machines in operation increased to 208,783 machines in 1993 from the 1992 total of 190,512(r).
- In 1993, a total of 661 businesses were classified as vending machine operators, a decrease of 66 firms (9.1%) from 1992.

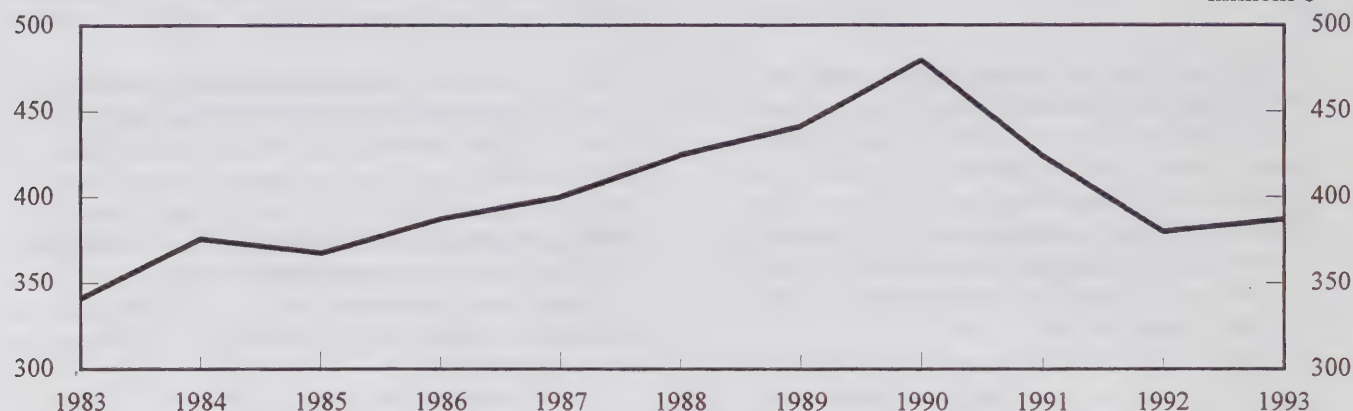
Faits saillants

- Les exploitants de distributeurs automatiques au Canada ont déclaré des ventes de \$387.2 millions en 1993, une augmentation de 1.9% par rapport au total de \$379.9(r) millions enregistré en 1992.
- L'Ontario et le Québec continuent de dominer le marché des distributeurs automatiques. L'Ontario, avec des ventes de \$149.4 millions, représente 38.6% des ventes totales des distributeurs automatiques. Le Québec, avec des ventes de \$101.9 millions, obtient 26.3% des recettes totales. Les provinces des Prairies comptent pour 17.8% des ventes, et la Colombie-Britannique (y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest) représente 10.2%. Les provinces de l'Atlantique comptent pour 7.1% des ventes des distributeurs automatiques en 1993.
- Les ventes des deux plus grandes lignes de produits, soit le café et les boissons gazeuses, ont augmenté en 1993. Par rapport aux données de 1992, les ventes provenant des machines à café ont augmenté de 4.0% pour totaliser \$127.8 millions, ce qui représente 33.0% des recettes totales. Les ventes des boissons gazeuses en cannettes ont progressé de 11.0% pour atteindre \$91.5 millions (23.6% des recettes totales). (Voir tableau 5).
- En 1993, les établissements industriels sont demeurés les points de vente les plus populaires pour les distributeurs automatiques de taille normale, avec 34.2% du nombre total de distributeurs exploités dans leurs emplacements. Les bureaux d'affaires viennent ensuite avec 22.4% du nombre total de distributeurs. Ces pourcentages sont basés sur le nombre total de distributeurs automatiques de taille normale (84,095), en excluant les petits distributeurs manuels de café (75,512 unités) et les distributeurs de confiserie en vrac (49,176 unités).
- Le nombre de distributeurs en exploitation s'est accru pour passer de 190,512(r) en 1992 à 208,783 en 1993.
- En 1993, le nombre d'exploitants de distributeurs automatiques a été établi à 661, une baisse de 66 (9.1%) par rapport à 1992.

Chart 1

Sales Through Vending Machines, Canada,
1983-1993

\$ millions

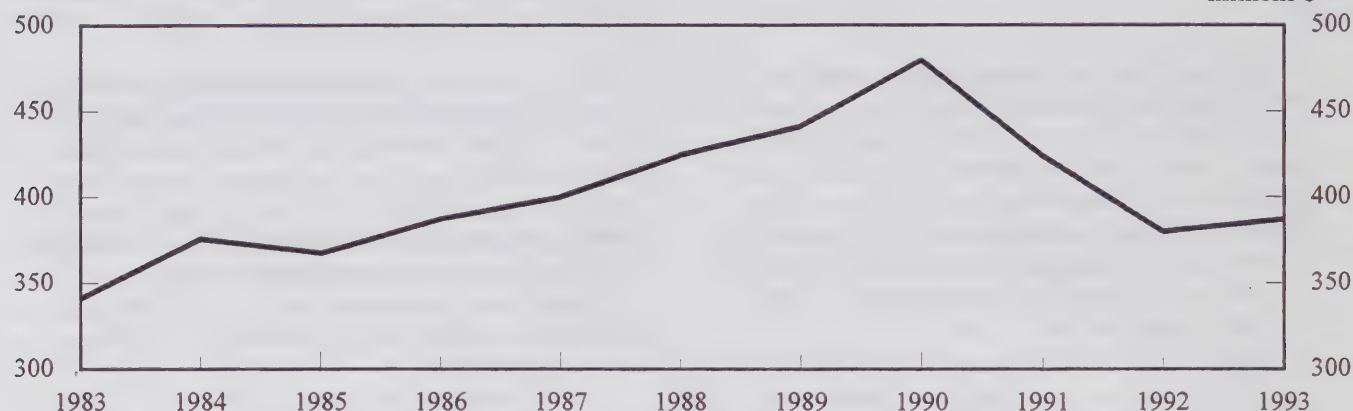


Source: See Table 1.

Graphique 1

Ventes par distributeurs automatiques, Canada,
1983-1993

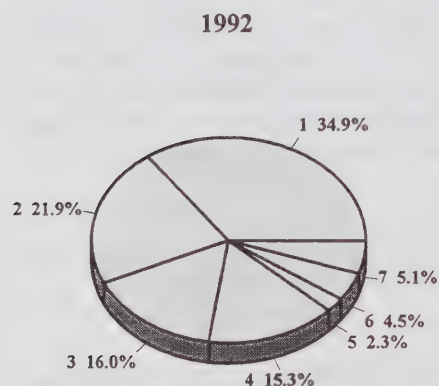
millions \$



Source: Voir tableau 1.

Chart 2

Distribution of Full Size¹ Vending
Machines, by Type of Location,
Canada, 1992 and 1993



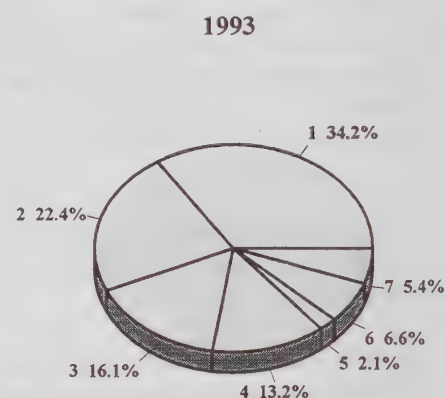
- 1 Industrial plants
Établissements industriels
- 2 Business offices
Bureaux d'affaires
- 3 Hospitals, universities, schools
and other institutions
Hôpitaux, universités, écoles
et autres institutions
- 4 Hotels, motels, restaurants,
taverns, mess halls
Hôtels, motels, restaurants,
tavernes, mess
- 5 Theatres, bowling alleys and
amusement centres
Cinémas, salles de quilles et
autres centres de récréation
- 6 Service stations and garages
Stations-service et garages
- 7 All other locations
Tous les autres endroits

Source: See Table 11.

¹Excluding bulk confectionery machines
and manual office coffee machines.

Graphique 2

Répartition de distributeurs automatiques
de taille normale¹, selon l'endroit,
Canada, 1992 et 1993



Source: Voir tableau 11.

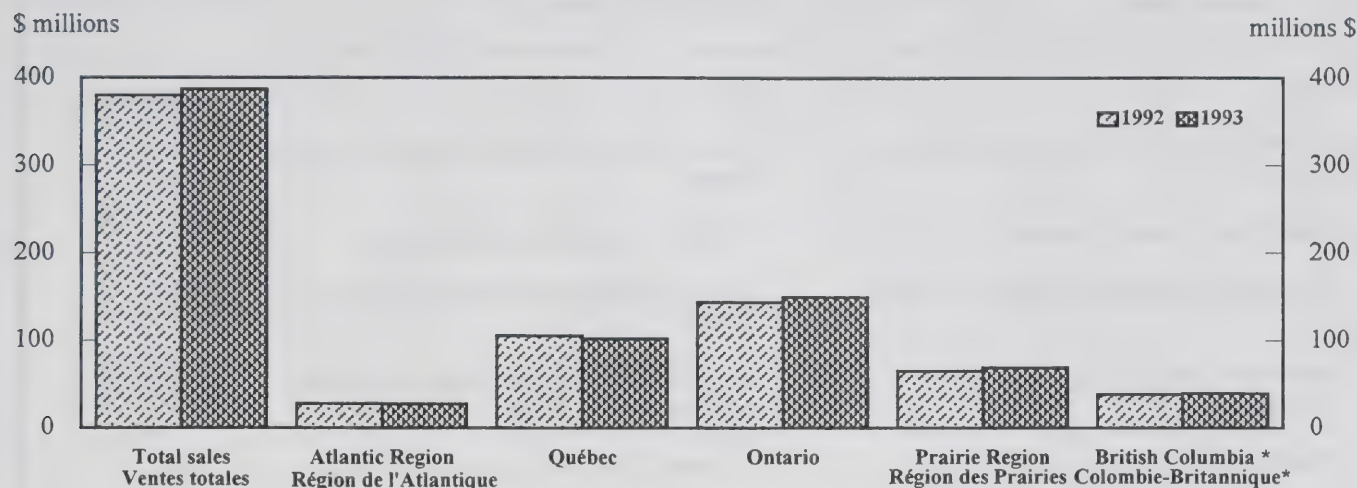
¹Excluant les distributeurs de confiseries en vrac
et les cafetières manuelles de bureau.

Chart 3

Graphique 3

Sales Through Vending Machines, by
Province or Region, 1992 and 1993

Ventes par distributeurs automatiques, par province
ou région, 1992 et 1993



* Includes Yukon and Northwest Territories.
Source: See Table 4.

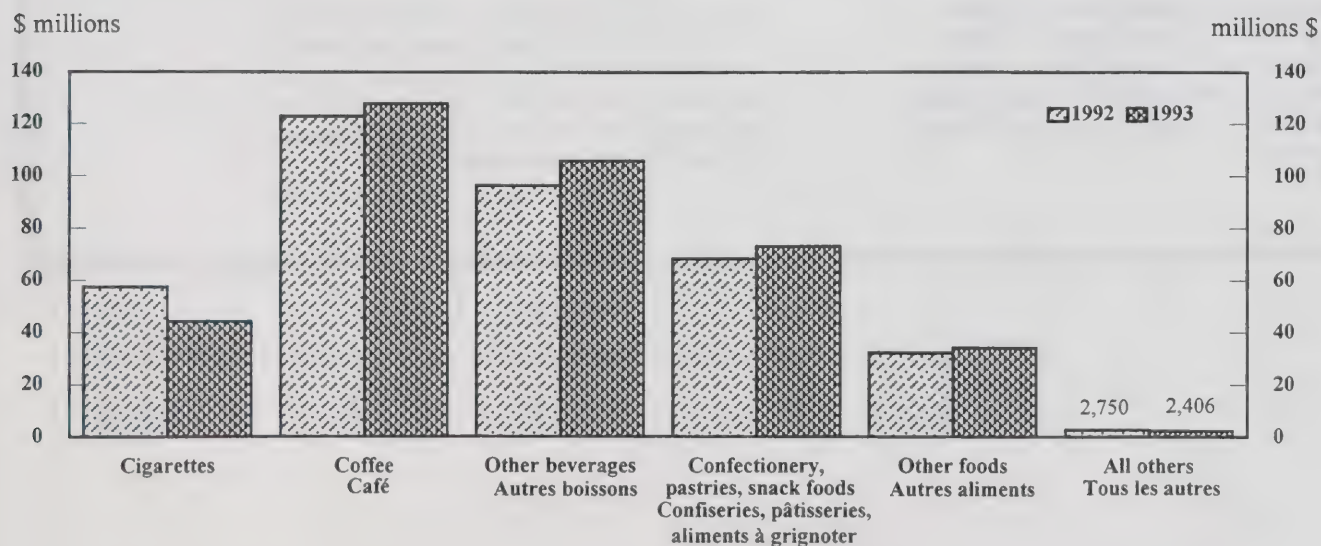
* Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.
Source: Voir tableau 4.

Chart 4

Graphique 4

Sales Through Vending Machines, by Type
of Machine, Canada, 1992 and 1993

Ventes par distributeurs automatiques, par genre
de distributeurs, Canada, 1992 et 1993



Source: See Table 5.

Source: Voir tableau 5.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual.	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue.	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	Commerce de détail, mensuel, bilingue.	63-005
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.	63-007
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.	63-210
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual.	Librairies de campus, annuel, bilingue.	63-219
Market Research Handbook, Annual, Bilingual.	Recueil statistique des études de marché, annuel, bilingue.	63-224
Wholesale and Retailing in Canada, Annual Bilingual.	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.	63-236
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual.	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue.	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

Historical Statistics on Vending Machine Operators in Canada, 1983-1993

Tableau 1

Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques au Canada, 1983-1993

No.	Year Année	Number of firms Nombre d'entreprises	Annual change Variation annuelle	Number of machines ¹ Nombre de distributeurs ¹	Annual change Variation annuelle	Sales Ventes	Annual change Variation annuelle
			%		%	\$'000	%
1	1983	681	-2.9	122,683	+0.1	340,933	-6.2
2	1984	714	+4.8	142,048	+15.8	375,752	+10.2
3	1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
4	1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
5	1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
6	1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
7	1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
8	1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
9	1991	680	-8.0	194,712	-8.5	423,806	-11.6
10	1992	727	+6.9	190,512r	-10.4r	379,881r	-20.8r
11	1993	661	-9.1	208,783	+9.6	387,223	+1.9

¹Maximum number during the year.¹Nombre maximum durant l'année

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, Canada, 1992 and 1993

No.	Annual sales size	Firms		Machines ¹		Total sales	
	Chiffre de ventes annuelles	Entreprises		Distributeurs ¹		Total des ventes	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1992:							
1	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	495r	68.1r	31,286r	16.4r	40,084r	10.6r
2	\$250,000 - \$499,999	101	13.9	23,372	12.3	33,982	8.9
3	500,000 - 999,999	62	8.5	12,392r	6.5r	45,330r	11.9r
4	1,000,000 - 1,999,999	37r	5.1r	20,849r	10.9r	50,521r	13.3r
5	2,000,000 - 3,999,999	21	2.9	32,013	16.8	58,329	15.4
6	4,000,000 and over - et plus	11r	1.5r	70,600r	37.1r	151,635r	39.9r
7	Total	727	100.0	190,512r	100.0	379,881r	100.0
1993:							
8	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	433	65.5	30,903	14.8	42,390	10.9
9	\$250,000 - \$499,999	97	14.7	21,618	10.4	33,330	8.6
10	500,000 - 999,999	62	9.4	15,837	7.6	43,280	11.2
11	1,000,000 - 1,999,999	38	5.7	25,033	12.0	51,488	13.3
12	2,000,000 - 3,999,999	19	2.9	36,202	17.3	52,326	13.5
13	4,000,000 and over - et plus	12	1.8	79,190	37.9	164,409	42.5
14	Total	661	100.0	208,783	100.0	387,223	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, Canada, 1992 and 1993

Tableau 3

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le genre d'exploitant, Canada, 1992 et 1993

No.	Type of operator	Operators		Machines ¹		Total sales	
	Genre d'exploitant	Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1992:							
1	Independent operators - Exploitants indépendants	531	73.0	147,852r	77.6	292,717	77.1
2	Wholesalers - Commerçants de gros	21	2.9	7,096	3.7	12,760	3.4
3	Caterers - Traiteurs	14	1.9	x	x	x	x
4	Bottlers - Embouteilleurs	8	1.1	2,984r	1.6r	8,993	2.4
5	Manufacturers - Manufacturiers	4	.6	x	x	x	x
6	Other operators - Autres exploitants	149	20.5	30,278r	15.9r	54,118r	14.3r
7	All operators - Tous les exploitants	727	100.0	190,512r	100.0	379,881	100.0
1993:							
8	Independent operators - Exploitants indépendants	488	73.8	142,451	68.2	235,142	60.7
9	Wholesalers - Commerçants de gros	21	3.2	3,817	1.8	8,883	2.3
10	Caterers - Traiteurs	15	2.3	x	x	x	x
11	Bottlers - Embouteilleurs	7	1.0	13,395	6.4	16,239	4.2
12	Manufacturers - Manufacturiers	2	.3	x	x	x	x
13	Other operators - Autres exploitants	128	19.4	38,857	18.6	69,927	18.1
14	All operators - Tous les exploitants	661	100.0	208,783	100.0	387,223	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année

Table 4

Sales through Vending Machines, Canada, by Province or Region, 1990-1993

No.	Province or region	1993/1992	1993		1992	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Canada	+1.9	387,223	100.0	379,881r	100.0
2	Atlantic region	-1.2	27,502	7.1	27,839	7.3r
3	Newfoundland	-13.8	1,897	.5	2,202	.6
4	Prince Edward Island	0	1,299	.3	1,299	.3
5	Nova Scotia	+3.2	13,591	3.5	13,174	3.5r
6	New Brunswick	-4.0	10,715	2.8	11,164	2.9r
7	Quebec	-3.1	101,937	26.3	105,207	27.7r
8	Ontario	+3.9	149,364	38.6	143,743	37.8r
9	Prairie region	+6.1	68,824	17.8	64,846r	17.1r
10	Manitoba	+10.0	18,385	4.7	16,717r	4.4r
11	Saskatchewan	+3.2	10,634	2.7	10,300r	2.7r
12	Alberta	+5.2	39,805	10.3	37,829r	10.0r
13	British Columbia ¹	+3.5	39,597	10.2	38,246r	10.1r

¹Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1990-1993

No.	Type of machine	1993/1992	1993		1992	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Total	+1.9	387,223	100.0	379,881r	100.0
2	Cigarette vending machines	-23.0	44,263	11.4	57,501	15.1r
	Beverage vending machines					
	Coffee machines:					
3	Coin-operated machines	+17.2	63,272	16.3	53,987	14.2r
4	Manual office machines	-6.3	64,515	16.7	68,871	18.1r
	Soft drink machines:					
5	Canned	+11.0	91,531	23.6	82,445r	21.7r
6	Bottled	+15.2	1,043	0.3	905	0.2
7	Cups	-28.2	3,203	0.8	4,464	1.2r
8	Milk	+6.7	2,305	0.6	2,160	0.6r
9	Juice	+35.1	3,578	0.9	2,648	0.7r
10	Other vending machines for beverages	+10.2	4,145	1.1	3,760	1.0
	Food vending machines:					
	Confectionery:					
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	+27.1	12,443	3.2	9,787r	2.6r
11	Snack foods	+1.1	3,134	0.8	3,101r	0.8
12	Pastry only	-8.5	1,258	0.3	1,375r	0.4r
13	Confectionery combinations	+4.0	56,130	14.5	53,986r	14.2r
14						
15	Ice cream	-12.3	795	0.2	906r	0.2
16	Hot canned foods and soups	-3.8	786	0.2	817r	0.2r
17	Fresh foods	+4.3	21,958	5.7	21,055r	5.5r
18	Bulk confectionery machines	+11.7	10,457	2.7	9,362	2.5r
19	All other vending machines	-12.5	2,406	0.6	2,750r	0.7

Tableau 4

Ventes par distributeurs automatiques, Canada, par province ou région, 1990-1993

1991		1990		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
423,806	100.0	479,635	100.0	Canada	1
35,241	8.3	38,767	8.1	Région de l'Atlantique	2
3,054	0.7	5,517	1.2	Terre-Neuve	3
1,007	0.2	1,514	0.3	Île-du-Prince-Édouard	4
17,286	4.1	17,207	3.6	Nouvelle-Écosse	5
13,895	3.3	14,530	3.0	Nouveau-Brunswick	6
119,816	28.3	148,041	30.9	Québec	7
156,927	37.0	181,374	37.8	Ontario	8
75,590	17.8	76,170	15.9	Région des Prairies	9
20,438	4.8	22,135	4.6	Manitoba	10
14,607	3.4	13,093	2.7	Saskatchewan	11
40,546	9.6	40,942	8.5	Alberta	12
36,232	8.5	35,283	7.4	Colombie-Britannique ¹	13

¹Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par distributeurs automatiques, par genre de distributeur, Canada, 1990-1993

1991		1990		Genre de distributeur	No
\$'000	%	\$'000	%		
423,806	100.0	479,635	100.0	Total	1
75,993	17.9	91,197	19.0	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
60,989	14.4	67,107	14.0	Machines distributrices automatiques	3
68,446	16.2	70,123	14.6	Cafétières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
96,336	22.7	103,284	21.5	En boîte	5
986	0.2	7,158	1.5	Embouteillées	6
6,671	1.6	10,922	2.3	Gobelets	7
2,570	0.6	4,469	0.9	Lait	8
2,268	0.5	1,937	0.4	Jus	9
4,308	1.0	7,919	1.7	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments	
				Confiserie:	
8,135	1.9	7,305	1.5	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
4,926	1.2	5,137	1.1	Aliments à grignoter	12
2,489	0.6	3,372	0.7	Pâtisseries seulement	13
51,902	12.2	59,161	12.3	Confiseries combinées	14
727	0.2	848	0.2	Crème glacée	15
798	0.2	1,175	0.2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
23,036	5.4	26,471	5.5	Aliments frais	17
9,703	2.3	10,042	2.1	Distributeurs de confiseries en vrac	18
3,523	0.8	2,010	0.4	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1993

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	208,783	387,223	20,300	27,502	42,024	101,937
2	Cigarette vending machines	7,579	44,263	191	1,103	3,219	15,076
	Beverage vending machines						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	19,749	63,272	722	1,837	7,496	23,479
4	Manual office machines	75,512	64,515	6,181	5,107	4,943	8,453
	Soft drink machines:						
5	Canned	32,012	91,531	3,004	9,418	5,325	19,285
6	Bottled	381	1,043	116	376	171	483
7	Cups	1,346	3,203	100	154	150	722
8	Milk	682	2,305	6	x	140	688
9	Juice	821	3,578	25	72	296	1,655
	Other vending machines for beverages						
10		1,208	4,145	87	332	270	1,222
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)						
11		2,752	12,443	104	166	662	3,730
12	Snack foods	1,345	3,134	85	x	762	1,530
13	Pastry only	205	1,258	2	x	115	237
14	Confectionery combinations	11,222	56,130	1,265	5,255	2,393	11,985
15	Ice cream	331	795	20	25	86	294
16	Hot canned foods and soups	406	786	-	-	72	158
17	Fresh foods	3,531	21,958	183	x	1,408	9,482
18	Bulk confectionery machines	49,176	10,457	8,175	1,781	14,314	3,047
19	All other vending machines	525	2,406	34	203	202	410

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le genre, par province ou région, 1993

Ontario		Prairie region Région des Prairies		British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹		Genre de distributeur	No
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
75,140	149,364	48,518	68,824	22,801	39,597	Total	1
2,214	12,577	1,353	9,433	602	6,074	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
6,052	25,197	3,578	8,269	1,901	4,490	Machines distributrices automatiques	3
16,944	19,878	32,411	18,947	15,033	12,129	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
17,147	38,923	4,682	16,382	1,854	7,524	En boîte	5
12	x	82	x	-	-	Embouteillées	6
872	2,003	161	223	63	101	Gobelets	7
332	1,257	170	x	34	98	Lait	8
284	816	81	335	135	700	Jus	9
647	1,926	153	486	51	179	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
						Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1,160	5,000	580	2,464	246	1,083		
455	x	25	x	18	41	Aliments à grignoter	12
58	936	28	x	2	x	Pâtisseries seulement	13
3,942	23,223	2,374	9,651	1,248	6,015	Confiseries combinées	14
72	189	89	115	64	173	Crème glacée	15
172	325	141	x	21	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,498	9,082	342	1,191	100	x	Aliments frais	17
23,041	4,928	2,217	392	1,429	309	Distributeurs de confiseries en vrac	18
238	1,728	51	65	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines (Number) and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1993

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	100.0	100.0	9.7	7.1	20.1	26.3
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	2.5	2.5	42.5	34.1
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	3.7	2.9	38.0	37.1
4	Manual office machines	100.0	100.0	8.2	7.9	6.5	13.1
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	9.4	10.3	16.6	21.1
6	Bottled	100.0	100.0	30.4	36.1	44.9	46.3
7	Cups	100.0	100.0	7.4	4.8	11.1	22.5
8	Milk	100.0	100.0	.9	x	20.5	29.8
9	Juice	100.0	100.0	3.0	2.0	36.1	46.3
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	7.2	8.0	22.4	29.5
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	3.8	1.3	24.1	30.0
11		100.0	100.0	6.3	x	56.7	48.8
12	Snack foods	100.0	100.0	1.0	x	56.1	18.9
13	Pastry only	100.0	100.0	11.3	9.4	21.3	21.4
14	Confectionery combinations	100.0	100.0	6.0	3.1	26.0	36.9
15	Ice cream	100.0	100.0	-	-	17.7	20.1
16	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	5.2	x	39.9	43.2
17	Fresh foods	100.0	100.0	16.6	17.0	29.1	29.1
18	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	6.5	8.5	38.5	17.0
19	All other vending machines	100.0	100.0				

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le genre, par province ou région, 1993

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No.
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
36.0	38.6	23.2	17.8	10.9	10.2	Total	1
29.2	28.4	17.9	21.3	7.9	13.7	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
30.6	39.8	18.1	13.1	9.6	7.1	Machines distributrices automatiques	3
22.4	30.8	42.9	29.4	19.9	18.8	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
53.6	42.5	14.6	17.9	5.8	8.2	En boîte	5
3.1	x	21.5	x	-	-	Embouteillées	6
64.8	62.5	12.0	7.0	4.7	3.2	Gobelets	7
48.7	54.5	24.9	x	5.0	4.3	Lait	8
34.6	22.8	9.9	9.4	16.4	19.6	Jus	9
53.6	46.5	12.7	11.7	4.2	4.3	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
						Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
42.2	40.2	21.1	19.8	8.9	8.7		
33.8	x	1.9	x	1.3	1.3	Aliments à grignoter	12
28.3	74.4	13.7	x	1.0	x	Pâtisseries seulement	13
35.1	41.4	21.2	17.2	11.1	10.7	Confiseries combinées	14
21.8	23.8	26.9	14.4	19.3	21.7	Crème glacée	15
42.4	41.3	34.7	x	5.2	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
42.4	41.4	9.7	5.4	2.8	x	Aliments frais	17
46.9	47.1	4.5	3.8	2.9	3.0	Distributeurs de confiseries en vrac	18
45.3	71.8	9.7	2.7	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1993

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales
		Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machine	9.0	11.4	3.2	4.0	14.1	14.8
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	23.5	16.3	12.1	6.7	32.9	23.0
4	Manual office machines	...	16.7	...	18.6	...	8.3
	Soft drink machines:						
5	Canned	38.1	23.6	50.5	34.2	23.4	18.9
6	Bottled	.5	.3	2.0	1.4	.8	.5
7	Cups	1.6	.8	1.7	.6	.7	.7
8	Milk	.8	.6	.1	x	.6	.7
9	Juice	1.0	.9	.4	.3	1.3	1.6
10	Other vending machines for beverages	1.4	1.1	1.5	1.2	1.2	1.2
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	3.3	3.2	1.7	.6	2.9	3.7
11							
12	Snack foods	1.6	.8	1.4	x	3.3	1.5
13	Pastry only	.2	.3	—	x	.5	.2
14	Confectionery combinations	13.3	14.5	21.3	19.1	10.5	11.8
15	Ice cream	.4	.2	.3	.1	.4	.3
16	Hot canned foods and soups	.5	.2	-	-	.3	.2
17	Fresh foods	4.2	5.7	3.1	x	6.2	9.3
18	Bulk confectionery machines	...	2.7	...	6.5	...	3.0
19	All other vending machines	.6	.6	.6	.7	.9	.4

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le genre, 1993

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
6.3	8.4	9.7	13.7	9.5	15.3	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
17.2	16.9	25.8	12.0	30.0	11.3	Machines distributrices automatiques	3
...	13.3	...	27.5	...	30.6	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
48.8	26.1	33.7	23.8	29.2	19.0	En boîte	5
--	x	.6	x	-	-	Embouteillées	6
2.5	1.3	1.2	.3	1.0	.3	Gobelets	7
.9	.8	1.2	x	.5	.2	Lait	8
.8	.5	.6	.5	2.1	1.8	Jus	9
1.8	1.3	1.1	.7	.8	.5	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
						Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
3.3	3.3	4.2	3.6	3.9	2.7	Aliments à grignoter	12
1.3	x	.2	x	.3	.1	Pâtisseries seulement	13
.2	.6	.2	x	--	x	Confiseries combinées	14
11.2	15.5	17.1	14.0	19.7	15.2	Crème glacée	15
.2	.1	.6	.2	1.0	.4	Soupes et aliments chauds en conserve	16
.5	.2	1.0	x	.3	x	Aliments frais	17
4.3	6.1	2.5	1.7	1.6	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
...	3.3	...	.6	...	.8	Tous les autres distributeurs	19
.7	1.2	.4	.1	-	-		

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1992 and 1993

No.	Type of Machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		1993	1992	1993	1992	1993	1992
		number-nombre					
1	Total	208,783	190,512^r	20,300	19,086	42,024	40,605
2	Cigarette vending machines	7,579	8,659	191	216	3,219	3,297
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	19,749	17,739	722	707	7,496	6,049
4	Manual office machines	75,512	74,367	6,181	5,860	4,943	7,095
	Soft drink machines:						
5	Canned	32,012	22,480 ^r	3,004	2,886	5,325	4,521
6	Bottled	381	349	116	137	171	103
7	Cups	1,346	1,686	100	107	150	292
8	Milk	682	732	6	3	140	176
9	Juice	821	607	25	12	296	257
10	Other vending machines for beverages	1,208	1,227	87	114	270	239
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,752	2,675 ^r	104	23 ^r	662	471
12	Snack foods	1,345	1,204 ^r	85	37	762	657
13	Pastry only	205	155 ^r	2	3 ^r	115	66
14	Confectionery combinations	11,222	10,694 ^r	1,265	1,094 ^r	2,393	2,491
15	Ice cream	331	332 ^r	20	22 ^r	86	76
16	Hot canned foods and soups	406	433 ^r	-	3 ^r	72	87
17	Fresh foods	3,531	3,433 ^r	183	186 ^r	1,408	1,248
18	Bulk confectionery machines	49,176	43,255	8,175	7,638	14,314	13,330
19	All other vending machines	525	485 ^r	34	41	202	150

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre, par province ou région, 1992 et 1993

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Genre de distributeur	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique ¹			
1993	1992	1993	1992	1993	1992		
number-nombre							
75,140	64,756	48,518	45,121r	22,801	20,944	Total	1
2,214	2,819	1,353	1,559	602	768	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
6,052	6,124	3,578	3,265	1,901	1,594	Machines distributrices automatiques	3
16,944	17,914	32,411	29,065	15,033	14,433	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
17,147	9,044	4,682	4,187r	1,854	1,845	En boîte	5
12	23	82	86	-	-	Embouteillées	6
872	1,050	161	176	63	61	Gobelets	7
332	313	170	201	34	39	Lait	8
284	183	81	37	135	118	Jus	9
647	658	153	150	51	66	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
						Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1,160	1,394r	580	526r	246	261r	Aliments à grignoter	12
455	450	25	43r	18	17	Pâtisseries seulement	13
58	56	28	28r	2	2r	Confiseries combinées	14
3,942	3,725r	2,374	2,238r	1,248	1,146r		
72	58r	89	89r	64	87r	Crème glacée	15
172	215r	141	120r	21	8r	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,498	1,607r	342	312r	100	80r	Aliments frais	17
23,041	18,885	2,217	2,989	1,429	413	Distributeurs de confiseries en vrac	18
238	238	51	50r	-	6	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 10

Number of Vending Machines, by Type of Machine and by Type of Location, Canada, 1992 and 1993

No.	Type of machine	All locations		Industrial plants		Business offices		Hospitals, universities, schools and other institutions	
		Tous les endroits		Établissements industriels		Bureaux d'affaires		Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions	
		1993	1992	1993	1992	1993	1992	1993	1992
1	Total	208,783	190,512r	37,637	39,643r	73,046	66,062r	18,183	15,808r
2	Cigarette vending machines	7,579	8,659	508	692	192	241	720	887
	Beverage vending machines:								
	Coffee machines:								
3	Coin-operated machines	19,749	17,739	7,084	6,712	7,910	6,978	2,618	2,130
4	Manual office machines	75,512	74,367	6,318	11,462	52,908	48,259	3,302	3,218
	Soft drink machines:								
5	Canned	32,012	22,480r	10,683	7,843r	7,010	4,713r	5,018	3,715r
6	Bottled	381	349	190	127	61	108	81	36
7	Cups	1,346	1,686	720	915	187	254	333	402
8	Milk	682	732	301	285	32	37	294	344
9	Juice	821	607	217	130	61	80	447	331
10	Other vending machines for	1,208	1,227	581	558	343	396	196	201
	Food vending machines:								
	Confectionery:								
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	2,752	2,675r	1,013	1,041r	536	610r	494	471r
11									
12	Snack foods	1,345	1,204r	395	306r	255	253r	151	131r
13	Pastry only	205	155r	116	101	18	16	34	23r
14	Confectionery combinations	11,222	10,694r	4,515	4,381r	1,609	1,646r	2,121	1,945r
15	Ice cream	331	332r	106	107r	11	8r	153	156r
16	Hot canned foods and soups	406	433r	258	271r	27	42r	67	69r
17	Fresh foods	3,531	3,433r	1,839	1,796r	517	507r	795	766r
18	Bulk confectionery machines	49,176	43,255	2,580	2,712	1,311	1,853	1,320	900
19	All other vending machines	525	485r	213	204	58	61	39	73

Tableau 10

Nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1992 et 1993

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls		Theatres, bowling alleys and other amusement centres		Service stations and garages		All other locations		Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess		Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation		Stations-service et garages		Tous les autres endroits			
1993	1992	1993	1992	1993	1992	1993	1992		
22,986	22,358r	9,526	9,062r	14,221	12,319r	33,184	25,260r	Total	1
5,807	6,398	205	226	40	85	107	130	Distributeurs de cigarettes	2
								Distributeurs de boissons:	
								Distributeurs de café:	
641	542	152	201	408	398	936	778	Machines distributrices automatiques	3
7,199	6,246	3,169	3,094	1,502	1,440	1,114	648	Cafetières manuelles de bureau	4
								Distributeurs d'eaux gazeuses:	
1,999	1,632r	825	658r	4,088	1,888r	2,389	2,031r	En boîte	5
13	11	4	18	13	20	19	29	Embouteillées	6
12	14	43	62	1	2	50	37	Gobelets	7
1	4	49	60	1	-	4	2	Lait	8
30	14	28	23	6	2	32	27	Jus	9
21	24	13	13	15	13	39	22	Autres distributeurs de boissons	10
								Distributeurs d'aliments:	
								Confiserie:	
								Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
313	304r	122	105	106	93r	168	51	Aliments à grignoter	12
144	193	35	36	210	190r	155	95	Pâtisseries seulement	13
3	2r	14	4	8	2r	12	7	Confiseries combinées	14
1,725	1,538r	147	189	610	560r	495	435	Crème glacée	15
42	40r	12	12	1	-	6	9	Soupes et aliments chauds en conserve	16
50	47r	-	-	1	1	3	3	Aliments frais	17
262	299r	15	12	15	13	88	30	Distributeurs de confiseries en vrac	18
4,656	4,986	4,599	4,319	7,159	7,575	27,551	20,910	Tous les autres distributeurs	19
68	64r	94	30r	37	37r	16	16		

Table 11

Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Machine and Type of Location, Canada, 1993

No.	Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
		Tous les endroits	Établissements industriels	Bureaux d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
1	Total full size machines¹	100.0	34.2	22.4	16.1
2	Cigarette vending machines	100.0	6.7	2.5	9.5
	Beverage vending machines:				
	Coffee machines:				
3	Coin-operated machines	100.0	35.9	40.1	13.3
	Soft drink machines:				
4	Canned	100.0	33.4	21.9	15.7
5	Bottled	100.0	49.9	16.0	21.3
6	Cups	100.0	53.5	13.9	24.7
7	Milk	100.0	44.1	4.7	43.1
8	Juice	100.0	26.4	7.4	54.4
9	Other vending machines for beverages	100.0	48.1	28.4	16.2
	Food vending machines:				
	Confectionery:				
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	36.8	19.5	18.0
10					
11	Snack foods	100.0	29.4	19.0	11.2
12	Pastry only	100.0	56.6	8.8	16.6
13	Confectionery combinations	100.0	40.2	14.3	18.9
14	Ice cream	100.0	32.0	3.3	46.2
15	Hot canned foods and soups	100.0	63.5	6.7	16.5
16	Fresh foods	100.0	52.1	14.6	22.5
17	All other vending machines	100.0	40.6	11.0	7.4
	Small size machines:				
18	Manual office coffee machines	100.0	8.4	70.1	4.4
19	Bulk confectionery machines	100.0	5.2	2.7	2.7

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 11

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon le genre et l'endroit, Canada, 1993

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels, restaurants, tavernes, mess	Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations-service et garages	Tous les autres endroits		
13.2	2.1	6.6	5.4	Total - machines de taille normale¹	1
76.6	2.7	.5	1.4	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
3.2	.8	2.1	4.7	Machines distributrices automatiques	3
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
6.2	2.6	12.8	7.5	En boîte	4
3.4	1.0	3.4	5.0	Embouteillées	5
.9	3.2	.1	3.7	Gobelets	6
.1	7.2	.1	.6	Lait	7
3.7	3.4	.7	3.9	Jus	8
1.7	1.1	1.2	3.2	Autres distributeurs de boissons	9
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
11.4	4.4	3.9	6.1	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	10
10.7	2.6	15.6	11.5	Aliments à grignoter	11
1.5	6.8	3.9	5.9	Pâtisseries seulement	12
15.4	1.3	5.4	4.4	Confiseries combinées	13
12.7	3.6	.3	1.8	Crème glacée	14
12.3	-	.2	.7	Soupes et aliments chauds en conserve	15
7.4	.4	.4	2.5	Aliments frais	16
13.0	17.9	7.0	3.0	Tous les autres distributeurs	17
				Machines de petites tailles:	
9.5	4.2	2.0	1.5	Cafetières manuelles de bureau	18
9.5	9.4	14.6	56.0	Distributeurs de confiseries en vrac	19

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 12
Percentage Distribution of Vending Machines, by Type of Location and Type of Machine, Canada, 1993

No.	Type of machine	All locations	Industrial plants	Business offices	Hospitals, universities, schools and other institutions
		Tous les endroits	Établissements industriels	Bureau d'affaires	Hôpitaux, universités, écoles et autres institutions
1	Total full size machines¹	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machines	9.0	1.8	1.0	5.3
	Beverage vending machines:				
	Coffee machines:				
3	Coin-operated machines	23.5	24.6	42.0	19.3
	Soft drink machines:				
4	Canned	38.1	37.2	37.2	37.0
5	Bottled	.5	.7	.3	.6
6	Cups	1.6	2.5	1.0	2.5
7	Milk	.8	1.0	.2	2.2
8	Juice	1.0	.8	.3	3.3
9	Other vending machines for beverages	1.4	2.0	1.8	1.4
	Food vending machines:				
	Confectionery:				
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	3.3	3.5	2.8	3.6
10					
11	Snack foods	1.6	1.4	1.4	1.1
12	Pastry only	.2	.4	.1	.3
13	Confectionery combinations	13.3	15.7	8.5	15.6
14	Ice cream	.4	.4	.1	1.1
15	Hot canned foods and soups	.5	.9	.1	.5
16	Fresh foods	4.2	6.4	2.7	5.9
17	All other vending machines	.6	.7	.3	.3

¹ Excluding bulk confectionery machines and manual office coffee machines.

Tableau 12

Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques, selon l'endroit et le genre, Canada, 1993

Hotels, motels, restaurants, taverns, mess halls	Theatres, bowling alleys and other amusement centres	Service stations and garages	All other locations	Genre de distributeur	No
Hôtels, motels restaurants, tavernes, mess	Cinémas, salles de quilles et autres centres de récréation	Stations-service et garages	Tous les autres endroits		
100.0	100.0	100.0	100.0	Total - machines de taille normale¹	1
52.2	11.7	.7	2.4	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
5.8	8.6	7.3	20.7	Machines distributrices automatiques	3
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
18.0	46.9	73.5	52.9	En boîte	4
.1	.2	.2	.4	Embouteillées	5
.1	2.4	--	1.1	Gobelets	6
--	2.8	--	.1	Lait	7
.3	1.6	.1	.7	Jus	8
.2	.7	.3	.9	Autres distributeurs de boissons	9
				Distributeurs d'aliments:	
				Confiserie:	
2.8	6.9	1.9	3.7	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	10
1.3	2.0	3.8	3.4	Aliments à grignoter	11
--	.8	.1	.3	Pâtisseries seulement	12
15.5	8.4	11.0	11.0	Confiseries combinées	13
.4	.7	--	.1	Crème glacée	14
.4	-	--	.1	Soupes et aliments chauds en conserve	15
2.4	.9	.3	1.9	Aliments frais	16
.6	5.3	.7	.4	Tous les autres distributeurs	17

¹ Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Appendix I

Scope of the survey

An annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for the survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by the Industry Division, in order to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and the location by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. For the purpose of this survey a vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery, such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

Une enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques a été menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête a pour but de dresser un tableau complet de l'importance de ce commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent celles du commerce de détail normal, qui sont également recueillies et publiées par la Division de l'industrie; elles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données du poste "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services", composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant a seul le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines et tient une comptabilité distincte. Pour les cafetières manuelles de bureau, l'exploitant ordinairement vend ou loue les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. Aux fins de cette enquête, on appelle distributeur automatique une machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires. (On y inclut également les cafetières manuelles de bureau.) La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on juge que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.

Appendix II

Data Quality and Methodology

Methodology

The collection of data on vending machine operators was effected in two stages:

Prior to the launching of the annual survey, letters were mailed to suppliers of vending machine equipment and vending machine products, requesting the names and addresses of new accounts opened during the preceding year. The names of new accounts, together with additional names obtained from the Canadian Automatic Merchandising Association, trade magazines, newspapers, etc., were then matched against the existing mailing list and added as required.

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments, are not included in this survey because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines or reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey and therefore are not included in this report. However, such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Reporting Period

Respondents to the survey were asked to report for the fiscal year 1993-94.

Data Collection

Data collection, data capture, preliminary edit and follow-up of non-respondents are all performed in Statistics Canada's national and regional offices. Companies are contacted either by mail or telephone. Data capture and preliminary editing are performed simultaneously to ensure the validity of the data. Collection entities from which no response has been received or whose data may contain errors are followed up immediately.

Statistical Edit and Imputation

Data is analyzed within each vending machine group and geographic region. Extreme values are listed for manual inspections in an order of priority determined by the magnitude of the deviation from average behaviour.

Non-responding firms and incomplete questionnaires are estimated using the monthly retail trade survey.

Appendice II

Qualité des données et méthodologie

Méthodologie

La collecte des données sur les exploitants de distributeurs automatiques a été effectuée en deux étapes:

Avant le lancement de l'enquête annuelle, les fournisseurs d'appareils automatiques, d'équipement et de produits de distributeurs automatiques ont reçu des lettres leur demandant les noms et addresses des nouveaux clients desservis au cours de l'année précédente. On a vérifié ensuite si les noms de ces nouveaux clients et d'autres noms relevés dans les revues commerciales et les journaux, et ceux obtenus de l'Association canadienne de distribution automatique, apparaissaient sur la liste d'envoi actuelle et on les a ajoutés au besoin.

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale ou qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête et sont donc exclues de la présente publication. Cependant, on enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Période de déclaration

On a demandé aux répondants de cette enquête de déclarer pour l'année fiscale 1993-94.

Collecte de données

La collecte des données, la saisie des données, la vérification préliminaire et le suivi des non-répondants sont accomplis par les bureaux national et régionaux de Statistique Canada. On communique avec les entreprises par la poste ou par téléphone. La saisie des données et la vérification préliminaire sont effectuées en même temps afin de garantir la validité des données. On fait immédiatement le suivi pour les entités de collecte qui n'ont pas répondu ou pour celles dont les données contiennent des erreurs.

Vérification statistique et imputation

Les données sont analysées à l'intérieur de chaque groupe de distributeur automatique et région géographique. Les valeurs extrêmes sont inscrites sur une liste, pour qu'on puisse en faire un contrôle manuel, suivant un ordre de priorité en fonction de l'ampleur de l'écart par rapport à la moyenne.

On utilise l'enquête mensuelle sur le commerce de détail pour estimer les enregistrements des entreprises n'ayant pas répondu à temps ou dont les données sont incomplètes.

Appendix III

Data Reliability

Non-sampling errors

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error; however, it does not preclude the possibility of non-sampling error, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes:

Coverage error. This error may result from incomplete listings and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc..

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize non-sampling errors: the questionnaire used in the survey has been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Appendice III

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant, cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un intervieweur à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc..

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, le questionnaire a été conçu avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Appendix IV

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected industry classes. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy".

Appendice IV

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certaines classes industrielles. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulée *Secret*, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



Canada

*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

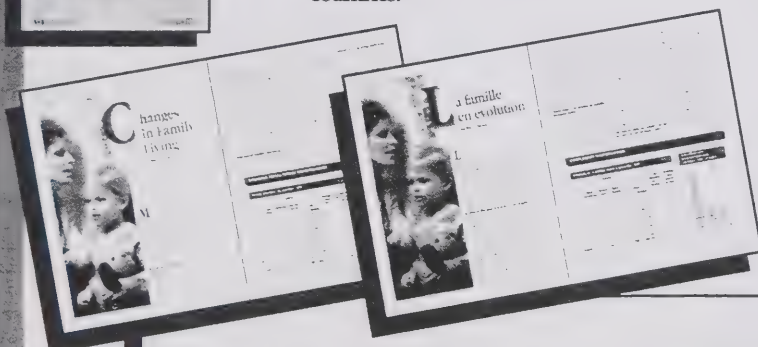
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

✓ **Identify
Emerging Trends**

✓ **Define New
Markets**

✓ **Pinpoint Profit
Opportunities**

✓ **Dégagez les
nouvelles tendances**

✓ **Définissez les
nouveaux marchés**

✓ **Déterminez les
possibilités de profit**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

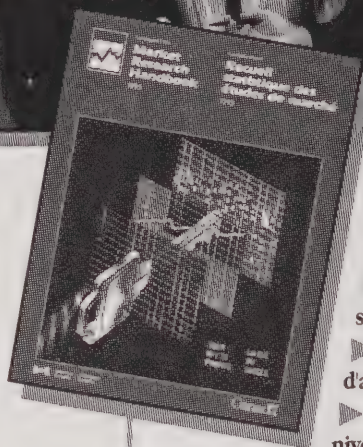
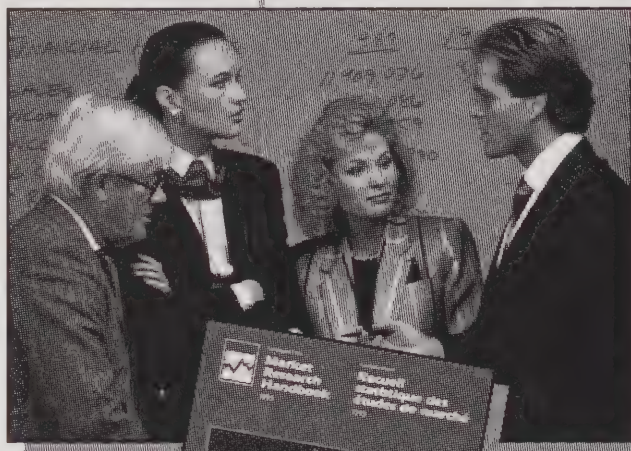
With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
 - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.



Catalogue no. 63-213-XPB

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1995
1994

N° 63-213-XPB au catalogue

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1995
1994

Government of
Canada
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9824) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9824) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1995
1994

Statistique Canada
Division de l'Industrie
Section du commerce de détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1995
1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

March 1996

Price: Canada: \$24.00
United States: US\$29.00
Other countries: US\$34.00

Catalogue no. 63-213-XPB
Frequency: Annual

ISSN 0527-6411

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mars 1996

Prix : Canada : 24 \$
États-Unis : 29 \$ US
Autres pays : 34 \$ US

N° 63-213-XPB au catalogue
Périodicité : annuelle

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

Signes conventionnels

Voici la signification des signes conventionnels suivants utilisés dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

This publication was prepared under the direction of:

- **G. Andrusiak**, Director, Industry Division
- **R. Lussier**, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **B. Thériault**, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **G. Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **R. Lussier**, directeur adjoint, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie
- **B. Thériault**, chef, section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distribution, Division de l'industrie.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Table of Contents

	Page
Highlights	5
Chart	
1. Sales Through Vending Machines, Canada, 1984-1994	6
2. Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1993 and 1994	6
3. Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1993 and 1994	7
4. Distribution of Number of Full Size ¹ Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1993 and 1994	7
Table	
1. Historical Statistics on Vending Machine Operators, 1984-1994	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, 1993 and 1994	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, 1993 and 1994	11
4. Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1991-1994	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, 1991-1994	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1994	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1994	16

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Graphique	
1. Ventes par les distributeurs automatiques, Canada, 1984-1994	6
2. Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, Canada, 1993 et 1994	6
3. Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1993 et 1994	7
4. Répartition du nombre de distributeurs automatiques de taille normale ¹ , selon le type de machine, Canada, 1993 et 1994	7
Tableau	
1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques, 1984-1994	10
2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon la taille des ventes annuelles, 1993 et 1994	11
3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le type d'exploitant, 1993 et 1994	11
4. Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1991-1994	12
5. Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, 1991-1994	12
6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1994	14
7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1994	16

Table of Contents - Concluded

	Page
Table - Concluded	
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1994	18
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region. 1993 and 1994	20

Appendix

I Scope of the Survey	23
Definitions	23
II Data Quality and Methodology	25
III Data Reliability	27
IV Data Confidentiality	29

Table de matières - fin

	Page
Tableau - fin	
8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le type de machine, 1994	18
9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le type de machine, par province ou région, 1993 et 1994	20

Appendice

I Champ de l'enquête	23
Définitions	23
II Qualité des données et méthodologie	25
III Fiabilité des données	27
IV Confidentialité des données	29

Highlights

- Vending machine operators in Canada reported sales of \$376.8 million in 1994, a decrease of 3.5% from the 1993 total of \$390.3(r) million.
- Ontario and Quebec continued to hold their strong market share of the vending machine sector. Ontario, with sales of \$135.2 million, cornered 35.9% of total vending machine sales in 1994 while Quebec, with sales of \$105.5 million, accounted for 28.0%. The Prairie provinces represented 17.4%, British Columbia (including the Yukon and Northwest Territories) 11.5% and the Atlantic provinces 7.3% of total sales.
- The largest commodity sold through coin-operated or manual machines, coffee, represented 32.8% of total sales in 1994 and recorded a decrease of 2.5% or \$3.1 million over the 1993 revised sales. Soft drinks, the second largest commodity sold through canned, bottled or cup machines, represented 28.3% of total commodities sold in 1994 and posted a 5.7% increase or \$5.8 million over 1993. (See Table 5).
- The number of machines in operation in 1994 fell by 7.5% or 15,774 to 194,732 from the 1993 total of 210,506(r). The most significant drop, in terms of number of machines, was recorded by manual office coffee machines, dropping 9,813 machines or 13.0% compared to 1993.
- In 1994, a total of 627 businesses were classified as vending machine operators, a decrease of 34 firms or 5.1% from 1993.

Points saillants

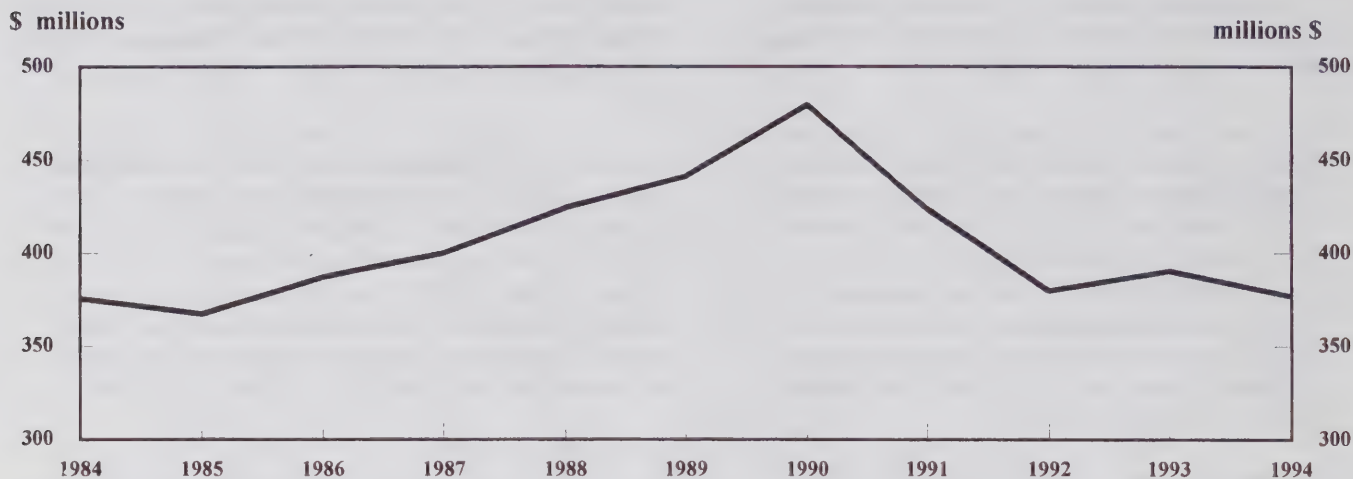
- Les exploitants de distributeurs automatiques au Canada ont déclaré des ventes de 376,8 millions\$ en 1994, une baisse de 3,5% par rapport au total de 390,3(r) millions\$ enregistré en 1993.
- L'Ontario et le Québec occupent encore les plus grandes parts de marché, avec respectivement des ventes de 135,2 million\$ ou 35,9% et 105,5 million\$ ou 28,0% de l'ensemble des ventes de distributeurs automatiques en 1994. Les provinces des Prairies ont figuré pour 17,4%, la Colombie-Britannique (y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest) représentait 11,5% tandis que les provinces de l'Atlantique comptaient pour 7,3% des ventes totales.
- Les ventes de café par les distributrices automatiques ou manuelles, la plus importante catégorie de marchandises par rapport à l'ensemble des ventes en 1994 (32,8%), ont diminué de 2,5% ou 3,1 millions\$ comparativement aux ventes révisées de 1993. La deuxième catégorie en importance, soit les eaux gazeuses vendues par les distributrices de boîte, de bouteilles ou de gobelets représentant ainsi 28,3% du total des marchandises vendues en 1994, ont augmenté de 5,7% ou 5,8 millions\$ comparativement à 1993 (voir tableau 5).
- Le nombre de distributeurs exploités a diminué de 7,5% ou 15 774 pour passer de 210 506(r) en 1993 à 194 732 en 1994. La baisse la plus importante, en terme de machines, a été enregistrée chez les distributeurs de machines manuelles de café pour le bureau, soit une diminution de 9 813 machines ou 13,0% par rapport à 1993.
- En 1994, le nombre d'exploitants de distributeurs automatiques s'est établi à 627, une baisse de 34 exploitants ou 5,1% par rapport à 1993.

Chart 1

Graphique 1

Sales Through Vending Machines, Canada,
1984-1994

Ventes par les distributeurs automatiques, Canada,
1984-1994



Source: See Table 1.

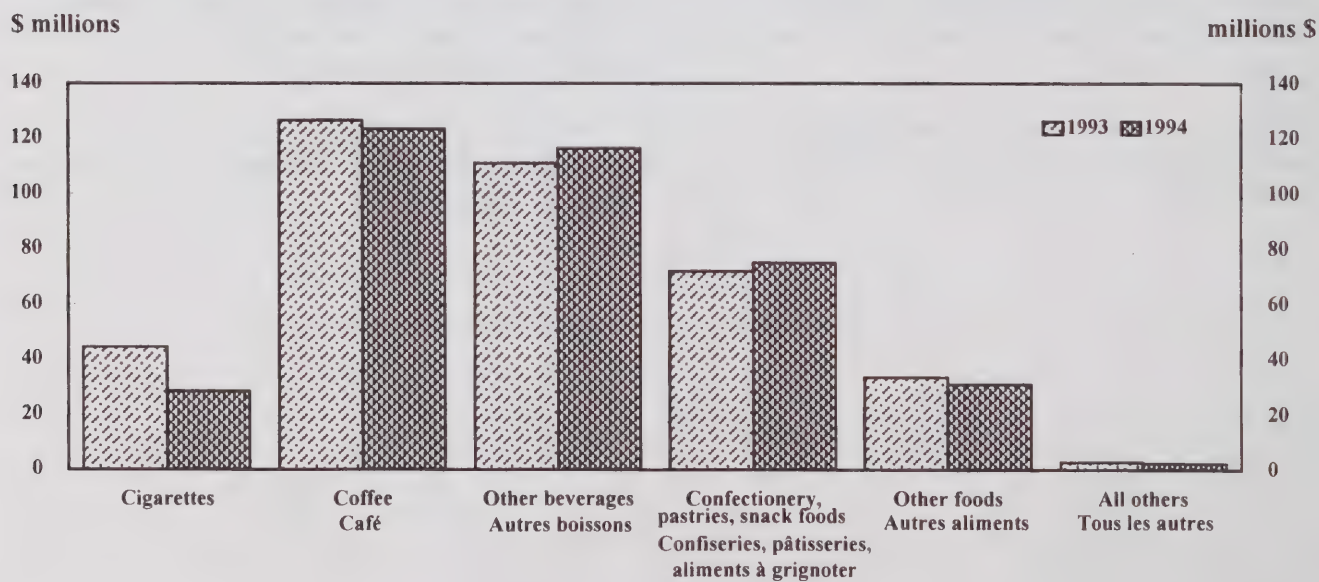
Source: Voir tableau 1.

Chart 2

Graphique 2

Sales Through Vending Machines, by Type
of Machine, Canada, 1993 and 1994

Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type
de machine, Canada, 1993 et 1994



Source: See Table 5.

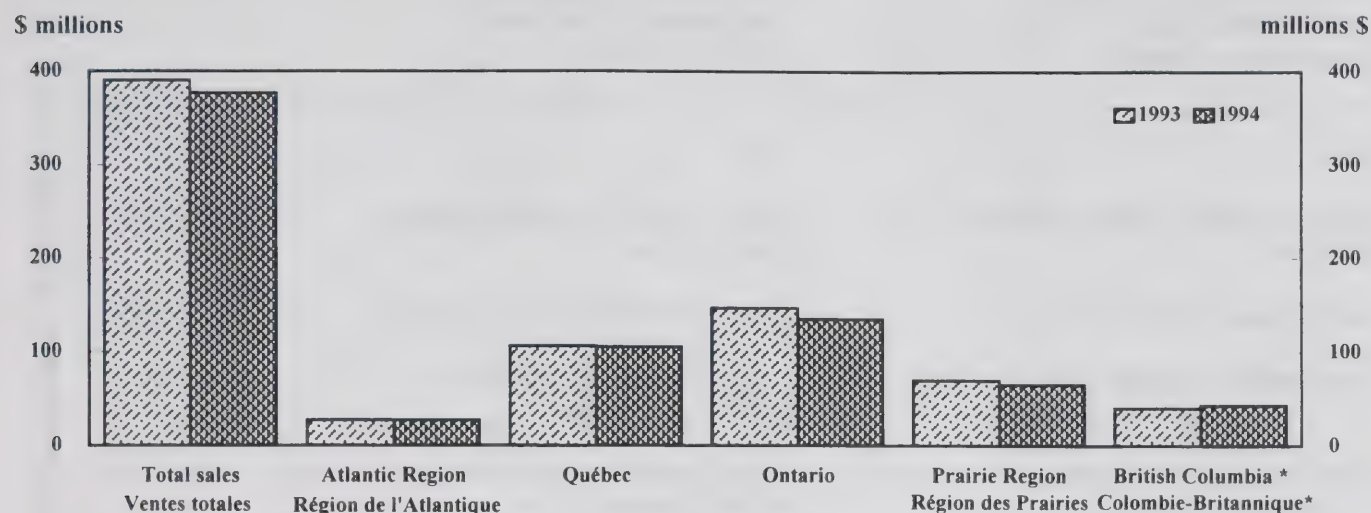
Source: Voir tableau 5.

Chart 3

Sales Through Vending Machines, by
Province or Region, 1993 and 1994

Graphique 3

Ventes par les distributeurs automatiques, par province
ou région, 1993 et 1994



* Includes Yukon and Northwest Territories.

Source: See Table 4.

* Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Source: Voir tableau 4.

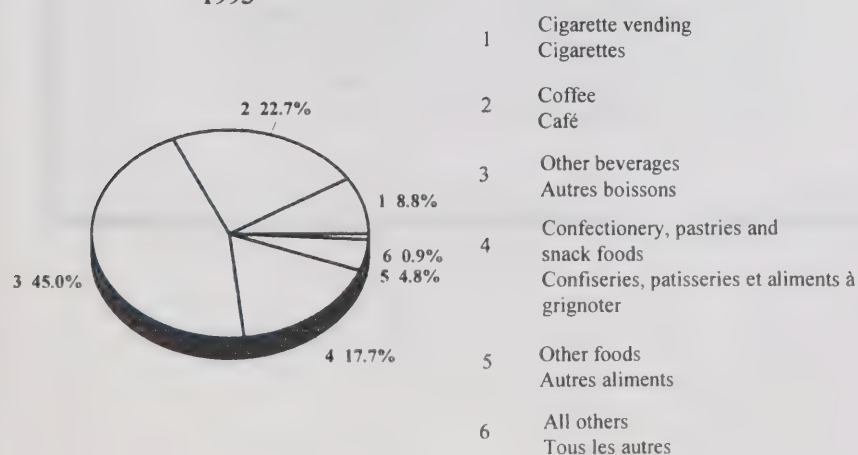
Chart 4

Distribution of Number of Full Size¹ Vending
Machines, by Type of Machine, Canada,
1993 and 1994

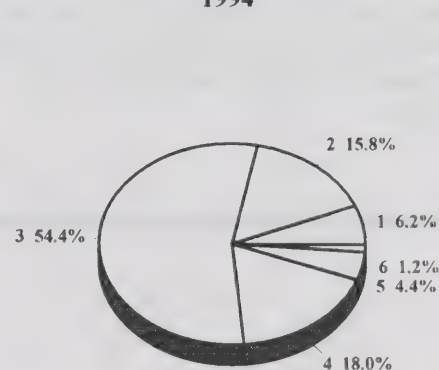
Graphique 4

Répartition du nombre de distributeurs automatiques
de taille normale¹, selon le type de machine, Canada,
1993 et 1994

1993



1994



Source: See Table 8.

¹Excluding bulk confectionery machines
and manual office coffee machines.

Source: Voir tableau 8.

¹Excluant les distributeurs de confiseries en vrac
et les cafetières manuelles de bureau.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, <i>Monthly, Bilingual.</i>	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue.	63-002-XPB
Retail Trade, <i>Monthly, Bilingual.</i>	Commerce de détail, mensuel, bilingue.	63-005-XPB
New Motor Vehicle Sales, <i>Monthly, Bilingual.</i>	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.	63-007-XPB
Retail Chain and Department Stores, <i>Annual, Bilingual.</i>	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.	63-210-XPB
Direct Selling in Canada, <i>Annual, Bilingual.</i>	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.	63-218-XPB
Campus Bookstores, <i>Annual, Bilingual.</i>	Librairies de campus, annuel, bilingue.	63-219-XPB
Wholesaling and Retailing in Canada, <i>Annual Bilingual.</i>	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.	63-236-XPB
Retail Commodity Survey, <i>Occasional, Bilingual.</i>	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue.	63-541-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

Historical Statistics on Vending Machine Operators,
1984-1994

Tableau 1

Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs
automatiques, 1984-1994

No.	Year Année	Number of operators Nombre d'exploitants	Annual change Variation annuelle	Number of machines ¹ Nombre de distributeurs ¹	Annual change Variation annuelle	Sales Ventes	Annual change Variation annuelle
			%		%	\$'000	%
1	1984	714	+4.8	142,048	+15.8	375,752	+10.2
2	1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
3	1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
4	1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
5	1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
6	1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
7	1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
8	1991	680	-8.0	194,712	-8.5	423,806	-11.6
9	1992	727	+6.9	190,512	-2.2r	379,881	-10.4r
10	1993	661	-9.1	210,506r	+10.5r	390,348r	+2.8r
11	1994	627	-5.1	194,732	-7.5	376,757	-3.5

¹Maximum number during the year.¹Nombre maximum durant l'année

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, 1993 and 1994

Tableau 2

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon la taille des ventes annuelles, 1993 et 1994

	Annual sales size	Operators		Machines ¹		Total sales	
No.	Taille des ventes annuelles	Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
	1993:						
1	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	432r	65.4r	30,659r	14.6r	42,160r	10.8r
2	\$250,000 - \$499,999	97	14.7	21,618	10.3r	33,330	8.5r
3	500,000 - 999,999	62	9.4	15,837	7.5r	43,280	11.1r
4	1,000,000 - 1,999,999	39r	5.9r	25,277r	12.0	52,763r	13.5r
5	2,000,000 - 3,999,999	19	2.9	36,202	17.2r	52,326	13.4r
6	4,000,000 and over - et plus	12	1.8	80,913r	38.4r	166,489r	42.7r
7	Total	661	100.0	210,506r	100.0	390,348r	100.0
	1994:						
8	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	432	68.9	32,135	16.5	39,242	10.4
9	\$250,000 - \$499,999	73	11.7	17,480	9.0	25,527	6.8
10	500,000 - 999,999	61	9.7	16,923	8.7	44,475	11.8
11	1,000,000 - 1,999,999	35	5.6	21,842	11.2	50,070	13.3
12	2,000,000 - 3,999,999	12	1.9	23,130	11.9	33,385	8.9
13	4,000,000 and over - et plus	14	2.2	83,222	42.7	184,058	48.9
14	Total	627	100.0	194,732	100.0	376,757	100.0

¹ Maximum number during the year.¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, 1993 and 1994

Tableau 3

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le type d'exploitant, 1993 et 1994

	Type of operator	Operators		Machines ¹		Total sales	
No.	Type d'exploitant	Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
	1993:						
1	Independent operators - Exploitants indépendants	488	73.8	142,451	67.7r	235,142	60.2r
2	Wholesalers - Commerçants de gros	21	3.2	3,817	1.8	8,883	2.3
3	Caterers - Traiteurs	15	2.3	x	x	x	x
4	Bottlers - Embouteilleurs	7	1.1r	15,495r	7.4r	21,639r	5.6r
5	Manufacturers - Manufacturiers	2	0.3	x	x	x	x
6	Other operators - Autres exploitants	128	19.4	38,480r	18.3r	67,652r	17.3r
7	All operators - Tous les exploitants	661	100.0	210,506r	100.0	390,348r	100.0
	1994:						
8	Independent operators - Exploitants indépendants	436	69.5	137,247	70.5	268,511	71.3
9	Wholesalers - Commerçants de gros	23	3.7	3,161	1.6	7,927	2.1
10	Caterers - Traiteurs	18	2.9	x	x	x	x
11	Bottlers - Embouteilleurs	5	0.8	18,276	9.4	27,911	7.4
12	Manufacturers - Manufacturiers	1	0.2	x	x	x	x
13	Other operators - Autres exploitants	144	23.0	33,433	17.2	56,945	15.1
14	All operators - Tous les exploitants	627	100.0	194,732	100.0	376,757	100.0

¹ Maximum number during the year.¹ Nombre maximum durant l'année

Table 4

Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1991-1994

No.	Province or region	1994/1993	1994		1993	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Canada	-3.5	376,757	100.0	390,348r	100.0
2	Atlantic region	+0.6	27,403	7.3	27,244r	7.0r
3	Newfoundland	-1.1	1,876	0.5	1,897	0.5
4	Prince Edward Island	-7.3	1,226	0.3	1,322r	0.3
5	Nova Scotia	-5.1	12,575	3.3	13,245r	3.4r
6	New Brunswick	+8.8	11,726	3.1	10,780r	2.8
7	Quebec	-1.1	105,536	28.0	106,654r	27.3r
8	Ontario	-7.7	135,166	35.9	146,490r	37.5r
9	Prairie region	-6.2	65,371	17.4	69,663r	17.8
10	Manitoba	x	x	x	18,454r	4.7
11	Saskatchewan	x	x	x	10,801r	2.8r
12	Alberta	-14.0	34,755	9.2	40,408r	10.4r
13	British Columbia ¹	+7.4	43,281	11.5	40,297r	10.3r

¹Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, 1991-1994

No.	Type of machine	1994/1993	1994		1993	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Total	-3.5	376,757	100.0	390,348r	100.0
2	Cigarette vending machines	-35.8	28,573	7.6	44,472r	11.4
	Beverage vending machines					
	Coffee machines:					
3	Coin-operated machines	-23.1	46,913	12.5	60,983r	15.6r
4	Manual office machines	+16.7	76,528	20.3	65,560r	16.8r
	Soft drink machines:					
5	Canned	+7.1	103,518	27.5	96,697r	24.8r
6	Bottled	+14.7	1,197	0.3	1,044r	0.3
7	Cups	-41.0	1,752	0.5	2,966r	0.8
8	Milk	-13.0	1,988	0.5	2,283r	0.6
9	Juice	+12.0	4,331	1.15	3,867r	1.0r
10	Other vending machines for beverages	-14.6	3,541	0.9	4,145	1.1
	Food vending machines:					
	Confectionery:					
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	-25.3	6,962	1.8	9,320r	2.4r
12	Snack foods	+42.6	4,340	1.2	3,044r	0.8
13	Pastry only	-12.1	582	0.2	662r	0.2r
14	Confectionery combinations	+7.1	63,147	16.8	58,948r	15.1r
15	Ice cream	-4.7	757	0.2	795r	0.2
16	Hot canned foods and soups	-53.2	367	0.1	783r	0.2
17	Fresh foods	-8.9	19,622	5.2	21,528r	5.5r
18	Bulk confectionery machines	-1.6	10,291	2.7	10,457	2.7
19	All other vending machines	-15.9	2,352	0.6	2,795r	0.7r

Tableau 4

Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1991-1994

1992		1991		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
379,881	100.0	423,806	100.0	Canada	1
27,839	7.3	35,241	8.3	Région de l'Atlantique	2
2,202	0.6	3,054	0.7	Terre-Neuve	3
1,299	0.3	1,007	0.2	Île-du-Prince-Édouard	4
13,174	3.5	17,286	4.1	Nouvelle-Écosse	5
11,164	2.9	13,895	3.3	Nouveau-Brunswick	6
105,207	27.7	119,816	28.3	Québec	7
143,743	37.8	156,927	37.0	Ontario	8
64,846	17.1	75,590	17.8	Région des Prairies	9
16,717	4.4	20,438	4.8	Manitoba	10
10,300	2.7	14,607	3.4	Saskatchewan	11
37,829	10.0	40,546	9.6	Alberta	12
38,246	10.1	36,232	8.5	Colombie-Britannique ¹	13

¹Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, 1991-1994

1992		1991		Type de machine	No
\$'000	%	\$'000	%		
379,881	100.0	423,806	100.0	Total	1
57,501	15.1	75,993	17.9	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
53,987	14.2	60,989	14.4	Machines distributrices automatiques	3
68,871	18.1	68,446	16.2	Cafetières manuelles de bureau	4
				Distributeurs d'eaux gazeuses:	
82,445	21.7	96,336	22.7	En boîte	5
905	0.2	986	0.2	Embouteillées	6
4,464	1.2	6,671	1.6	Gobelets	7
2,160	0.6	2,570	0.6	Lait	8
2,648	0.7	2,268	0.5	Jus	9
3,760	1.0	4,308	1.0	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments	
				Confiserie:	
9,787	2.6	8,135	1.9	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
3,101	0.8	4,926	1.2	Aliments à grignoter	12
1,375	0.4	2,489	0.6	Pâtisseries seulement	13
53,986	14.2	51,902	12.2	Confiseries combinées	14
906	0.2	727	0.2	Crème glacée	15
817	0.2	798	0.2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
21,055	5.5	23,036	5.4	Aliments frais	17
9,362	2.5	9,703	2.3	Distributeurs de confiseries en vrac	18
2,750	0.7	3,523	0.8	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1994

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Région de l'Atlantique		Number of machines	Sales
				Number of machines	Sales		
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	194,732	376,757	20,339	27,403	43,688	105,536
2	Cigarette vending machines	4,821	28,573	111	655	2,488	11,496
	Beverage vending machines						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	12,360	46,913	376	1,201	5,433	18,837
4	Manual office machines	65,699	76,528	6,426	6,170	6,043	10,833
	Soft drink machines:						
5	Canned	38,525	103,518	3,416	9,671	9,875	30,401
6	Bottled	458	1,197	118	324	163	437
7	Cups	742	1,752	74	x	73	352
8	Milk	575	1,988	-	-	109	634
9	Juice	948	4,331	181	x	301	1,814
	Other vending machines for beverages						
10		1,354	3,541	73	x	361	1,267
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)						
11		1,460	6,962	9	x	645	3,321
12	Snack foods	569	4,340	9	x	208	1,690
13	Pastry only	165	582	-	-	97	280
14	Confectionery combinations	11,875	63,147	1,274	5,675	2,487	12,903
15	Ice cream	264	757	12	15	92	341
16	Hot canned foods and soups	194	367	-	-	43	80
17	Fresh foods	3,056	19,622	170	x	1,279	8,140
18	Bulk confectionery machines	50,724	10,291	8,059	1,257	13,775	2,435
19	All other vending machines	943	2,352	31	198	216	274

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1994

Ontario		Prairie region Région des Prairies		British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹		Type de machine	No
Number of machines Nombre de distributeurs	Sales Ventes	Number of machines Nombre de distributeurs	Sales Ventes	Number of machines Nombre de distributeurs	Sales Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
67,205	135,166	40,336	65,371	23,164	43,281	Total	1
1,222	5,896	638	6,130	362	4,396	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
4,589	20,466	1,405	4,555	557	1,854	Machines distributrices automatiques	3
15,671	21,903	23,541	x	14,018	x	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
16,465	36,946	6,247	17,396	2,522	9,104	En boîte	5
90	x	87	x	-	-	Embouteillées	6
531	1,037	48	166	16	x	Gobelets	7
301	1,086	131	201	34	67	Lait	8
265	1,405	54	x	147	597	Jus	9
627	1,486	255	x	38	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
384	1,397	266	x	156	x	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
294	x	44	164	14	36	Aliments à grignoter	12
32	x	36	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
4,389	25,870	2,450	10,688	1,275	8,010	Confiseries combinées	14
62	175	53	83	45	144	Crème glacée	15
86	174	55	84	10	28	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,199	8,202	333	1,447	75	x	Aliments frais	17
20,366	4,465	4,629	x	3,895	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
632	1,789	64	90	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1994

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
1	Total	100.0	100.0	10.4	7.3	22.4	28.0
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	2.3	2.3	51.6	40.2
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	3.0	2.6	44.0	40.2
4	Manual office machines	100.0	100.0	9.8	8.1	9.2	14.2
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	8.9	9.3	25.6	29.4
6	Bottled	100.0	100.0	25.8	27.1	35.6	36.5
7	Cups	100.0	100.0	10.0	x	9.8	20.1
8	Milk	100.0	100.0	-	-	19.0	31.9
9	Juice	100.0	100.0	19.1	x	31.8	41.9
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	5.4	x	26.7	35.8
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	0.6	x	44.2	47.7
12	Snack foods	100.0	100.0	1.6	x	36.6	38.9
13	Pastry only	100.0	100.0	-	-	58.8	48.1
14	Confectionery combinations	100.0	100.0	10.7	9.0	20.9	20.4
15	Ice cream	100.0	100.0	4.5	1.9	34.8	45.0
16	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	-	-	22.2	21.9
17	Fresh foods	100.0	100.0	5.6	x	41.9	41.5
18	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	15.9	12.2	27.2	23.7
19	All other vending machines	100.0	100.0	3.3	8.4	22.9	11.7

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle de distributeurs automatiques et des ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1994

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Type de machine	No.
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes		
34.5	35.9	20.7	17.4	11.9	11.5	Total	1
25.3	20.6	13.2	21.5	7.5	15.4	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
37.1	43.6	11.4	9.7	4.5	4.0	Machines distributrices automatiques	3
23.9	28.6	35.8	x	21.3	x	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
42.7	35.7	16.2	16.8	6.5	8.8	En boîte	5
19.7	x	19.0	x	-	-	Embouteillées	6
71.6	59.2	6.5	9.5	2.2	x	Gobelets	7
52.3	54.6	22.8	10.1	5.9	3.4	Lait	8
28.0	32.4	5.7	x	15.5	13.8	Jus	9
46.3	42.0	18.8	x	2.8	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
26.3	20.1	18.2	x	10.7	x	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
51.7	x	7.7	3.8	2.5	0.8	Aliments à grignoter	12
19.4	x	21.8	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
37.0	41.0	20.6	16.9	10.7	12.7	Confiseries combinées	14
23.5	23.0	20.1	11.0	17.0	19.1	Crème glacée	15
44.3	47.4	28.4	23.0	5.2	7.7	Soupes et aliments chauds en conserve	16
39.2	41.8	10.9	7.4	2.5	x	Aliments frais	17
40.2	43.4	9.1	x	7.7	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
67.0	76.1	6.8	3.8	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1994

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales
		Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machine	6.2	7.6	1.9	2.4	10.4	10.9
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	15.8	12.5	6.4	4.4	22.8	17.8
4	Manual office machines	...	20.3	...	22.5	...	10.3
	Soft drink machines:						
5	Canned	49.2	27.5	58.4	35.3	41.4	28.8
6	Bottled	0.6	0.3	2.0	1.2	0.7	0.4
7	Cups	0.9	0.5	1.3	x	0.3	0.3
8	Milk	0.7	0.5	-	-	0.5	0.6
9	Juice	1.2	1.1	3.1	x	1.3	1.7
10	Other vending machines for beverages	1.7	0.9	1.2	x	1.5	1.2
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1.9	1.8	0.2	x	2.7	3.1
11	Snack foods	0.7	1.2	0.2	x	0.9	1.6
12	Pastry only	0.2	0.2	-	-	0.4	0.3
13	Confectionery combinations	15.2	16.8	21.8	20.7	10.4	12.2
14	Ice cream	0.3	0.2	0.2	0.1	0.4	0.3
15	Hot canned foods and soups	0.2	0.1	-	-	0.2	0.1
16	Fresh foods	3.9	5.2	2.9	x	5.4	7.7
17	Bulk confectionery machines	...	2.7	...	4.6	...	2.3
18							
19	All other vending machines	1.2	0.6	0.5	0.7	0.9	0.3

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le type de machine, 1994

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Type de machine	No
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
3.9	4.4	5.2	9.4	6.9	10.2	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
14.7	15.1	11.5	7.0	10.6	4.3	Machines distributrices automatiques	3
...	16.2	...	x	...	x	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
52.8	27.3	51.3	26.6	48.0	21.0	En boîte	5
0.3	x	0.7	x	-	-	Embouteillées	6
1.7	0.8	0.4	0.3	0.3	x	Gobelets	7
1.0	0.8	1.1	0.3	0.6	0.2	Lait	8
0.9	1.0	0.4	x	2.8	1.4	Jus	9
2.0	1.1	2.1	x	0.7	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
						Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
1.2	1.0	2.2	x	3.0	x		
0.9	x	0.4	0.3	0.3	0.1	Aliments à grignoter	12
0.1	x	0.3	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
14.1	19.1	20.1	16.4	24.3	18.5	Confiseries combinées	14
0.2	0.1	0.4	0.1	0.9	0.3	Crème glacée	15
0.3	0.1	0.5	0.1	0.2	0.1	Soupes et aliments chauds en conserve	16
3.8	6.1	2.7	2.2	1.4	x	Aliments frais	17
...	3.3	...	x	...	x	Distributeurs de confiseries en vrac	18
2.0	1.3	0.5	0.1	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1993 and 1994

No.	Type of Machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		1994	1993	1994	1993	1994	1993
		number-nombre					
1	Total	194,732	210,506r	20,339	20,091r	43,688	42,519r
2	Cigarette vending machines	4,821	7,589r	111	191	2,488	3,219
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	12,360	19,522r	376	722	5,433	7,496
4	Manual office machines	65,699	75,512	6,426	6,181	6,043	4,943
	Soft drink machines:						
5	Canned	38,525	34,356r	3,416	3,004	9,875	7,425r
6	Bottled	458	381	118	116	163	171
7	Cups	742	1,251r	74	100	73	150
8	Milk	575	637r	-	6	109	140
9	Juice	948	830r	181	25	301	296
10	Other vending machines for beverages	1,354	1,208	73	87	361	270
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1,460	2,106r	9	104	645	662
11							
12	Snack foods	569	1,145r	9	85	208	762
13	Pastry only	165	190r	-	2	97	115
14	Confectionery combinations	11,875	11,769r	1,274	1,265	2,487	2,393
15	Ice cream	264	326r	12	20	92	86
16	Hot canned foods and soups	194	373r	-	-	43	72
17	Fresh foods	3,056	3,397r	170	183	1,279	1,408
18	Bulk confectionery machines	50,724	49,176	8,059	7,966r	13,775	12,709r
19	All other vending machines	943	738r	31	34	216	202

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le type de machine, par province ou région, 1993 et 1994

Ontario		Prairie region		British Columbia¹		Type de machine	No
		Région des Prairies		Colombie-Britannique¹			
1994	1993	1994	1993	1994	1993		
number-nombre							
67,205	71,230r	40,336	51,344r	23,164	25,322r	Total	1
1,222	2,224r	638	1,353	362	602	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
4,589	5,825r	1,405	3,578	557	1,901	Machines distributrices automatiques	3
15,671	16,944	23,541	32,411	14,018	15,033	Cafetières manuelles de bureau	4
						Distributeurs d'eaux gazeuses:	
16,465	17,391r	6,247	4,682	2,522	1,854	En boîte	5
90	12	87	82	-	-	Embouteillées	6
531	777r	48	161	16	63	Gobelets	7
301	287r	131	170	34	34	Lait	8
265	293r	54	81	147	135	Jus	9
627	647	255	153	38	51	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
384	514r	266	580	156	246	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
294	255r	44	25	14	18	Aliments à grignoter	12
32	43r	36	28	-	2	Pâtisseries seulement	13
4,389	4,489r	2,450	2,374	1,275	1,248	Confiseries combinées	14
62	67r	53	89	45	64	Crème glacée	15
86	139r	55	141	10	21	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,199	1,364r	333	342	75	100	Aliments frais	17
20,366	19,508r	4,629	5,043r	3,895	3,950r	Distributeurs de confiseries en vrac	18
632	451r	64	51	-	-	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Appendix I

Scope of the survey

An annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for the survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by Industry Division. These additional data help to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. A vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery, such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

Une enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques a été menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête a pour but de dresser un tableau complet de l'importance de ce commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent celles du commerce de détail normal, qui sont également recueillies et publiées par la Division de l'industrie. Ces données additionnelles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données du poste "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services", composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant a seul le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines et tient une comptabilité distincte. Pour les cafetières manuelles de bureau, l'exploitant ordinairement vend ou loue les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. On appelle distributeur automatique une machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires. (On y inclut également les cafetières manuelles de bureau.) La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on juge que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.

Appendix II

Data Quality and Methodology

Methodology

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments, are not included in this survey because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines or reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey and therefore are not included in this report. However, such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Reporting Period

Respondents to the survey were asked to report for the fiscal year 1994-95.

Data Collection

Data collection, data capture, preliminary edit and follow-up of non-respondents are all performed in Statistics Canada's national and regional offices. Companies are contacted either by mail or telephone. Data capture and preliminary editing are performed simultaneously to ensure the validity of the data. Collection entities from which no response has been received or whose data may contain errors are followed up immediately.

Statistical Edit and Imputation

Data is analyzed within each vending machine group and geographic region. Extreme values are listed for manual inspections in an order of priority determined by the magnitude of the deviation from average behaviour.

Non-responding firms and incomplete questionnaires are estimated using the monthly retail trade survey.

Appendice II

Qualité des données et méthodologie

Méthodologie

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale ou qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête et sont donc exclues de la présente publication. Cependant, on enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Période de déclaration

On a demandé aux répondants de cette enquête de déclarer pour l'année fiscale 1994-95.

Collecte de données

La collecte des données, la saisie des données, la vérification préliminaire et le suivi des non-répondants sont accomplis par les bureaux national et régionaux de Statistique Canada. On communique avec les entreprises par la poste ou par téléphone. La saisie des données et la vérification préliminaire sont effectuées en même temps afin de garantir la validité des données. On fait immédiatement le suivi pour les entités de collecte qui n'ont pas répondu ou pour celles dont les données contiennent des erreurs.

Vérification statistique et imputation

Les données sont analysées à l'intérieur de chaque groupe de distributeur automatique et région géographique. Les valeurs extrêmes sont inscrites sur une liste, pour qu'on puisse en faire un contrôle manuel, suivant un ordre de priorité en fonction de l'ampleur de l'écart par rapport à la moyenne.

On utilise l'enquête mensuelle sur le commerce de détail pour estimer les enregistrements des entreprises n'ayant pas répondu à temps ou dont les données sont incomplètes.

Appendix III

Data Reliability

Non-sampling errors

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error; however, it does not preclude the possibility of non-sampling error, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes:

Coverage error. This error may result from incomplete listings and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc..

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize non-sampling errors: the questionnaire used in the survey has been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Appendice III

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant, cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un intervieweur à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc..

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, le questionnaire a été conçu avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Appendix IV

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected industry classes. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy".

Appendice IV

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certaines classes industrielles. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulée *Secret*, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

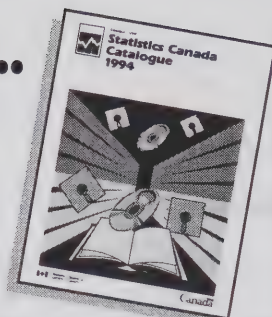
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677

Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

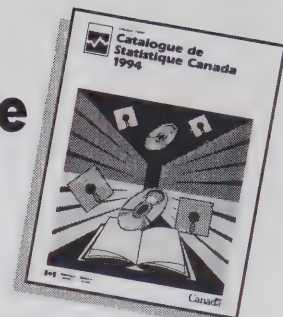
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

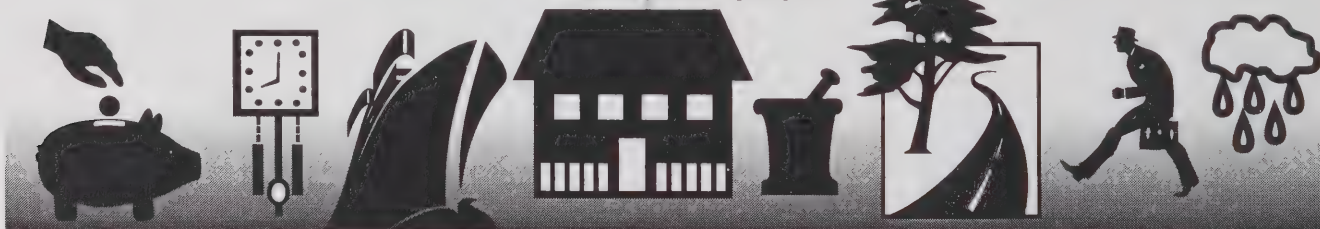
Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:



**Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



INTERNET: order@statcan.ca

FAX TO:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send
confirmation. A fax will be
treated as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature _____

Expiry Date

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada - Publications.

☐ **Purchase Order Number** _____

(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► **Note:** Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada — Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

**GST (7%)
and applicable PST
(Canadian clients only)**

GRAND TOTAL

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the **Canada: A Portrait** experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada



Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le poulx des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.

Don't let this happen to you!

Ne vous laissez pas dépasser par les événements!

Imagine you're called upon to make a really important business decision. You spend some anxious days weighing your options. You examine the available data. Finally, you make your decision...

...only to discover too late that your information was incomplete or outdated!

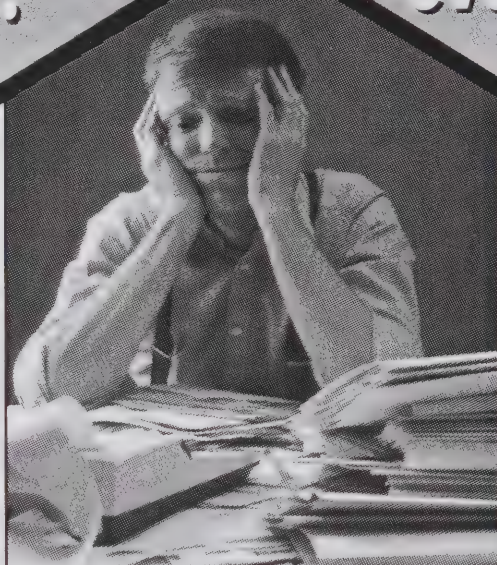
If you've ever experienced this type of frustration... or if your reputation ever depends on the quality of the data you refer to... **Infomat** is for you.

Infomat is your fastest and easiest way to keep on top of important Canadian economic and social trends. Since it comes to you weekly – not daily – issues won't pile up unread. And, in just one publication, you'll have the answers to almost anything:

- ✓ price indexes
- ✓ manufacturing shipments and orders
- ✓ imports and exports
- ✓ labour market conditions, and
- ✓ dozens of key social and economic indicators!

And because **Infomat** is based on over 100 ongoing Statistics Canada surveys, no other source is more timely or more reliable.

Infomat is specially designed and written for you – a busy manager with no time to waste!



Imaginez que vous devez prendre une décision de gestion très importante. Vous vous faites du mauvais sang pendant quelques jours à évaluer vos options. Vous examinez les données disponibles. Vous vous décidez enfin...

... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!

Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez...

Infomat est pour vous.

Infomat est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- ✓ indices de prix
- ✓ livraisons et commandes des fabricants
- ✓ importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- ✓ dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme **Infomat** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

Infomat est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!

Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à Infomat aujourd'hui même!

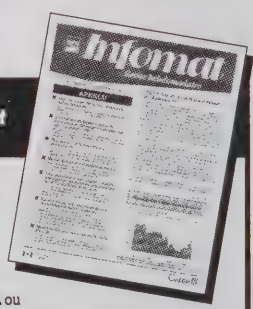
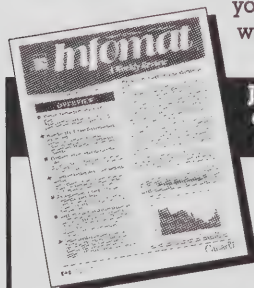
Join the confident, successful decision-makers in the country and subscribe to Infomat today!

Infomat (catalogue no. 11-0020XPE) is only \$140* per year in Canada, US\$168 in the U.S. and US\$196 in other countries. Also available by Fax Service: 50 issues for \$600* in Canada, US\$600 in the U.S. and US\$600 in other countries.
CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard.

OR MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.
Via Internet: order@statcan.ca *plus GST and applicable PST

Infomat (n° 11-0020XPF au catalogue) ne coûte que 140 \$* par année au Canada, 168 \$ US aux États-Unis et 196 \$ US dans les autres pays. Nous vous offrons également le service de télécopie : 50 numéros pour 600 \$* au Canada, 600 \$ US aux États-Unis et 600 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TÉLÉPHONE AU 1-800-267-6677 ou PAR TÉLÉCOPIEUR AU (613) 951-1584 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.
Via l'Internet: order@statcan.ca *plus la TPS et la TVP en vigueur



Catalogue no. 63-213-XPB

N° 63-213-XPB au catalogue

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1996
1995

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1996
1995



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3540) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-213-XPB, is published annually in a **paper version** for \$25.00 in Canada. Outside Canada the cost is US\$25.00.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3540) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 63-213-XPB au catalogue, est publié annuellement sur **version papier** au coût de 25 \$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trade Division
Retail Commodity Section

Vending Machine Operators

Fiscal year ended March 31, 1996
1995

Statistique Canada
Division de la Statistique du Commerce
Section des marchandises vendues au détail

Exploitants de distributeurs automatiques

Année financière close le 31 mars 1996
1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

May 1997

Catalogue no. 63-213-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0527-6411

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mai 1997

N° 63-213-XPB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 0527-6411

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

Signes conventionnels

Voici la signification des signes conventionnels suivants utilisés dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

This publication was prepared under the direction of:

- **F. Maranda**, Director, Distributive Trades Division
- **R. Lussier**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **G. Berniquez**, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **F. Maranda**, directeur, division de la statistique du commerce
- **R. Lussier**, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- **G. Berniquez**, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Table of Contents

	Page
Highlights	5
Chart	
1. Sales Through Vending Machines, Canada, 1985-1995	6
2. Sales Through Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1994 and 1995	6
3. Sales Through Vending Machines, by Province or Region, 1994 and 1995	7
4. Distribution of Number of Full Size ¹ Vending Machines, by Type of Machine, Canada, 1994 and 1995	7
Table	
1. Historical Statistics on Vending Machine Operators, 1985-1995	10
2. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, 1994 and 1995	11
3. Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, 1994 and 1995	11
4. Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1992-1995	12
5. Sales through Vending Machines, by Type of Machine, 1992-1995	12
6. Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995	14
7. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995	16

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Graphique	
1. Ventes par les distributeurs automatiques, Canada, 1985-1995	6
2. Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, Canada, 1994 et 1995	6
3. Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1994 et 1995	7
4. Répartition du nombre de distributeurs automatiques de taille normale ¹ , selon le type de machine, Canada, 1994 et 1995	7
Tableau	
1. Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs automatiques, 1985-1995	10
2. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon la taille des ventes annuelles, 1994 et 1995	11
3. Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le type d'exploitant, 1994 et 1995	11
4. Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1992-1995	12
5. Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, 1992-1995	12
6. Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995	14
7. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995	16

Table of Contents - Concluded

	Page
Table - Concluded	
8. Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1995	18
9. Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region. 1994 and 1995	20

Appendix

I Scope of the Survey	23
Definitions	23
II Data Quality and Methodology	25
III Data Reliability	27
IV Data Confidentiality	29

Table de matières - fin

	Page
Tableau - fin	
8. Répartition proportionnelle du nombre de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le type de machine, 1995	18
9. Nombre de distributeurs automatiques, selon le type de machine, par province ou région, 1994 et 1995	20

Appendice

I Champ de l'enquête	23
Définitions	23
II Qualité des données et méthodologie	25
III Fiabilité des données	27
IV Confidentialité des données	29

Highlights

- Vending machine operators reported sales of \$391.4 million in 1995, a 4.8% increase from 1994.
- Coffee was the commodity that generated the most sales, with \$134.6 million or 34% of total vending machine sales. Soft drinks, with \$111.6 million or 29% of total vending machine sales, ranked second; confectionery, with \$76.2 million or 19% of sales, ranked third.
- Beverage vending machines recorded the largest annual sales increase (+9%), whereas food vending machines sales rose by only 2%. On the other hand, cigarette sales dropped significantly in 1995 (-20%). This follows the downward trend started in the 1980s, and is attributable to changes to federal and provincial legislation on tobacco sales that banned or restricted the location of cigarette vending machines.
- Ontario and Quebec continued to hold the largest share of the vending machine market. Over 60% of vending machine sales were generated in these two provinces: 36% in Ontario and 26% in Quebec. The Prairie provinces accounted for 18%, British Columbia (including the Yukon and Northwest Territories), 12%, and the Atlantic provinces 8%.

Points saillants

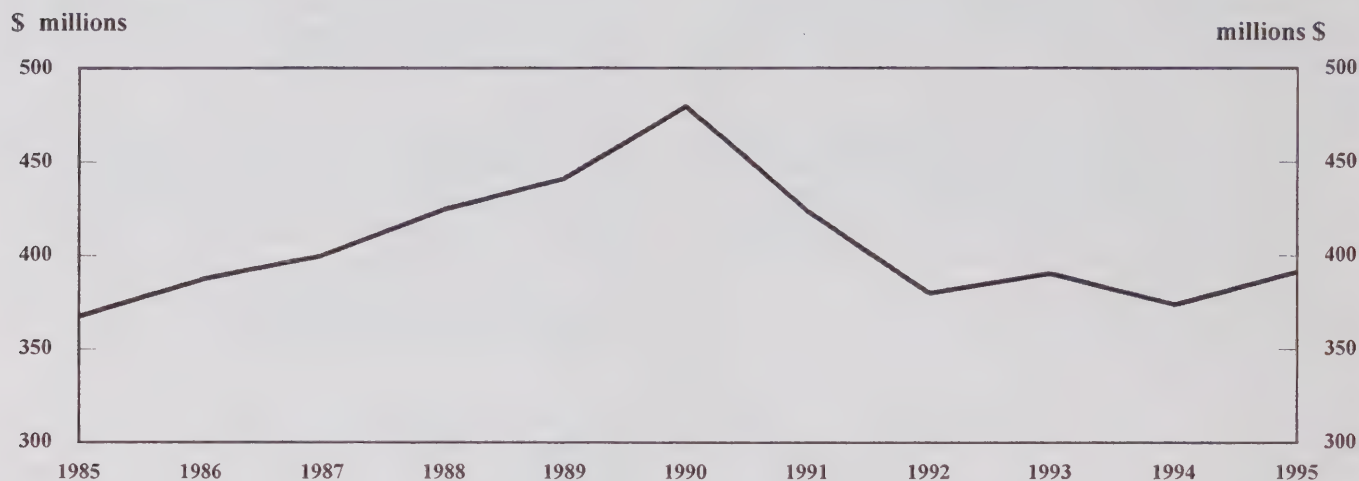
- Les exploitants de distributeurs automatiques ont déclaré des recettes totales de 391,4 millions de dollars en 1995, en hausse de 4,8 % par rapport à 1994.
- Le café était la plus importante catégorie de marchandises vendues par les distributeurs automatiques, atteignant 134,6 millions de dollars ou 34 % de l'ensemble des ventes. Les ventes de boissons gazeuses et celles de confiseries se sont classées deuxième et troisième, totalisant respectivement 111,6 millions de dollars, ou 29 %, et 76,2 millions de dollars, ou 19 % de l'ensemble des ventes.
- Les ventes provenant des distributeurs de boissons ont progressé de 9 % comparativement à 1994, tandis que les ventes provenant des distributeurs d'aliments ont augmenté de seulement 2 %. Par ailleurs, les ventes de cigarettes ont connu un déclin important en 1995 (-20 %). En fait, cette tendance à la baisse a été amorcée dans les années 1980. Elle est attribuable aux changements effectués aux législations provinciales et fédérale qui bannissent ou restreignent les points de ventes de cigarettes des exploitants de distributeurs automatiques.
- L'Ontario et le Québec ont continué de dominer le marché des ventes des exploitants de distributeurs automatiques. Les ventes enregistrées par les exploitants de ces deux provinces représentaient plus de 60 % de l'ensemble des ventes au pays, soit 36 % en Ontario et 26 % au Québec. La région des Prairies (18 %), la région de la Colombie-Britannique (12 %), qui inclut le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, et la région de l'Atlantique (8 %) suivent dans l'ordre.

Chart 1

Graphique 1

Sales Through Vending Machines, Canada,
1985-1995

Ventes par les distributeurs automatiques, Canada,
1985-1995



Source: See Table 1.

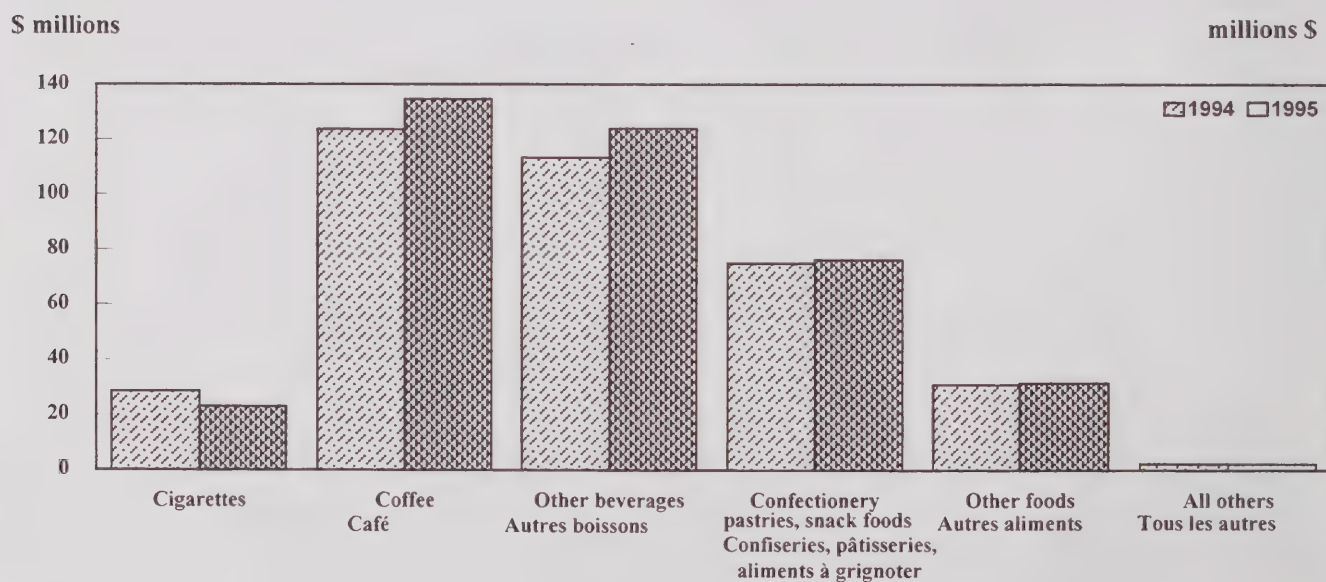
Source: Voir tableau 1.

Chart 2

Graphique 2

Sales Through Vending Machines, by Type
of Machine, Canada, 1994 and 1995

Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type
de machine, Canada, 1994 et 1995



Source: See Table 5.

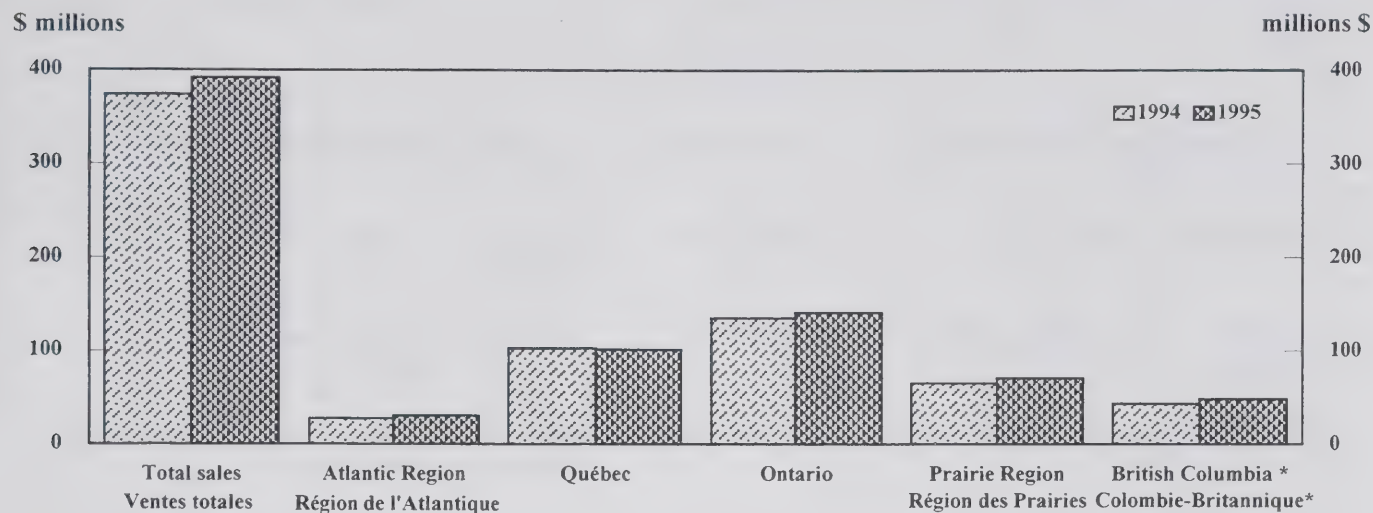
Source: Voir tableau 5.

Chart 3

Sales Through Vending Machines, by
Province or Region, 1994 and 1995

Graphique 3

Ventes par les distributeurs automatiques, par province
ou région, 1994 et 1995



* Includes Yukon and Northwest Territories.
Source: See Table 4.

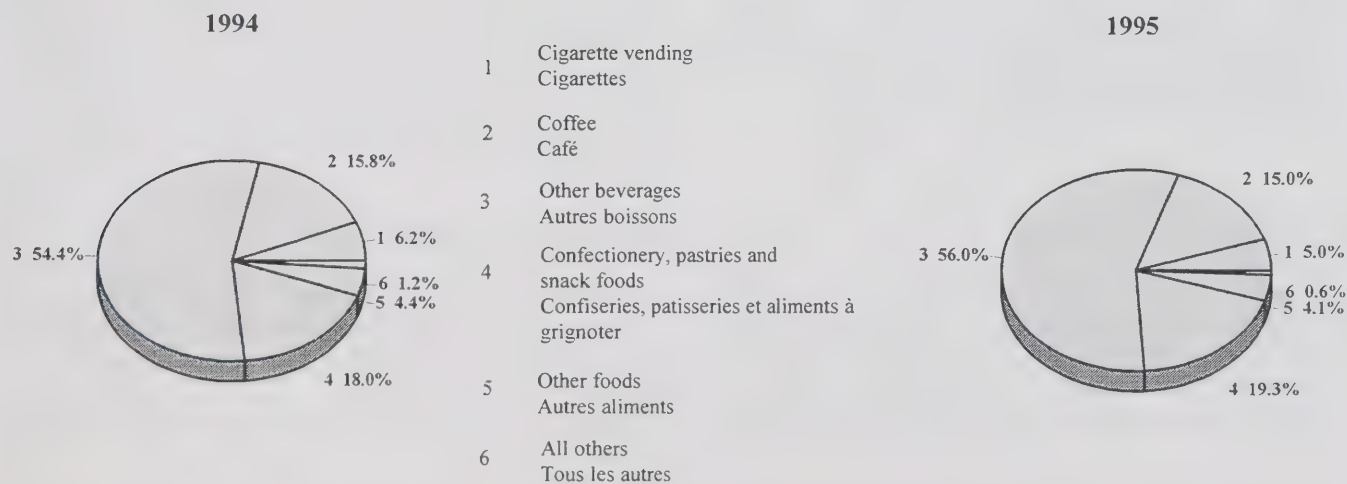
* Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.
Source: Voir tableau 4.

Chart 4

Distribution of Number of Full Size¹ Vending
Machines, by Type of Machine, Canada,
1994 and 1995

Graphique 4

Répartition du nombre de distributeurs automatiques
de taille normale¹, selon le type de machine, Canada,
1994 et 1995



Source: See Table 8.

¹Excluding bulk confectionery machines
and manual office coffee machines.

Source: Voir tableau 8.

¹Excluant les distributeurs de confiseries en vrac
et les cafetières manuelles de bureau.

FOR FURTHER READING

Selected Statistics Canada publications

LECTURES SUGGÉRÉESChoisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
Department Store Sales and Stocks, <i>Monthly, Bilingual.</i>	63-002-XPB	Ventes et stocks des grands magasins, <i>mensuel, bilingue.</i>
Retail Trade, <i>Monthly, Bilingual.</i>	63-005-XPB	Commerce de détail, <i>mensuel, bilingue.</i>
New Motor Vehicle Sales, <i>Monthly, Bilingual.</i>	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, <i>mensuel, bilingue.</i>
Retail Chain and Department Stores, <i>Annual, Bilingual.</i>	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, <i>annuel, bilingue.</i>
Direct Selling in Canada, <i>Annual, Bilingual.</i>	63-218-XPB	Vente directe au Canada, <i>annuel, bilingue.</i>
Campus Bookstores, <i>Annual, Bilingual.</i>	63-219-XPB	Librairies de campus, <i>annuel, bilingue.</i>
Wholesaling and Retailing in Canada, <i>Annual, Bilingual.</i>	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, <i>annuel, bilingue.</i>
Retail Commodity Survey, <i>Occasional, Bilingual.</i>	63-541-XPB	Enquête sur les marchandises vendues au détail, <i>hors série, bilingue.</i>

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet: order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada published a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204XPE, price Canada: \$15.00, United States: US \$ 18.00, and Other Countries: US \$ 21.00.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204XPF au catalogue, prix Canada: 15.00 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1

Tableau 1

Historical Statistics on Vending Machine Operators,
1985-1995

Statistiques historiques sur les exploitants de distributeurs
automatiques, 1985-1995

No.	Year Année	Number of operators Nombre d'exploitants	Annual change Variation annuelle	Number of machines ¹ Nombre de distributeurs ¹	Annual change Variation annuelle	Sales Ventes	Annual change Variation annuelle
			%		%	\$'000	%
1	1985	662	-7.3	148,982	+4.9	367,317	-2.2
2	1986	698	+5.4	158,177	+6.2	387,238	+5.4
3	1987	675	-3.3	168,963	+6.8	400,032	+3.3
4	1988	655	-3.0	213,040	+26.1	424,479	+6.1
5	1989	633	-3.4	213,077	--	441,300	+4.0
6	1990	739	+16.7	212,764	-0.1	479,635	+8.7
7	1991	680	-8.0	194,712	-8.5	423,806	-11.6
8	1992	727	+6.9	190,512	-2.2	379,881	-10.4
9	1993	661	-9.1	210,506	+10.5	390,348	+2.8
10	1994	627	-5.1	194,587r	-7.5r	373,596r	-4.3r
11	1995	584	-6.9	203,758	+4.6	391,434	+4.8

¹Maximum number during the year.

¹Nombre maximum durant l'année

Table 2

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Annual Sales Size, 1994 and 1995

Tableau 2

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon la taille des ventes annuelles, 1994 et 1995

No.	Annual sales size Taille des ventes annuelles	Operators		Machines ¹		Total sales	
		Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1994:							
1	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	433r	69.1r	32,158r	16.5	39,368r	10.5r
2	\$250,000 - \$499,999	72r	11.5r	17,462r	9.0	25,111r	6.7r
3	500,000 - 999,999	61	9.7	16,773r	8.6r	44,555r	12.0r
4	1,000,000 - 1,999,999	35	5.6	21,842	11.2	50,114r	13.4r
5	2,000,000 - 3,999,999	12	1.9	23,130	11.9	33,385	9.0r
6	4,000,000 and over - et plus	14	2.2	83,222	42.8r	181,063r	48.4r
7	Total	627	100.0	194,587r	100.0	373,596r	100.0
1995:							
8	Under \$250,000 - Moins de \$250,000	379	64.9	33,174	16.3	35,884	9.2
9	\$250,000 - \$499,999	75	12.9	20,284	10.0	26,026	6.6
10	500,000 - 999,999	65	11.1	20,892	10.2	45,943	11.7
11	1,000,000 - 1,999,999	37	6.3	18,674	9.2	52,713	13.5
12	2,000,000 - 3,999,999	13	2.2	10,207	5.0	36,299	9.3
13	4,000,000 and over - et plus	15	2.6	100,527	49.3	194,569	49.7
14	Total	584	100.0	203,758	100.0	391,434	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 3

Vending Machine Operators, Number of Machines and Sales, by Type of Operator, 1994 and 1995

Tableau 3

Exploitants de distributeurs automatiques, nombre de machines et ventes, selon le type d'exploitant, 1994 et 1995

No.	Type of operator Type d'exploitant	Operators		Machines ¹		Total sales	
		Exploitants		Distributeurs ¹		Total des ventes	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	\$'000	%
1994:							
1	Independent operators - Exploitants indépendants	436	69.5	137,102r	70.5	268,345r	71.8r
2	Wholesalers - Commerçants de gros	23	3.7	3,161	1.6	7,927	2.1
3	Caterers - Traiteurs	18	2.9	x	x	x	x
4	Bottlers - Embouteilleurs	5	0.8	18,276	9.4	24,916r	6.7r
5	Manufacturers - Manufacturiers	1	0.2	x	x	x	x
6	Other operators - Autres exploitants	144	23.0	33,433	17.2	56,945	15.2r
7	All operators - Tous les exploitants	627	100.0	194,587r	100.0	373,596r	100.0
1995:							
8	Independent operators - Exploitants indépendants	421	72.1	142,198	69.8	278,265	71.1
9	Wholesalers - Commerçants de gros	20	3.4	2,238	1.1	6,861	1.8
10	Caterers - Traiteurs	15	2.6	x	x	x	x
11	Bottlers - Embouteilleurs	5	0.9	20,348	10.0	27,946	7.1
12	Manufacturers - Manufacturiers	1	0.2	x	x	x	x
13	Other operators - Autres exploitants	122	20.9	36,307	17.8	69,527	17.8
14	All operators - Tous les exploitants	584	100.0	203,758	100.0	391,434	100.0

¹ Maximum number during the year.

¹ Nombre maximum durant l'année.

Table 4

Sales through Vending Machines, by Province or Region, 1992-1995

No.	Province or region	1995/1994	1995		1994	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Canada	+4.8	391,434	100.0	373,596r	100.0
2	Atlantic region	+10.7	30,323	7.7	27,403	7.3
3	Newfoundland	+75.5	3,293	0.8	1,876	0.5
4	Prince Edward Island	+30.2	1,596	0.4	1,226	0.3
5	Nova Scotia	-1.8	12,345	3.2	12,575	3.4r
6	New Brunswick	+11.6	13,088	3.3	11,726	3.1
7	Quebec	-1.3	101,089	25.8	102,374r	27.4r
8	Ontario	+4.2	140,910	36.0	135,166	36.2r
9	Prairie region	+8.2	70,708	18.1	65,371	17.5r
10	Manitoba	x	19,688	5.0	x	x
11	Saskatchewan	x	12,560	3.2	x	x
12 ¹	Alberta	+10.7	38,459	9.8	34,755	9.3r
13	British Columbia ¹	+11.8	48,405	12.4	43,281	11.6r

¹Includes the Yukon and Northwest Territories.

Table 5

Sales through Vending Machines, by Type of Machine, 1992-1995

No.	Type of machine	1995/1994	1995		1994	
		%	\$'000	%	\$'000	%
1	Total	+4.8	391,434	100.0	373,596r	100.0
2	Cigarette vending machines	-19.7	22,941	5.9	28,573	7.6
	Beverage vending machines					
	Coffee machines:					
3	Coin-operated machines	+2.0	47,886	12.2	46,968r	12.6r
4	Manual office machines	+13.1	86,676	22.2	76,608r	20.5r
	Soft drink machines:					
5	Canned	+8.1	109,511	28.0	100,643r	26.9r
6	Bottled	+17.0	1,282	0.3	1,096r	0.3
7	Cups	-53.9	787	0.2	1,707r	0.5
8	Milk	-12.7	2,215	0.6	2,536r	0.7r
9	Juice	+35.7	7,552	1.9	5,564r	1.5r
10	Other vending machines for beverages	+50.0	2,592	0.7	1,728r	0.5r
	Food vending machines:					
	Confectionery:					
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	+2.9	6,209	1.6	6,033r	1.6r
11	Snack foods	-12.8	3,689	0.9	4,232r	1.1r
12	Pastry only	-22.0	454	0.1	582	0.2
13	Confectionery combinations	+2.9	65,837	16.8	64,012r	17.1r
14	Ice cream	+14.2	865	0.2	757	0.2
15	Hot canned foods and soups	-0.9	337	0.1	340r	0.1
16	Fresh foods	+2.2	20,010	5.1	19,582r	5.2
17	Bulk confectionery machines	+0.1	10,333	2.6	10,318r	2.8r
18						
19	All other vending machines	-2.5	2,258	0.6	2,317r	0.6

Tableau 4

Ventes par les distributeurs automatiques, par province ou région, 1992-1995

1993		1992		Province ou région	No
\$'000	%	\$'000	%		
390,348	100.0	379,881	100.0	Canada	1
27,244	7.0	27,839	7.3	Région de l'Atlantique	2
1,897	0.5	2,202	0.6	Terre-Neuve	3
1,322	0.3	1,299	0.3	Île-du-Prince-Édouard	4
13,245	3.4	13,174	3.5	Nouvelle-Écosse	5
10,780	2.8	11,164	2.9	Nouveau-Brunswick	6
106,654	27.3	105,207	27.7	Québec	7
146,490	37.5	143,743	37.8	Ontario	8
69,663	17.8	64,846	17.1	Région des Prairies	9
18,454	4.7	16,717	4.4	Manitoba	10
10,801	2.8	10,300	2.7	Saskatchewan	11
40,408	10.4	37,829	10.0	Alberta	12
40,297	10.3	38,246	10.1	Colombie-Britannique ¹	13

¹Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 5

Ventes par les distributeurs automatiques, selon le type de machine, 1992-1995

1993		1992		Type de machine	No
\$'000	%	\$'000	%		
390,348	100.0	379,881	100.0	Total	1
44,472	11.4	57,501	15.1	Distributeurs de cigarettes	2
				Distributeurs de boissons:	
				Distributeurs de café:	
60,983	15.6	53,987	14.2	Machines distributrices automatiques	3
65,560	16.8	68,871	18.1	Services de cafetières de bureau	4
				Distributeurs de boissons gazeuses:	
96,697	24.8	82,445	21.7	En boîte	5
1,044	0.3	905	0.2	En bouteille	6
2,966	0.8	4,464	1.2	En gobelet	7
2,283	0.6	2,160	0.6	Lait	8
3,867	1.0	2,648	0.7	Jus	9
4,145	1.1	3,760	1.0	Autres distributeurs de boissons	10
				Distributeurs d'aliments	
				Confiserie:	
9,320	2.4	9,787	2.6	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
3,044	0.8	3,101	0.8	Aliments à grignoter	12
662	0.2	1,375	0.4	Pâtisseries seulement	13
58,948	15.1	53,986	14.2	Confiseries combinées	14
795	0.2	906	0.2	Crème glacée	15
783	0.2	817	0.2	Soupes et aliments chauds en conserve	16
21,528	5.5	21,055	5.5	Aliments frais	17
10,457	2.7	9,362	2.5	Distributeurs de confiseries en vrac	18
2,795	0.7	2,750	0.7	Tous les autres distributeurs	19

Table 6

Number of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
			\$'000		\$'000		\$'000
1	Total	203,758	391,434	22,455	30,323	42,377	101,089
2	Cigarette vending machines	3,994	22,941	96	676	2,375	11,600
	Beverage vending machines						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	11,926	47,886	407	1,312	5,219	18,784
4	Manual office machines	69,567	86,676	6,593	5,963	6,166	11,038
	Soft drink machines:						
5	Canned	40,311	109,511	4,370	12,973	8,943	26,885
6	Bottled	543	1,282	232	290	200	692
7	Cups	199	787	11	x	45	231
8	Milk	501	2,215	7	x	100	602
9	Juice	1,532	7,552	248	623	356	1,936
10	Other vending machines for beverages	1,250	2,592	240	x	423	1,346
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1,504	6,209	20	x	625	3,174
12	Snack foods	560	3,689	-	-	252	1,205
13	Pastry only	119	454	-	-	58	145
14	Confectionery combinations	13,076	65,837	1,215	5,279	2,554	12,236
15	Ice cream	252	865	4	x	100	331
16	Hot canned foods and soups	174	337	-	-	35	x
17	Fresh foods	2,870	20,010	93	x	1,226	7,966
18	Bulk confectionery machines	54,889	10,333	8,896	1,318	13,574	2,615
19	All other vending machines	491	2,258	23	121	126	x

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 6

Nombre de distributeurs automatiques et leurs ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995

Ontario		Prairie region Région des Prairies		British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹		Type de machine	No
Number of machines Nombre de distributeurs	Sales Ventes	Number of machines Nombre de distributeurs	Sales Ventes	Number of machines Nombre de distributeurs	Sales Ventes		
	\$'000		\$'000		\$'000		
68,577	140,910	44,199	70,708	26,150	48,405	Total	1
688	2,315	521	4,899	314	3,451	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
4,246	20,789	1,454	4,703	600	2,298	Distributeurs de café:	
17,516	26,890	23,615	23,126	15,677	19,660	Machines distributrices automatiques	3
						Services de cafetières de bureau	4
16,626	40,095	7,327	19,216	3,045	10,343	Distributeurs de boissons gazeuses:	
27	x	80	214	4	x	En boîte	5
96	378	31	96	16	x	En bouteille	6
223	1,149	139	359	32	x	En gobelet	7
427	2,466	206	929	295	1,598	Lait	8
						Jus	9
269	557	255	x	63	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
367	1,255	400	x	92	301	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
250	x	35	x	23	116	Aliments à grignoter	12
25	x	36	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
5,063	28,027	2,787	11,979	1,457	8,317	Confiseries combinées	14
54	228	49	x	45	167	Crème glacée	15
86	183	50	104	3	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,109	8,762	361	1,567	81	x	Aliments frais	17
21,235	3,516	6,788	1,685	4,396	1,199	Distributeurs de confiseries en vrac	18
270	1,733	65	114	7	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 7

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Type of Machine, by Province or Region, 1995

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales
		Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes
1	Total	100.0	100.0	11.0	7.7	20.8	25.8
2	Cigarette vending machines	100.0	100.0	2.4	2.9	59.5	50.6
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	100.0	100.0	3.4	2.7	43.8	39.2
4	Manual office machines	100.0	100.0	9.5	6.9	8.9	12.7
	Soft drink machines:						
5	Canned	100.0	100.0	10.8	11.8	22.2	24.5
6	Bottled	100.0	100.0	42.7	22.6	36.8	54.0
7	Cups	100.0	100.0	5.5	x	22.6	29.3
8	Milk	100.0	100.0	1.4	x	20.0	27.2
9	Juice	100.0	100.0	16.2	8.3	23.2	25.6
10	Other vending machines for beverages	100.0	100.0	19.2	x	33.8	51.9
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	100.0	100.0	1.3	x	41.6	51.1
12	Snack foods	100.0	100.0	-	-	45.0	32.7
13	Pastry only	100.0	100.0	-	-	48.7	32.1
14	Confectionery combinations	100.0	100.0	9.3	8.0	19.5	18.6
15	Ice cream	100.0	100.0	1.6	x	39.7	38.2
16	Hot canned foods and soups	100.0	100.0	-	-	20.1	x
17	Fresh foods	100.0	100.0	3.2	x	42.7	39.8
18	Bulk confectionery machines	100.0	100.0	16.2	12.8	24.7	25.3
19	All other vending machines	100.0	100.0	4.7	5.4	25.7	x

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 7

Répartition proportionnelle de distributeurs automatiques et des ventes, selon le type de machine, par province ou région, 1995

Ontario		Prairie region		British Columbia ¹		Type de machine	No.
Number of machines	Sales	Number of machines	Sales	Number of machines	Sales		
Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes	Nombre de distributeurs	Ventes		
33.7	36.0	21.7	18.1	12.8	12.4	Total	1
17.2	10.1	13.0	21.4	7.9	15.0	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
35.6	43.4	12.2	9.8	5.0	4.8	Distributeurs de café:	
25.2	31.0	33.9	26.7	22.5	22.7	Machines distributrices automatiques	3
						Services de cafetières de bureau	4
41.2	36.6	18.2	17.5	7.6	9.4	Distributeurs de boissons gazeuses:	
5.0	x	14.7	16.7	0.7	x	En boîte	5
48.2	48.0	15.6	12.2	8.0	x	En bouteille	6
						En gobelet	7
44.5	51.9	27.7	16.2	6.4	x	Lait	8
27.9	32.7	13.4	12.3	19.3	21.2	Jus	9
21.5	21.5	20.4	x	5.0	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
24.4	20.2	26.6	x	6.1	4.9	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
44.6	x	6.3	x	4.1	3.1	Aliments à grignoter	12
21.0	x	30.3	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
38.7	42.6	21.3	18.2	11.1	12.6	Confiseries combinées	14
21.4	26.4	19.4	x	17.9	19.3	Crème glacée	15
49.4	54.3	28.7	30.9	1.7	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
38.6	43.8	12.6	7.8	2.8	x	Aliments frais	17
38.7	34.0	12.4	16.3	8.0	11.6	Distributeurs de confiseries en vrac	18
55.0	76.7	13.2	5.0	1.4	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Table 8

Percentage Distribution of Vending Machines and Sales, by Province or Region, by Type of Machine, 1995

No.	Type of machine	Canada		Atlantic region		Québec	
		Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales
		Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes
1	Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2	Cigarette vending machine	5.0	5.9	1.4	2.2	10.5	11.5
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	15.0	12.2	5.8	4.3	23.1	18.6
4	Manual office machines	...	22.1	...	19.7	...	10.9
	Soft drink machines:						
5	Canned	50.8	28.0	62.7	42.8	39.5	26.6
6	Bottled	0.7	0.3	3.3	1.0	0.9	0.7
7	Cups	0.3	0.2	0.2	x	0.2	0.2
8	Milk	0.6	0.6	0.1	x	0.4	0.6
9	Juice	1.9	1.9	3.6	2.1	1.6	1.9
10	Other vending machines for beverages	1.6	0.7	3.4	x	1.9	1.3
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1.9	1.6	0.3	x	2.8	3.1
11	Snack foods	0.7	0.9	-	-	1.1	1.2
12	Pastry only	0.2	0.1	-	-	0.3	0.1
13	Confectionery combinations	16.5	16.8	17.4	17.4	11.3	12.1
14	Ice cream	0.3	0.2	0.1	x	0.4	0.3
15	Hot canned foods and soups	0.2	0.1	-	-	0.2	x
16	Fresh foods	3.6	5.1	1.3	x	5.4	7.9
17	Bulk confectionery machines	...	2.6	...	4.3	...	2.6
18							
19	All other vending machines	0.6	0.6	0.3	0.4	0.6	x

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.² Excluding bulk confectionery and manual office machines.

Tableau 8

Répartition proportionnelle de distributeurs automatiques et des ventes, par province ou région, selon le type de machine, 1995

Ontario		Prairie region Région des Prairies		British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹		Type de machine	No
Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales	Number of machines ²	Sales		
Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes	Nombre de distributeurs ²	Ventes		
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Total	1
2.3	1.6	3.8	6.9	5.2	7.1	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
14.2	14.8	10.5	6.7	9.9	4.7	Distributeurs de café:	
...	19.1	...	32.7	...	40.6	Machines distributrices automatiques	3
						Services de cafetières de bureau	4
55.7	28.5	53.1	27.2	50.1	21.4	Distributeurs de boissons gazeuses:	
0.1	x	0.6	0.3	0.1	x	En boîte	5
0.3	0.3	0.2	0.1	0.3	x	En bouteille	6
						En gobelet	7
0.7	0.8	1.0	0.5	0.5	x	Lait	8
1.4	1.7	1.5	1.3	4.9	3.3	Jus	9
0.9	0.4	1.8	x	1.0	x	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
1.2	0.9	2.9	x	1.5	0.6	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
0.8	x	0.3	x	0.4	0.2	Aliments à grignoter	12
0.1	x	0.3	x	-	-	Pâtisseries seulement	13
17.0	19.9	20.2	16.9	24.0	17.2	Confiseries combinées	14
0.2	0.2	0.4	x	0.7	0.3	Crème glacée	15
0.3	0.1	0.4	0.1	-	x	Soupes et aliments chauds en conserve	16
3.7	6.2	2.6	2.2	1.3	1.0	Aliments frais	17
...	2.5	...	2.4	...	2.5	Distributeurs de confiseries en vrac	18
0.9	1.2	0.5	0.2	0.1	x	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.² Excluant les distributeurs de confiseries en vrac et les cafetières manuelles de bureau.

Table 9

Number of Vending Machines, by Type of Machine, by Province or Region, 1994 and 1995

No.	Type of Machine	Canada		Atlantic region Région de l'Atlantique		Québec	
		1995	1994	1995	1994	1995	1994
		number-nombre					
1	Total	203,758	194,587r	22,455	20,339	42,377	43,538r
2	Cigarette vending machines	3,994	4,821	96	111	2,375	2,488
	Beverage vending machines:						
	Coffee machines:						
3	Coin-operated machines	11,926	12,410r	407	376	5,219	5,433
4	Manual office machines	69,567	65,669r	6,593	6,426	6,166	6,043
	Soft drink machines:						
5	Canned	40,311	38,374r	4,370	3,416	8,943	9,665r
6	Bottled	543	459r	232	144r	200	213r
7	Cups	199	716r	11	48r	45	73
8	Milk	501	743r	7	15r	100	122r
9	Juice	1,532	1,299r	248	219r	356	327r
10	Other vending machines for beverages	1,250	841r	240	20r	423	332r
	Food vending machines:						
	Confectionery:						
	Packaged confectionery (chocolate bars, candies, etc.)	1,504	1,311r	20	9	625	636r
12	Snack foods	560	551r	-	9	252	217r
13	Pastry only	119	165	-	-	58	97
14	Confectionery combinations	13,076	12,057r	1,215	1,274	2,554	2,487
15	Ice cream	252	264	4	12	100	92
16	Hot canned foods and soups	174	188r	-	-	35	42r
17	Fresh foods	2,870	3,063r	93	170	1,226	1,280r
18	Bulk confectionery machines	54,889	50,923r	8,896	8,059	13,574	13,775
19	All other vending machines	491	733r	23	31	126	216

¹ Includes the Yukon and Northwest Territories.

Tableau 9

Nombre de distributeurs automatiques, selon le type de machine, par province ou région, 1994 et 1995

Ontario		Prairie region Région des Prairies		British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹		Type de machine	No
1995	1994	1995	1994	1995	1994		
number-nombre							
68,577	67,211	44,199	40,335r	26,150	23,164	Total	1
688	1,222	521	638	314	362	Distributeurs de cigarettes	2
						Distributeurs de boissons:	
						Distributeurs de café:	
4,246	4,639r	1,454	1,405	600	557	Machines distributrices automatiques	3
17,516	15,641r	23,615	23,541	15,677	14,018	Services de cafetières de bureau	4
						Distributeurs de boissons gazeuses:	
16,626	16,530r	7,327	6,241r	3,045	2,522	En boîte	5
27	15r	80	87	4	-	En bouteille	6
96	531	31	48	16	16	En gobelet	7
223	432r	139	139r	32	35r	Lait	8
427	506r	206	83r	295	164r	Jus	9
269	246r	255	223r	63	20r	Autres distributeurs de boissons	10
						Distributeurs d'aliments:	
						Confiserie:	
367	361r	400	266	92	39r	Confiseries emballées (tablettes de chocolat, bonbons, etc.)	11
250	280r	35	31r	23	14	Aliments à grignoter	12
25	32	36	36	-	-	Pâtisseries seulement	13
5,063	4,445r	2,787	2,463	1,457	1,388r	Confiseries combinées	14
54	62	49	53	45	45	Crème glacée	15
86	86	50	55	3	5r	Soupes et aliments chauds en conserve	16
1,109	1,200r	361	333	81	80r	Aliments frais	17
21,235	20,565r	6,788	4,629	4,396	3,895	Distributeurs de confiseries en vrac	18
270	418r	65	64	7	4r	Tous les autres distributeurs	19

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Appendix I

Scope of the survey

The annual survey of vending machine operators has been conducted by Statistics Canada since 1958. Coverage for the survey is designed to provide a comprehensive picture of the magnitude of automatic merchandising in Canada.

Statistics on these retail sales supplement the regular retail trade statistics, which are also compiled and published by Distributive Trade Division. These additional data help to provide as complete a coverage as possible of total "personal expenditure on consumer goods and services", which is an essential component of the National Accounts of Canada.

This publication incorporates information on the merchandise sold through automatic vending machines according to the type of machine and by province or region.

Definitions

Vending machine operator. A vending machine operator is defined as an individual or firm that, on his, her or its own account, owns or leases vending machines, places them and is responsible for their servicing and repair. The vending machine operator usually has the sole right to withdraw cash from these machines and keeps separate accounting records. For manual office coffee machines, the operator normally sells or leases the machines and supplies coffee on a regular basis.

Vending machine. A vending machine is defined as a device which automatically dispenses merchandise after a requisite amount of money is inserted into the device. (Included also are manual office coffee machines.) The merchandise vended includes tobacco products, beverages and food products, as well as non-food products such as pens, hosiery, batteries, toiletry goods, books, etc.. Excluded are products such as gasoline and newspapers as well as services vended by juke boxes, amusements, washing and dry cleaning machines, automatic photography machines, photocopiers, shoe shine machines, etc..

Bulk confectionery vending machines. Bulk confectionery vending machines and others which sell items for 50 cents or less, constitute a special case. These machines dispense unpackaged confectionery, such as nuts, bubble gum, chewing gum and trinkets, etc.. For the purpose of coverage in this survey, 20 bulk confectionery machines are considered to be the equivalent of one full size vending machine.

Appendice I

Champ de l'enquête

L'enquête annuelle auprès des exploitants de distributeurs automatiques est menée par Statistique Canada depuis 1958. Le champ de cette enquête vise à dresser un tableau complet de l'importance de ce type de commerce au Canada.

Les statistiques sur ces ventes au détail complètent les statistiques régulières du commerce de détail, qui sont également recueillies et publiées par la Division de la statistique du commerce. Ces données additionnelles visent à rendre aussi exhaustives que possible les données concernant les "dépenses des particuliers en biens de consommation et en services" qui constituent une composante essentielle des Comptes nationaux du Canada.

Cette publication réunit des données sur les marchandises vendues par distributeurs automatiques selon le genre de machine et par province ou région.

Définitions

Exploitant de distributeurs automatiques. Un exploitant de distributeurs automatiques est un particulier ou une société qui, travaillant à son compte, possède ou loue des distributeurs automatiques et s'occupe de les installer, les entretenir et les réparer. Ordinairement, cet exploitant est le seul qui a le droit de recueillir l'argent mis dans ces machines et tient une comptabilité distincte. En ce qui a trait aux services de cafetières de bureau, l'exploitant vend ou loue habituellement les cafetières et fournit le café sur une base régulière.

Distributeur automatique. On appelle distributeur automatique toute machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires (on y inclut également les services de cafetières de bureau). La marchandise dont il s'agit comprend aussi bien les tabacs, les boissons et produits comestibles que les produits non comestibles comme les stylos, les bas, les piles, les articles de toilette, les livres, etc.. Sont exclus les produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des machines à laver, des machines à nettoyage à sec, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, des machines à cirer les chaussures, etc..

Distributeur automatique de confiserie en vrac. Les distributeurs automatiques de confiserie en vrac et autres machines vendant des articles à 50 cents ou moins constituent un cas particulier. Ces machines fournissent de la confiserie non emballée comme des noix, de la gomme à mâcher et des colifichets, etc.. Aux fins de cette enquête, on considère que 20 distributeurs de confiserie en vrac équivalent à un distributeur de taille normale.

Appendix II

Data Quality and Methodology

Methodology

Owing to the definition of a vending machine operation as used in this survey, many thousands of machines owned and operated by various retail stores, some wholesalers, restaurants, hotels, service stations and other personal service establishments, are not included in this survey because separate accounting records are not available.

The statistics of small operators, i.e., operating less than 10 full size vending machines or reporting total annual sales of less than \$20,000, have been deemed "out of scope" as a result of the definitions used in this survey and therefore are not included in this report. However, such operators are surveyed annually to determine whether or not they have expanded sufficiently to be in scope for the survey.

Reporting Period

Respondents to the survey were asked to report for the fiscal year 1995-96.

Data Collection

Data collection, data capture, preliminary edit and follow-up of non-respondents are all performed in Statistics Canada's national and regional offices. Companies are contacted either by mail or telephone. Data capture and preliminary editing are performed simultaneously to ensure the validity of the data. Collection entities from which no response has been received or whose data may contain errors are followed up immediately.

Statistical Edit and Imputation

Data is analyzed within each vending machine group and geographic region. Extreme values are listed for manual inspections in an order of priority determined by the magnitude of the deviation from average behaviour.

Non-responding firms and incomplete questionnaires are estimated using the monthly retail trade survey.

Appendice II

Qualité des données et méthodologie

Méthodologie

En raison de la définition de l'exploitation de distributeurs automatiques employée dans cette enquête, plusieurs milliers de distributeurs possédés et exploités par les magasins de détail, certaines entreprises de commerce de gros, restaurants, hôtels, stations-service et autres établissements fournissant un service personnel ne sont pas inclus dans cette enquête, parce qu'ils ne tiennent pas de registres comptables distincts.

Les données sur les petits exploitants (c.-à-d., ceux qui opèrent moins de 10 machines de taille normale ou qui rapportent moins de \$20,000 durant l'année) sont considérées comme "hors champ" de l'enquête et sont donc exclues de la présente publication. Cependant, on enquête annuellement auprès de ces petits exploitants pour déterminer s'ils ont progressé suffisamment pour être pris en compte dans l'enquête.

Période de déclaration

On a demandé aux répondants de cette enquête de déclarer pour l'année fiscale 1995-96.

Collecte de données

La collecte des données, la saisie des données, la vérification préliminaire et le suivi des non-répondants sont accomplis par les bureaux national et régionaux de Statistique Canada. On communique avec les entreprises par la poste ou par téléphone. La saisie des données et la vérification préliminaire sont effectuées en même temps afin de garantir la validité des données. On fait immédiatement le suivi pour les entités de collecte qui n'ont pas répondu ou pour celles dont les données contiennent des erreurs.

Vérification statistique et imputation

Les données sont analysées à l'intérieur de chaque groupe de distributeur automatique et région géographique. Les valeurs extrêmes sont inscrites sur une liste, pour qu'on puisse en faire un contrôle manuel, suivant un ordre de priorité en fonction de l'ampleur de l'écart par rapport à la moyenne.

On utilise l'enquête mensuelle sur le commerce de détail pour estimer les enregistrements des entreprises n'ayant pas répondu à temps ou dont les données sont incomplètes.

Appendix III

Data Reliability

Non-sampling errors

The annual survey of vending machine operators covers all operators in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling error; however, it does not preclude the possibility of non-sampling error, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes:

Coverage error. This error may result from incomplete listings and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc..

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize non-sampling errors: the questionnaire used in the survey has been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Appendice III

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête annuelle sur les exploitants de distributeurs automatiques s'adresse à tous les exploitants au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant, cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un intervieweur à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc..

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, le questionnaire a été conçu avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Appendix IV

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information for selected regions or selected industry classes. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of the survey results.

¹ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter S-19), entitled "Secrecy".

Appendice IV

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre un "X", consiste à grouper (consolider) les données pour certaines régions ou certaines classes industrielles. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats de l'enquête.

¹ Voir l'article 17, intitulée *Secret*, du chapitre S-19 de la Loi sur la statistique.

Success is within your reach

when you subscribe to
the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

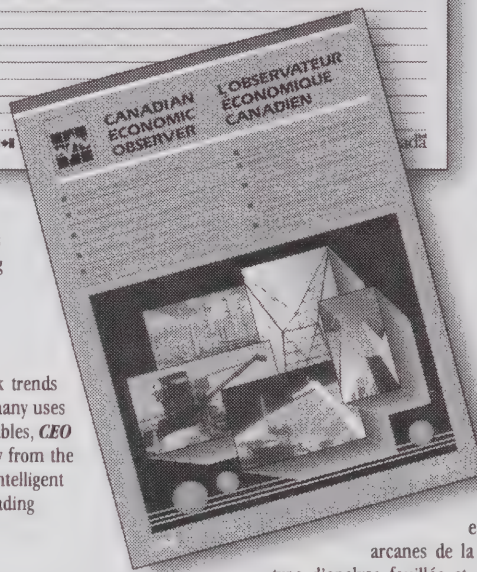
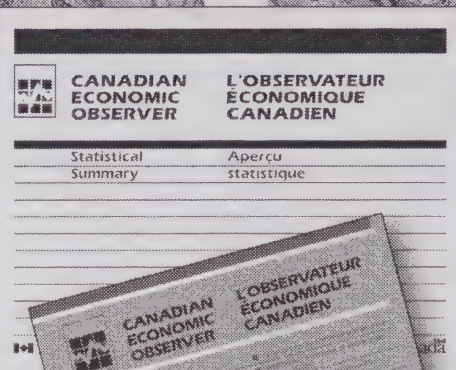
► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. Plus, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



Le succès est à la portée

des abonnés à
L'Observateur économique canadien!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. En plus, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus applicable GST and PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or **FAX** 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada plus TPS et TPV, s'il y a lieu, et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TÉLÉCOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de vous dont la liste figure dans la présente publication.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE 1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX 1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank. Subscription will begin with the next issue to be released.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

Applicable PST
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

GST Registration # R121491807

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE 1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

► TPS N° R121491807

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Perspectives on Labour and Income...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income*...your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST), US\$68 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-8677

FAX toll-free 1-800-888-8734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

L'emploi et le revenu en perspective...

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective*!

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPE au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, s'il y a lieu), 68 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-8677

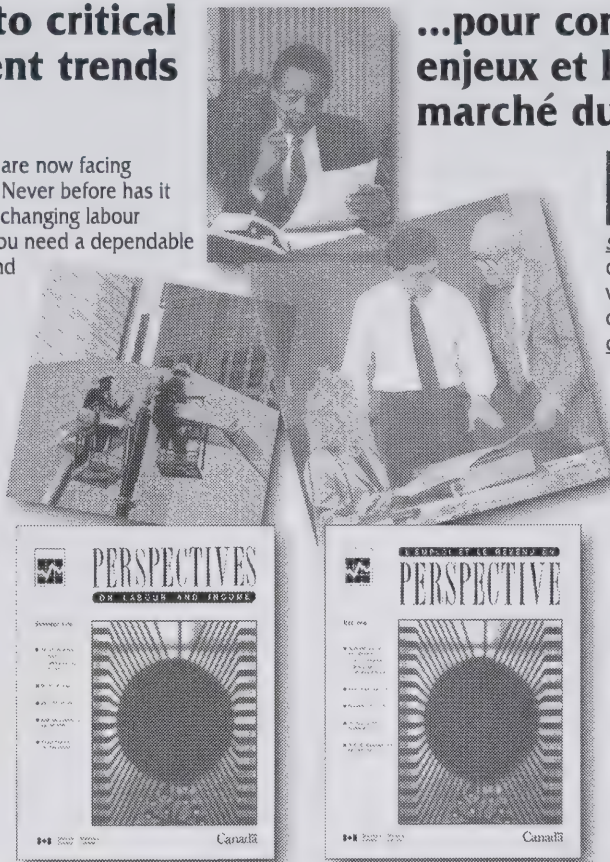
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-888-8734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue
Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca



Canada Year Book 1997



The
indispensable
tool for
putting
your data
in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

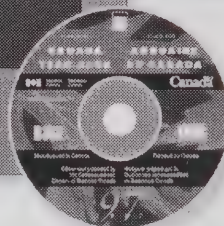
by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil
indispensable
pour
mettre vos
données
en
contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XP97001 au catalogue) \$54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

...le CD-ROM!

- Windows^{MD} et Macintosh^{MC} sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook^{MC} pour exploiter à fond *L'Annuaire*
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca

7230

